

Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

► **B****DYREKTYWA RADY**

z dnia 6 lutego 1970 r.

w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich w odniesieniu do homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep

(70/156/EWG)

(Dz.U. L 42 z 23.2.1970, str. 1)

zmienione przez:

	Dziennik Urzędowy		
	nr	strona	data
► <b>M1</b> Dyrektywa Rady 78/315/EWG, z dnia 21 grudnia 1977 r.	L 81	1	28.3.1978
► <b>M2</b> Council Directive 78/547/EEC, of 12 June 1978 (*)	L 168	39	26.6.1978
► <b>M3</b> Council Directive 80/1267/EEC, of 16 December 1980 (*)	L 375	34	31.12.1980
► <b>M4</b> Dyrektywa Rady 87/358/EWG, z dnia 25 czerwca 1987 r.	L 192	51	11.7.1987
► <b>M5</b> Council Directive 87/403/EEC, of 25 June 1987 (*)	L 220	44	8.8.1987
► <b>M6</b> Dyrektywa Rady nr 92/53/EWG z dnia 18 czerwca 1992 r.	L 225	1	10.8.1992
► <b>M7</b> Dyrektywa Komisji 93/81/EWG z dnia 29 września 1993 r.	L 264	49	23.10.1993
► <b>M8</b> Dyrektywa Komisji 95/54/WE z dnia 31 października 1995 r.	L 266	1	8.11.1995
► <b>M9</b> Dyrektywa 96/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 maja 1996 r.	L 169	1	8.7.1996
► <b>M10</b> Dyrektywa 96/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r.	L 18	7	21.1.1997
► <b>M11</b> Dyrektywa 97/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 1997 r.	L 233	1	25.8.1997
► <b>M12</b> Dyrektywa Komisji 98/14/WE z dnia 6 lutego 1998 r.	L 91	1	25.3.1998
► <b>M13</b> Dyrektywa 98/91/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 grudnia 1998 r.	L 11	25	16.1.1999
► <b>M14</b> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2000/40/WE z dnia 26 czerwca 2000 r.	L 203	9	10.8.2000
► <b>M15</b> Dyrektywa Komisji 2001/92/WE z dnia 30 października 2001 r.	L 291	24	8.11.2001
► <b>M16</b> Dyrektywa 2001/56/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 września 2001 r.	L 292	21	9.11.2001
► <b>M17</b> Dyrektywa Komisji 2001/116/WE z dnia 20 grudnia 2001 r.	L 18	1	21.1.2002
► <b>M18</b> Dyrektywa 2001/85/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 listopada 2001 r.	L 42	1	13.2.2002
► <b>M19</b> Rozporządzenie Rady (WE) nr 807/2003 z dnia 14 kwietnia 2003 r.	L 122	36	16.5.2003
► <b>M20</b> Dyrektywa 2003/102/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r.	L 321	15	6.12.2003
► <b>M21</b> Dyrektywa 2003/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 listopada 2003 r.	L 25	1	29.1.2004
► <b>M22</b> Dyrektywa 2004/3/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r.	L 49	36	19.2.2004
► <b>M23</b> Dyrektywa Komisji 2004/78/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r.	L 153	103	30.4.2004
► <b>M24</b> Dyrektywa Komisji 2004/104/WE z dnia 14 października 2004 r.	L 337	13	13.11.2004
► <b>M25</b> Dyrektywa Komisji 2005/49/WE z dnia 25 lipca 2005 r.	L 194	12	26.7.2005

(\*) Akt ten nie został nigdy opublikowany w języku polskim.

- |                     |                                                                                     |       |    |            |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|------------|
| ▶ <b><u>M26</u></b> | Dyrektywa 2005/64/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. | L 310 | 10 | 25.11.2005 |
| ▶ <b><u>M27</u></b> | Dyrektywa 2005/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. | L 309 | 37 | 25.11.2005 |
| ▶ <b><u>M28</u></b> | Dyrektywa Komisji 2006/28/WE z dnia 6 marca 2006 r.                                 | L 65  | 27 | 7.3.2006   |
| ▶ <b><u>M29</u></b> | Dyrektywa 2006/40/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r.         | L 161 | 12 | 14.6.2006  |

zmienione przez:

- |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |    |            |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|------------|
| ▶ <b><u>A1</u></b> | Akt Przystąpienia Danii, Irlandii i Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej                                                                                                                                                                                                                                  | L 73  | 14 | 27.3.1972  |
| ▶ <b><u>A2</u></b> | Akt Przystąpienia Grecji                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | L 291 | 17 | 19.11.1979 |
| ▶ <b><u>A3</u></b> | Akt Przystąpienia Hiszpanii i Portugalii                                                                                                                                                                                                                                                                                            | L 302 | 23 | 15.11.1985 |
| ▶ <b><u>A4</u></b> | Akt Przystąpienia Austrii, Szwecji i Finlandii                                                                                                                                                                                                                                                                                      | C 241 | 21 | 29.8.1994  |
| ▶ <b><u>A5</u></b> | Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej | L 236 | 33 | 23.9.2003  |

**DYREKTYWA RADY****z dnia 6 lutego 1970 r.****w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich w odniesieniu do homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep**

(70/156/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 100,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(1)</sup>,uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego <sup>(2)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

w każdym Państwie Członkowskim pojazdy silnikowe przeznaczone do przewozu towarów lub osób powinny obowiązkowo spełniać pewne wymogi techniczne; przepisy te różnią się w poszczególnych Państwach Członkowskich; w związku występującymi między nimi rozbieżnościami stanowią one przeszkodę w handlu wewnątrz Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej;

powyższe przeszkody w ustanowieniu i funkcjonowaniu wspólnego rynku mogą zostać zmniejszone, a nawet wyeliminowane, jeżeli jednokowe przepisy zostaną przyjęte we wszystkich Państwach Członkowskich, na zasadzie uzupełnienia lub zastąpienia ich własnego obowiązującego obecnie ustawodawstwa;

kontrola przestrzegania przepisów technicznych jest zwyczajowo dokonywana przez Państwa Członkowskie jeszcze przed wprowadzeniem do obrotu pojazdów których dotyczy; kontrola ta obejmuje poszczególne typy pojazdów;

zachodzi konieczność, aby zharmonizowane przepisy techniczne odnoszące się do każdego z poszczególnych elementów lub charakterystyk pojazdu zostały zdefiniowane w dyrektywach szczegółowych;

na szczeblu wspólnotowym kontrola przestrzegania tych przepisów, jak również uznawanie przez każde Państwo Członkowskie kontroli przeprowadzonej przez inne Państwa Członkowskie, wymaga zastosowania procedury wspólnotowej homologacji typu w odniesieniu do każdego typu pojazdu;

procedura ta powinna umożliwić każdemu Państwu Członkowskiemu stwierdzenie, czy każdy typ pojazdu został poddany kontrolom przewidzianym w dyrektywach szczegółowych i wyszczególnionym w świadectwie homologacji typu; powinna także umożliwić producentom wystawianie świadectwa zgodności dla wszystkich pojazdów zgodnych z homologowanym typem; w przypadku gdy pojazdowi towarzyszy to świadectwo, powinien być uznany przez wszystkie Państwa Członkowskie za zgodny z ich własnym ustawodawstwem; zachodzi konieczność, aby każde Państwo Członkowskie informowało pozostałe Państwa Członkowskie o dokonanym stwierdzeniu przez przesłanie kopii świadectwa homologacji wystawionego dla każdego typu homologowanego pojazdu;

w ramach okresu przejściowego homologacja powinna być wydawana na podstawie przepisów wspólnotowych w miarę wchodzenia w życie szczegółowych dyrektyw dotyczących poszczególnych elementów lub poszczególnych charakterystyk pojazdu, a w pozostałym zakresie na podstawie przepisów krajowych;

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 160 z 18.12.1969, str. 7.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 48 z 16.4.1969, str. 14.

▼ **B**

bez uszczerbku dla art. 169 i 170 Traktatu właściwe jest ustanowienie w ramach współpracy między właściwymi władzami Państw Członkowskich przepisów mogących ułatwić rozwiązywanie konfliktów o charakterze technicznym, a dotyczących zgodności danego rodzaju wyrobu z homologowanym typem;

dany pojazd, nawet jeśli jest zgodny z homologowanym typem, może mimo to posiadać pewne uchybienia mogące zagrozić bezpieczeństwu drogowemu, w związku z czym właściwe jest określenie odpowiedniej procedury zapobiegającej temu zagrożeniu;

postęp techniczny wymusza szybkie dostosowywanie przepisów technicznych ujętych w odrębnych dyrektywach; należy, mając na uwadze ułatwienie stosowania środków niezbędnych do osiągnięcia tego celu, określić procedurę ustanawiającą ścisłą współpracę między Państwami Członkowskimi a Komisją w ramach Komitetu ds. Dostosowania do Postępu Technicznego Dyrektyw dotyczących Zniesienia Barrier Technicznych w Handlu w Sektorze Pojazdów Silnikowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

▼ **M6***Artykuł 1***Zakres**

Niniejszą dyrektywę stosuje się do homologacji typu pojazdów silnikowych i ich przyczep wytwarzanych w jednym lub więcej etapach z układów, części i oddzielnych zespołów technicznych, przeznaczonych do stosowania w takich pojazdach i przyczepach.

Nie stosuje się jej do:

- homologacji pojedynczych pojazdów, z wyjątkiem gdy Państwa Członkowskie udzielające takich homologacji uznają ważność homologacji udzielonych na mocy niniejszej dyrektywy, zamiast na mocy odpowiednich wymagań krajowych, układom, częściom i oddzielnym zespołom technicznym lub pojazdowi niekompletnym,
- „pojazdów czterokołowych” w rozumieniu art. 1 ust. 3 dyrektywy Rady 92/61/EWG w sprawie homologacji typu dwu- lub trzykołowych pojazdów silnikowych <sup>(1)</sup>.

*Artykuł 2***Definicje**

Do celów niniejszej dyrektywy:

- „homologacja typu” oznacza procedurę, według której Państwo Członkowskie zaświadcza, że typ pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego spełnia odpowiednie wymagania techniczne niniejszej dyrektywy, zawarte w pełnym wykazie określonym w załączniku IV lub XI,
- „wielostopniowa homologacja” oznacza procedurę, według której jedno lub więcej Państw Członkowskich zaświadcza, że w zależności od stanu kompletacji niekompletny lub skompletowany typ pojazdu spełnia odpowiednie wymagania techniczne niniejszej dyrektywy,
- „pojazd” oznacza każdy pojazd silnikowy przeznaczony do użycia na drodze, kompletny lub niekompletny, posiadający co najmniej cztery koła i osiągający maksymalną prędkość konstrukcyjną przekraczającą 25 km/h, oraz jego przyczepy, z wyłączeniem pojazdów poruszających się po szynach, ciągników rolniczych i leśnych oraz wszelkich maszyn samobieżnych,
- „pojazd podstawowy” oznacza pojazd niekompletny, którego numer identyfikacyjny pozostaje zachowany podczas kolejnych etapów procesu wielostopniowej homologacji typu,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 225 z 10.8.1992, str. 72.

▼ **M6**

- „pojazd niekompletny” oznacza każdy pojazd, który nadal wymaga skompletowania w przynajmniej jednym dalszym etapie w celu spełnienia odpowiednich wymagań niniejszej dyrektywy,
- „pojazd kompletny” oznacza pojazd będący wynikiem procesu wielostopniowej homologacji typu, który spełnia wszystkie odpowiednie wymagania niniejszej dyrektywy,
- „typ” pojazdu oznacza pojazdy, które nie różnią się od siebie przynajmniej pod względem istotnych cech wymienionych w załączniku II.B. Typ pojazdu może zawierać warianty i wersje (patrz załącznik II.B),
- „układ” oznacza układ pojazdu taki jak hamulce, układ ograniczający emisję spalin wyposażenie wewnętrzne itp., który podlega wymaganiom zawartym w każdej z szczegółowych dyrektyw,
- „część” oznacza urządzenie takie, jak światło, podlegające wymaganiom szczegółowej dyrektywy, przewidziane jako część pojazdu, które może uzyskać homologację typu niezależnie od pojazdu, jeżeli szczegółowa dyrektywa wyraźnie tak przewiduje,
- „oddzielny zespół techniczny” oznacza urządzenie takie, jak tylne urządzenie ochronne, podlegające wymaganiom szczegółowej dyrektywy, przeznaczone do stosowania jako część pojazdu, które może uzyskać homologację typu oddzielnie, jednakże tylko w związku z jednym lub kilkoma określonymi typami pojazdów, jeżeli szczegółowa dyrektywa wyraźnie tak przewiduje,
- „producent” oznacza osobę lub organ, która jest odpowiedzialny w stosunku do organu udzielającego homologacji za wszystkie aspekty procesu homologacji typu oraz za zapewnienie zgodności produkcji. Nie jest istotne, czy osoba lub organ jest bezpośrednio zaangażowany we wszystkie etapy wytwarzania pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, podlegającego procesowi homologacji,
- „organ udzielający homologacji” oznacza właściwy organ Państwa Członkowskiego, który jest odpowiedzialny za wszystkie aspekty homologacji typu dla typu pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, wydaje i (w stosownym przypadku) cofa świadectwa homologacji, służy jako punkt kontaktowy z organami udzielającymi homologacji innych Państw Członkowskich i który jest odpowiedzialny za weryfikowanie zgodności instalacji produkcyjnych producenta,
- „służba techniczna” oznacza organizację lub organ wyznaczony jako laboratorium badawcze w celu prowadzenia badań lub kontroli w imieniu organu udzielającego homologacji Państwa Członkowskiego. Funkcja ta może być wypełniana również przez sam organ udzielający homologacji,
- „dokument informacyjny” oznacza dokument wymieniony w załączniku I lub załączniku III do niniejszej dyrektywy, lub w odpowiednim Załączniku do szczegółowej dyrektywy, wskazujący informacje, które mają być dostarczone przez wnioskodawcę,
- „folder informacyjny” oznacza całkowity folder lub zbiór danych, rysunków, fotografii itp. dostarczonych przez wnioskodawcę służbom technicznym lub organowi udzielającemu homologacji, jak podano w dokumencie informacyjnym,
- „pakiet informacyjny” oznacza folder informacyjny plus każde sprawozdanie z badania lub inne dokumenty dodane przez służby techniczne lub organ udzielający homologacji do folderu informacyjnego, w ramach wykonywania ich funkcji,
- „spis treści do pakietu informacyjnego” oznacza dokument, w którym wymieniona jest zawartość pakietu informacyjnego odpowiednio ponumerowana lub w inny sposób oznakowana w celu jednoznacznego zidentyfikowania wszystkich stron.

▼ **M6***Artykuł 3***Wniosek o udzielenie homologacji typu**▼ **M12**

1. Wnioski o udzielenie homologacji typu pojazdu składa producent do organu udzielającego homologacji danego Państwa Członkowskiego. Wnioskowi towarzyszy folder informacyjny zawierający informacje wymagane w załączniku III oraz świadectwa homologacji dla każdej z oddzielnych dyrektyw stosowanych jak jest to wymagane w załącznikach IV i XI; organowi udzielającemu homologacji udostępnia się pakiet informacyjny na temat homologacji układów i odrębnych jednostek technicznych w odniesieniu do każdej z oddzielnych dyrektyw przez cały okres do daty udzielenia bądź odmowy udzielenia homologacji.

▼ **M6**

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1, w przypadku braku świadectwa homologacji w stosunku do jakiegokolwiek właściwej szczegółowej dyrektywy, dokument towarzyszący wnioskowi obejmuje folder informacyjny zawierający odpowiednie informacje wymagane przez załącznik I w odniesieniu do szczegółowych dyrektyw wymienionych w załączniku IV lub XI oraz, w stosownym przypadku, w załączniku III część II.

3. W przypadku wielostopniowej homologacji typu dostarczone informacje składają się z:

- na etapie 1: tych części u informacyjnego i świadectw homologacji, które są wymagane dla pojazdu kompletnego, odpowiednio do stanu kompletacji pojazdu podstawowego,
- na etapie drugim i kolejnych etapach: tych części folderu informacyjnego i świadectw homologacji, które odpowiadają bieżącemu stanowi wytworzenia oraz egzemplarza świadectwa homologacji dla pojazdu niekompletnego wydanego na poprzednim etapie wytworzenia. Ponadto producent przedstawia szczegółowe dane dotyczące zmian i uzupełnień dokonanych przez niego w pojeździe niekompletnym.

4. Wniosek o homologację typu układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego jest składany przez producenta do organu udzielającego homologacji Państwa Członkowskiego. Wnioskowi towarzyszy folder informacyjny, którego zawartość jest podana w dokumencie informacyjnym w odpowiedniej szczegółowej dyrektywie.

5. Żaden wniosek w odniesieniu do jednego typu pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego nie może być złożony w więcej niż jednym Państwie Członkowskim. Dla każdego typu podlegającej homologacji jest składany odrębny wniosek.

*Artykuł 4***Proces homologacji typu**

1. Każde Państwo Członkowskie udzieli:

a) homologacji typu pojazdu dla:

- typu pojazdu, który odpowiada informacjom szczegółowym zawartym w folderze informacyjnym i który spełnia wymagania techniczne wszystkich odpowiednich szczegółowych dyrektyw, jak podano w załączniku IV,
- typów pojazdów specjalnego przeznaczenia wymienionych w załączniku XI, które odpowiadają informacjom szczegółowym zawartym w folderze informacyjnym i które spełniają wymagania techniczne szczegółowych dyrektyw, jak wskazano w odpowiedniej kolumnie załącznika XI.

Niniejszy proces jest wypełniany poprzez procedury określone w załączniku V;

b) wielostopniowej homologacji typu dla typów pojazdu podstawowego, niekompletnego lub skompletowanego, które są zgodne z informacjami szczegółowymi zawartymi w folderze informacyjnym i

▼ **M6**

które spełniają wymagania techniczne odpowiednich szczegółowych dyrektyw, jak podano w załączniku IV lub XI, biorąc pod uwagę stan kompletacji typu pojazdu.

Niniejszy proces jest wypełniany poprzez procedury określone w załączniku XIV;

- c) homologacji typu układu do typów pojazdów, które są zgodne z informacjami szczegółowymi zawartymi w folderze informacyjnym i które spełniają wymagania techniczne ► **M12** odpowiednia oddzielna dyrektywa wymieniona w załączniku IV lub XI ◄;
- d) homologacji typu części lub oddzielnego zespołu technicznego, który jest zgodny z informacjami szczegółowymi zawartymi w folderze informacyjnym i który spełnia wymagania techniczne zawarte w ► **M12** odpowiednia oddzielna dyrektywa wymieniona w załączniku IV lub XI ◄, jeżeli ona wyraźnie tak wskazuje.

▼ **M12**

W przypadku homologacji pojazdu odnoszącej się do załącznika XI lub art. 8 ust. 2 lit. c) lub w przypadku homologacji układu, części lub odrębnej jednostki technicznej odnoszącej się do załącznika XI lub art. 8 ust. 2 lit. c) oraz zawierającej ograniczenia lub wyłączenia od niektórych przepisów odpowiedniej oddzielnej dyrektywy, świadectwo homologacji zawiera ograniczenia swojej ważności oraz przyznane wyłączenia ► **M17** ————— ◄.

W przypadku gdy dane podane w folderach informacyjnych określone w lit. a)-d) zawierają przepisy dotyczące pojazdów szczególnego przeznaczenia określonych w odpowiednich kolumnach załącznika XI i dodatków do niego, świadectwo homologacji również zawiera takie przepisy i wyłączenia.

▼ **M6**

2. Jednakże jeżeli Państwo Członkowskie stwierdza, że pojazd, układ, część lub oddzielny zespół techniczny, który spełnia przepisy ust. 1, stanowi poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa drogowego, może ono odmówić udzielenia homologacji typu. Powiadamia ono niezwłocznie o tym inne Państwa Członkowskie i Komisję, podając przyczyny, na jakich oparta jest jego decyzja.

3. Każde Państwo Członkowskie wypełnia wszystkie sekcje świadectwa homologacji typu (którego wzory są podane w załączniku VI do niniejszej dyrektywy i w Załączniku do każdej ze szczegółowych dyrektyw) dla każdego homologowanego typu pojazdu, układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego i ponadto wypełnia odpowiednie sekcje dokumentu zawierającego wyniki badań, dołączonego do świadectwa homologacji pojazdu (którego wzór jest podany w załączniku VIII) oraz zestawia lub weryfikuje zawartość spisu treści do pakietu informacyjnego. Świadectwa homologacji są ponumerowane zgodnie z metodą opisaną w załączniku VII. Wypełnione świadectwa i dołączone do nich dokumenty zostają dostarczone wnioskodawcy.

4. Jeżeli część lub oddzielny zespół techniczny podlegający homologacji spełnia swoje funkcje i ma szczególne cechy jedynie w połączeniu z innymi częściami pojazdu i z tego względu zgodność z jednym lub więcej wymaganiami może zostać zweryfikowana jedynie wówczas, gdy część lub oddzielny zespół techniczny podlegający homologacji działa w połączeniu z inną częścią pojazdu, zarówno imitowaną, jak i rzeczywistą, zakres homologacji typu części lub oddzielnego zespołu technicznego musi być odpowiednio ograniczony. Świadectwo homologacji typu części lub oddzielnego zespołu technicznego zawiera zatem wszelkie ograniczenia dotyczące jego zastosowania i wskazuje wszelkie warunki jego instalowania. Przestrzeganie tych ograniczeń i warunków jest zweryfikowane w momencie homologacji typu pojazdu.

5. Organ udzielający homologacji w każdym Państwie Członkowskim, w terminie jednego miesiąca, wysyła do organów udzielających homologacji w innych Państwach Członkowskich egzemplarz świadectwa homologacji typu (wraz z dołączonymi do niego dokumentami) dla każdego typu pojazdu, któremu udzielił homologacji, odmówił homologacji lub cofnął homologację.

▼ **M6**

6. Organ udzielający homologacji w każdym Państwie Członkowskim wysyła co miesiąc do organów udzielających homologacji w innych Państwach Członkowskich wykaz (zawierający szczegółowe dane pokazane w załączniku XIII) dotyczący układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, któremu udzielił homologacji, odmówił homologacji lub cofnął homologację w ciągu tego miesiąca; ponadto, po otrzymaniu wniosku od organu udzielającego homologacji innego Państwa Członkowskiego, wysyła ono niezwłocznie egzemplarz świadectwa homologacji typu układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego i/lub pakietu informacyjnego dla każdego typu układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, któremu udzielił homologacji, odmówił homologacji lub cofnął homologację.

▼ **M12***Artykuł 5***Zmiany do homologacji**

1. Państwo Członkowskie, które udzieliło homologacji typu, musi podjąć niezbędne środki w celu zapewnienia sobie możliwości uzyskania informacji na temat wszelkich zmian danych zawartych w pakiecie informacyjnym.

2. Wniosek o zmianę homologacji typu składa się wyłącznie w tym Państwie Członkowskim, które pierwotnie udzieliło homologacji typu.

3. W przypadku zmiany danych zawartych w pakiecie informacyjnym dotyczących homologacji układu, części lub odrębnej jednostki technicznej, organ udzielający homologacji danego Państwa Członkowskiego wydaje poprawioną(-ne) stronę(-ny) pakietu informacyjnego zgodnie z potrzebami, zaznaczając na każdej poprawionej stronie charakter zmian oraz datę ponownego wydania; uznaje się, że skonsolidowana, uaktualniona wersja pakietu informacyjnego, któremu towarzyszy szczegółowy opis zmiany, również spełnia ten wymóg.

Przy każdym wydaniu poprawionych stron lub skonsolidowanej, uaktualnionej wersji dokonuje się zmiany w indeksie do pakietu informacyjnego (dołączonego do świadectwa homologacji), podając najnowszą datę poprawionych stron lub datę skonsolidowanej, uaktualnionej wersji.

Jeśli ponadto zmieniła się informacja podana na świadectwie homologacji (z wyjątkiem załączników do niego) lub, gdy od daty podanej na świadectwie homologacji zmieniły się wymogi dyrektywy, poprawkę określa się jako „rozszerzenie”, a organ udzielający homologacji danego Państwa Członkowskiego wydaje poprawione świadectwo homologacji (określone przez numer rozszerzenia), przedstawiające jasno powody wydania rozszerzenia oraz datę ponownego wydania.

Jeśli organ udzielający homologacji danego Państwa Członkowskiego uzna, że poprawka do pakietu informacyjnego uzasadnia przeprowadzenie nowych badań i kontroli, informuje o tym producenta oraz wydaje dokumenty wymienione w akapicie pierwszym, drugim i trzecim dopiero po pomyślnym przeprowadzeniu nowych badań lub kontroli.

4. Jeśli w przypadku homologacji typu pojazdu zmieniają się dane zawarte w pakiecie informacyjnym, organ udzielający homologacji danego Państwa Członkowskiego wydaje poprawioną stronę(-ny) pakietu informacyjnego zgodnie z potrzebami, zaznaczając na każdej poprawionej stronie charakter takiej zmiany oraz datę ponownego wydania; uznaje się, że skonsolidowana, uaktualniona wersja pakietu informacyjnego, któremu towarzyszy szczegółowy opis zmiany, również spełnia ten wymóg.

Przy każdym wydaniu poprawionych stron lub skonsolidowanej, uaktualnionej wersji również dokonuje się zmian w indeksie do pakietu informacyjnego (dołączonego do świadectwa homologacji), podając najnowszą datę poprawionych stron lub datę wydania skonsolidowanej, uaktualnionej wersji.

Jeśli ponadto wymagane są dalsze kontrole lub, gdy zmieniła się informacja na świadectwie homologacji (z wyjątkiem załączników do niego) albo, gdy od daty podanej na świadectwie homologacji zmieniły się



▼ **M12**

wymagania jakiegokolwiek z oddzielnych dyrektyw mających zastosowanie do daty, od której zabronione jest wejście pojazdu do użytku, zmianę określa się jako „rozszerzenie”, a organ udzielający homologacji danego Państwa Członkowskiego wydaje poprawione świadectwo homologacji (określone przez numer rozszerzenia), przedstawiając jasno powody wydania rozszerzenia oraz datę ponownego wydania.

Jeśli organ udzielający homologacji danego Państwa Członkowskiego uznaje, że zmiana w pakiecie informacyjnym wymaga przeprowadzenia nowych badań i kontroli, informuje o tym producenta oraz wydaje dokumenty wymienione w pierwszym, drugim i trzecim akapicie dopiero po pomyślnym przeprowadzeniu nowych badań lub kontroli. Poprawione dokumenty są przesyłane do wszystkich pozostałych organów udzielających homologacji w terminie do jednego miesiąca.

5. W przypadku gdy staje się oczywiste, że homologacja typu pojazdu wkrótce utraci ważność, ponieważ jedna lub więcej z oddzielnych dyrektyw, określonych w pakiecie informacyjnym, wkrótce utraci ważność lub z powodu wprowadzenia nowej oddzielnej dyrektywy do części I załącznika V, organ udzielający homologacji Państwa Członkowskiego, które udzieliło homologacji w terminie nie krótszym niż jeden miesiąc przed upływem ważności homologacji typu pojazdu przekaże ten fakt organom udzielającym homologacji pozostałych Państw Członkowskich wraz ze wskazaniem odpowiedniej daty lub numeru identyfikacyjnego ostatniego pojazdu wyprodukowanego zgodnie ze starym świadectwem.

6. W odniesieniu do kategorii pojazdów, których nie dotyczy zmiana wymagań w oddzielnych dyrektywach lub w niniejszej dyrektywie, nie są wymagane zmiany do homologacji.

▼ **M6***Artykuł 6***Certyfikat zgodności**

1. Producent, w ramach swych uprawnień, jako posiadacz homologacji typu pojazdu, wydaje certyfikat zgodności (którego wzory są podane w załączniku IX), który towarzyszy każdemu pojazdowi, skompletowanemu lub niekompletnemu, wyprodukowanemu zgodnie z homologowanym typem. W przypadku typu pojazdu skompletowanego lub niekompletnego producent wypełnia tylko te punkty na stronie 2 certyfikatu zgodności, które zostały dodane lub zmienione na bieżącym etapie homologacji i, w stosownym przypadku, dołącza do tego świadectwa wszystkie certyfikaty zgodności wydane na poprzednim(-ich) etapie(-ach).

▼ **M12**

Świadectwo zgodności jest sporządzane w taki sposób, aby zapobiec fałszerstwu. W tym celu druk jest być wykonany na papierze zabezpieczonym przez kolorową grafikę albo znaki wodne ze znakami identyfikacyjnymi producenta.

▼ **M6**

2. Jednakże Państwo Członkowskie może, do celów podatkowych lub rejestracyjnych pojazdu, po powiadomieniu Komisji i innych Państw Członkowskich z trzymiesięcznym wyprzedzeniem, wnioskować o dodanie do certyfikatu szczegółowych danych niewymienionych w załączniku IX, pod warunkiem że te dane szczegółowe są wyraźnie podane w pakiecie informacyjnym lub mogą być uzyskane z niego w drodze prostego obliczenia.

Państwa Członkowskie mogą również wnioskować, aby certyfikat zgodności zawarty w załączniku IX został wypełniony w taki sposób, aby wskazać na dane niezbędne i wystarczające właściwym organom krajowym do celów podatkowych i rejestracyjnych.

3. Producent, w ramach swych uprawnień jako posiadacz homologacji typu części lub oddzielnego zespołu technicznego, umieszcza na każdej części lub oddzielnym zespole technicznym, wyprodukowanym zgodnie z homologacją typu, nazwę lub znak handlowy, typ i/lub, jeżeli

▼ **M6**

tak przewiduje szczegółowa dyrektywa, znak lub numer homologacji typu. Jednakże w tym ostatnim przypadku producent może dokonać wyboru nieumieszczenia nazwy lub znaku handlowego i typu.

4. Producent, w ramach swych uprawnień jako posiadacz świadectwa homologacji typu, które zgodnie z przepisami art. 4 ust. 4 zawiera ograniczenia dotyczące zastosowania, dostarcza wraz z każdą wyprodukowaną częścią lub zespołem szczegółowe informacje dotyczące tych ograniczeń i podaje warunki jego instalowania.

*Artykuł 7***Rejestracja i wprowadzenie do użycia**

1. Każde Państwo Członkowskie rejestruje, zezwala na sprzedaż lub wprowadzenie do użycia nowych pojazdów, z przyczyn odnoszących się do ich budowy i działania, wtedy i tylko wtedy, gdy towarzyszy im ważny certyfikat zgodności. W przypadku pojazdów niekompletnych każde Państwo Członkowskie zezwala na sprzedaż takich pojazdów, ale może odmówić ich stałej rejestracji i wprowadzenia do użycia, dopóki nie zostaną skompletowane.

2. Każde Państwo Członkowskie zezwala na sprzedaż lub wprowadzenie do użycia części lub oddzielnych zespołów technicznych, wtedy i tylko wtedy, gdy spełniają one wymagania odpowiedniej szczegółowej dyrektywy i wymagania, określone w art. 6 ust. 3, pod warunkiem że nie stosuje się to do części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do stosowania w pojazdach, które są w całości lub częściowo wyłączone lub nie są objęte niniejszą dyrektywą.

3. Jeżeli Państwo Członkowskie stwierdza, że pojazdy, części lub oddzielne zespoły techniczne poszczególnego typu stanowią poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa drogowego, mimo że towarzyszy im ważny certyfikat zgodności lub są właściwie oznakowane, wówczas państwo to może, maksymalnie przez okres sześciu miesięcy, odmówić rejestracji takich pojazdów lub może zabronić sprzedaży lub wprowadzenia do użycia na swoim terytorium takich pojazdów, części lub oddzielnych zespołów technicznych. Powiadamia ono niezwłocznie o tym inne Państwa Członkowskie i Komisję, podając przyczyny, na jakich oparta została jego decyzja. Jeżeli Państwo Członkowskie, które udzieliło homologacji typu, kwestionuje zgłoszone mu zagrożenie dla bezpieczeństwa drogowego, zainteresowane Państwa Członkowskie starają się rozstrzygnąć spór. Komisja jest informowana i, gdzie to konieczne, prowadzi stosowne konsultacje w celu osiągnięcia rozstrzygnięcia.

*Artykuł 8***Wyłączenia i procedury alternatywne**

1. Wymagań art. 7 ust. 1 nie stosuje się do:

- pojazdów przeznaczonych do użytku w służbach wojskowych, obronie cywilnej, straży pożarnej i w siłach odpowiedzialnych za utrzymanie porządku publicznego,
- pojazdów homologowanych zgodnie z ust. 2.

2. Każde Państwo Członkowskie może, na wniosek producenta, dokonać wyłączenia spod jednego lub więcej przepisów jednej lub więcej szczegółowych dyrektyw:

a) *Pojazdów produkowanych w małych seriach*

W tym przypadku roczna ilość pojazdów z rodziny typów zarejestrowanych, sprzedanych lub wprowadzonych do użycia w tym Państwie Członkowskim nie jest ograniczona do ilości większej niż podana w załączniku XII. Każdego roku Państwa Członkowskie przesyłają Komisji wykaz takich homologacji. Państwo Członkowskie udzielające takiej homologacji przesyła egzemplarz świadectwa homologacji wraz z dołączonymi do niego dokumentami do organów udzielających homologacji innych Państw Członkowskich wskazanych przez producenta, podając charakter udzielonych wyłączeń. W ciągu trzech miesięcy te Państwa Członkowskie decydują, czy i dla jakiej ilości

▼ **M6**

jednostek uznają one homologację typu w stosunku do pojazdów, które mają zostać zarejestrowane na ich terytorium. Do celów homologacji udzielonych zgodnie z niniejszą lit. a) wymagania art. 3, 4, 5, 6, 10 i 11 stosuje się jedynie w stopniu, w jakim są uważane przez organ udzielający homologacji za właściwe. W przypadku gdy wyłączenie zostaje udzielone zgodnie z literą a), Państwo Członkowskie może wymagać odpowiedniego alternatywnego przepisu;

b) *Pojazdów z końcówki serii produkcji*

- 1) W granicach ► **M12** ————— ◀ zawartych w załączniku XII sekcja B oraz w ograniczonym okresie Państwa Członkowskie mogą dokonywać rejestracji i zezwalać na sprzedaż lub wprowadzenie do użycia nowych pojazdów zgodnych z typem pojazdu, którego homologacja typu utraciła ważność na mocy art. 5 ust. 5.

Przepis ten stosuje się jedynie do pojazdów:

- które znajdowały się na terytorium Wspólnoty Europejskiej, oraz
- którym towarzyszył wydany ważny certyfikat zgodności,

kiedy jeszcze była ważna homologacja typu danego pojazdu, ale które nie zostały zarejestrowane lub wprowadzone do użycia przed datą utraty ważności homologacji.

Możliwość ta jest ograniczona do 12 miesięcy dla pojazdów kompletnych i do 18 miesięcy dla pojazdów skompletowanych po dacie, w której homologacja utraciła ważność.

▼ **M12**

2. Dla stosowania pkt. 1 do jednego lub więcej typów danej kategorii, producent musi złożyć wniosek do właściwej władzy każdego z Państw Członkowskich zainteresowanych wejściem do użytku takich typów pojazdów. Wniosek musi określać techniczne lub gospodarcze powody jego złożenia.

W terminie do trzech miesięcy wspomniane Państwa Członkowskie decydują, czy i dla jakiej liczby jednostek dopuszczają dany typ pojazdu do rejestracji na swoim terytorium.

Każde z Państw Członkowskich zainteresowanych wprowadzeniem do użytkowania takich typów pojazdu jest zobowiązane do zapewnienia, że producent działa zgodnie z wymaganiami przepisów załącznika XII.B.

Państwa Członkowskie przesyłają każdego roku Komisji wykaz przyznaných zwolnień;

- c) *Pojazdy, części lub odrębne jednostki techniczne oparte na technologiach lub pojęciach, które nie mogą z powodu swojego szczególnego charakteru być zgodne z jednym lub więcej wymaganiami jednej lub więcej z oddzielnych dyrektyw*

W takim przypadku Państwo Członkowskie może udzielić homologacji o ważności ograniczonej do swojego terytorium, ale w terminie do jednego miesiąca od daty jej wydania przesyła kopię świadectwa homologacji wraz z załącznikami do niego organom udzielającym homologacji pozostałych Państw Członkowskich oraz Komisji. Jednocześnie przesyła Komisji wniosek o zezwolenie na udzielenie homologacji typu zgodnie z niniejszą dyrektywą. Wnioskowi towarzyszy dokumentacja zawierająca następujące elementy:

- powód, dla którego omawiane technologie lub koncepcje uniemożliwiają spełnienie przez pojazd, element składowy lub oddzielny podzespół wymogów jednej lub więcej odpowiednich oddzielnych dyrektyw,
- opis dziedzin dotyczących bezpieczeństwa i ochrony środowiska oraz podjętych w tej kwestii środków,
- opis badań oraz ich wyniki, wykazujące poziom bezpieczeństwa i ochrony środowiska co najmniej zbliżony do poziomu określonego wymogami jednej lub więcej odpowiednich oddzielnych dyrektyw,

▼ **M12**

- wnioski o poprawki do odpowiednich oddzielnych dyrektyw lub o nowe odrębne dyrektywy, mające zastosowanie w tej kwestii.

Komisja w terminie do trzech miesięcy od daty przyjęcia kompletnej dokumentacji przedkłada Komitetowi projekt decyzji określony w art. 13. Komisja, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 13 zadecyduje, czy zezwoli Państwu Członkowskiemu na udzielenie homologacji zgodnie z niniejszą dyrektywą.

Jedynie wniosek o udzielenie homologacji oraz projekt decyzji są przekazane Państwom Członkowskim w ich języku(-ach) narodowym(-ych), jednakże Państwa Członkowskie jako warunek wstępny konieczny do podjęcia decyzji zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 13 mogą żądać, aby wszystkie elementy dokumentacji sporządzono w języku oryginalnym.

Jeśli wniosek zostanie rozpatrzony pozytywnie, Państwo Członkowskie może wydać homologację zgodnie z niniejszą dyrektywą. W takich przypadkach decyzja również zawiera ustalenia, czy wprowadzić jakiegokolwiek ograniczenia (takie jak okres) jego ważności. Ważność homologacji w żadnym razie nie powinna być krótsza niż 36 miesięcy.

W przypadku dostosowania odpowiednich oddzielnych dyrektyw do postępu technicznego tak, aby pojazdy, części lub odrębne jednostki techniczne, którym zostały przyznane homologacje na podstawie przepisów niniejszej lit. c), spełniały wymogi dyrektywy zmieniającej, Państwa Członkowskie przekształcają takie homologacje w homologacje standardowe, uwzględniając czas potrzebny po to, aby np. producenci mogli zmienić oznakowanie homologacji na częściach. Zmiany takie obejmować będą usunięcie wszelkich odniesień do ograniczeń lub wyłączeń ► **M17** ————— ◀.

Jeżeli nie podjęto niezbędnych kroków dla dostosowania oddzielnej dyrektywy lub dyrektyw, ważność homologacji udzielonych zgodnie z przepisami niniejszej litery można przedłużyć na wniosek Państwa Członkowskiego, które udzieliło homologacji kolejną decyzją podjętą zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 13.

▼ **M6**

- Świadectwa homologacji wydane zgodnie z ust. 2, których wzory są przedstawione w załączniku VI, nie mogą być zatytułowane „Świadectwo homologacji EWG typu pojazdu”, z wyjątkiem przypadku wymienionego w ust. 2 lit. c), jeżeli Komisja zatwierdziła sprawozdanie.

*Artykuł 9***Uznanie równoważnych homologacji**

1. Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną, może, na wniosek Komisji, potwierdzić równoważność między warunkami i przepisami dotyczącymi homologacji typu układów, części i oddzielnych zespołów technicznych ustanowionych niniejszą dyrektywą i procedurami ustanowionymi przez regulacje międzynarodowe lub regulacje państw trzecich, w ramach umów wielostronnych lub dwustronnych między Wspólnotą i państwami trzecimi.

2. Zostaje uznana równoważność regulacji międzynarodowych wymienionych w załączniku IV część II z odpowiadającymi im szczegółowymi dyrektywami. Organy Państw Członkowskich udzielające homologacji uznają homologacje zgodne z tymi przepisami i, w stosownym przypadku, odnoszące się do nich znaki homologacji, w miejsce odpowiadających im homologacji i/lub znaków homologacji, zgodnie z równoważnymi szczegółowymi dyrektywami. Wymienione regulacje międzynarodowe zostają opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

*Artykuł 10***Zgodność uzgodnień produkcyjnych**

1. Państwo Członkowskie udzielające homologacji typu przyjmuje w odniesieniu do tej homologacji niezbędne środki, zgodnie z załącznikiem X, w celu zweryfikowania, w zależności od potrzeby, we współ-

▼ **M6**

pracy z organami udzielającymi homologacji innych Państw Członkowskich, czy odpowiednie uzgodnienia zostały dokonane dla zapewnienia, że produkcja pojazdów, układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych, w odpowiednim przypadku, odpowiada homologowanemu typowi.

2. Państwo Członkowskie, które udzieliło homologacji typu, podejmuje niezbędne środki, zgodnie z załącznikiem X w odniesieniu do homologacji, w celu zweryfikowania, w zależności od potrzeby, we współpracy z organami udzielającymi homologacji innych Państw Członkowskich, czy uzgodnienia określone w ust. 1 pozostają wciąż odpowiednie i czy produkcja pojazdów, układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych, w odpowiednim przypadku, jest wciąż zgodna z homologowanym typem. ► **M12** Weryfikacja mająca na celu zapewnienie zgodności produktów z homologowanym typem będzie ograniczona do procedur określonych w sekcjach 2 i 3 załącznika X oraz w tych oddzielnych dyrektywach, które zawierają szczególne wymagania. ◀

*Artykuł 11***Niezgodność z homologowanym typem**

1. Brak zgodności z homologowanym typem występuje, jeżeli zostają stwierdzone odchylenia w stosunku do danych zawartych w świadectwie homologacji typu i jeżeli te odchylenia nie zostały dopuszczone na mocy art. 5 ust. 3 lub 4 przez Państwo Członkowskie, które udzieliło homologacji typu. Pojazd nie jest uważany za odbiegający od homologowanego typu, jeżeli tolerancje dozwolone szczegółową dyrektywą są przestrzegane.

2. Jeżeli Państwo Członkowskie, które udzieliło homologacji typu, stwierdza, że pojazdy, części lub oddzielne zespoły techniczne, którym towarzyszy certyfikat zgodności lub które posiadają znak homologacji, nie są zgodne z homologowanym przez nie typem, podejmuje niezbędne środki w celu zapewnienia, że znajdujące się w produkcji pojazdy, części lub oddzielne zespoły techniczne, w odpowiednim przypadku, ponownie są zgodne z homologowanym typem. Organy udzielające homologacji tego Państwa Członkowskiego powiadamiają swoje odpowiedniki w innych Państwach Członkowskich o przyjętych środkach, które mogą, w razie konieczności, skutkować cofnięciem homologacji typu.

3. Jeżeli Państwo Członkowskie wykazuje, że pojazdy, części lub oddzielne zespoły techniczne, którym towarzyszy certyfikat zgodności, lub które posiadają znak homologacji, nie są zgodne z homologowanym typem, może ono wnioskować, aby Państwo Członkowskie, które udzieliło homologacji typu, zweryfikowało czy znajdujące się w produkcji pojazdy, części lub oddzielne zespoły techniczne, w odpowiednim przypadku, odpowiadają homologowanemu typowi. Działanie to zostaje podjęte możliwie jak najszybciej, w każdym zaś przypadku w ciągu sześciu miesięcy od daty złożenia wniosku.

4. W przypadku:

- homologacji typu pojazdu, jeżeli niezgodność pojazdu wynika wyłącznie z niezgodności układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, lub
- wielostopniowej homologacji, jeżeli niezgodność skompletowanego pojazdu wynika wyłącznie z niezgodności układu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, będącego częścią pojazdu niekompletnego lub pojazdem niekompletnym,

organ udzielający homologacji pojazdu wnioskuje do Państwa (Państw) Członkowskiego(-ch), które udzieliło(-y) homologacji typu odpowiedniemu układowi, części, oddzielnemu zespołowi technicznemu lub niekompletnemu pojazdowi, aby podjęło(-y) niezbędne działanie, w celu zapewnienia ponownej zgodności z homologowanym typem pojazdów będących w produkcji. Działanie to zostaje podjęte możliwie jak najszybciej, w każdym zaś przypadku w ciągu sześciu miesięcy od daty wniosku, w razie konieczności, z udziałem wnioskującego Państwa Członkowskiego. Jeżeli zostaje ustalony brak zgodności, organy

**▼ M6**

Państwa Członkowskie udzielające homologacji, które udzieliły jej układowi, części lub oddzielnemu zespołowi technicznemu lub pojazdowi niekompletnemu, podejmują środki określone w ust. 2.

5. Organy Państw Członkowskich udzielające homologacji powiadamiają się wzajemnie, w ciągu miesiąca, o każdym cofnięciu homologacji typu i o przyczynach zastosowania takiego środka.

6. Jeżeli Państwo Członkowskie, które udzieliło homologacji typu, kwestionuje zgłoszony mu brak zgodności, zainteresowane Państwo Członkowskie stara się rozstrzygnąć spór. Komisja jest o tym informowana i, w razie konieczności, prowadzi właściwe konsultacje w celu osiągnięcia rozstrzygnięcia.

*Artykuł 12***Powiadamianie o decyzjach i przysługujących środkach odwoławczych**

Wszystkie decyzje podjęte zgodnie z przepisami przyjętymi w wykonaniu niniejszej dyrektywy, odmawiające udzielenia lub cofające homologację typu, odmawiające rejestracji lub zabraniające sprzedaży, podają szczegółowo przyczyny, na jakich zostały one oparte. Wszelkie decyzje są zgłaszane stronie zainteresowanej, która w tym samym czasie zostaje poinformowana o przysługujących jej, na mocy obowiązujących w Państwach Członkowskich ustawodawstw, środkach odwoławczych oraz o terminach korzystania z nich.

*Artykuł 13***Dostosowanie załączników****▼ M19**

1. Komisję wspomaga komitet o nazwie „Komitet ds. Dostosowania do Postępu Technicznego”.

**▼ M6**

2. Wszystkie zmiany konieczne do dostosowania:

— załączników do niniejszej dyrektywy, lub

— przepisów szczegółowych dyrektyw, jeżeli nie stanowią one inaczej,

zostają przyjęte zgodnie z procedurą ustanowioną w ust. 3. Procedurę tę stosuje się również do wprowadzania do szczegółowych dyrektyw przepisów w sprawie homologacji typu oddzielnych zespołów technicznych.

**▼ M19**

3. W przypadku odniesienia do niniejszego artykułu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE (1).

Okres ustanowiony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE ustala się na trzy miesiące.

**▼ M6**

4. Jeżeli Rada, stanowiąc w sprawie wniosku Komisji, przyjmuje nową szczegółową dyrektywę, na podstawie tego samego wniosku przyjmuje ona stosowne zmiany do odpowiednich załączników do niniejszej dyrektywy.

**▼ M12**

5. Jeśli Komisja przyjmuje zmiany do oddzielnej dyrektywy, na podstawie tych samych poprawek przyjmuje odpowiednie zmiany do odpowiednich załączników do niniejszej dyrektywy.

**▼ M19**

6. Komitet uchwała swój regulamin wewnętrzny.

(1) Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

▼ **M6***Artykuł 14***Powiadamianie organów udzielających homologacji i służb technicznych**

1. Państwa Członkowskie podają Komisji i innym Państwom Członkowskim nazwy i adresy:

- organów udzielających homologacji typu i, w stosownym przypadku, dziedziny, za które organy te są odpowiedzialne, oraz
- służb technicznych, które ustanowiły, wymieniając, dla których procedur badawczych służby te zostały wyznaczone. Wyznaczone służby muszą odpowiadać zharmonizowanym normom w sprawie działania laboratoriów badawczych (EN 45001), z zastrzeżeniem następujących przepisów:
  - i) producent nie może zostać uznany za służbę techniczną z wyjątkiem przypadku, gdy szczegółowe dyrektywy wyraźnie to przewidują;
  - ii) do celów niniejszej dyrektywy nie uważa się za wyjątkowe, aby służba techniczna, za zgodą organu udzielającego homologacji, korzystała z urządzeń zewnętrznych.

2. Uważa się, że wyznaczona służba spełnia zharmonizowane normy, jednakże w stosownym przypadku, Komisja może zażądać dostarczenia dodatkowych dowodów.

Służby państw trzecich mogą zostać wyznaczone jedynie jako służby techniczne w ramach umowy dwustronnej lub wielostronnej między Wspólnotą i państwami trzecimi.

▼ **M17***WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW*

Załącznik I	Kompletny wykaz informacji do celów homologacji typu WE pojazdu
Załącznik II	Definicje kategorii i typów pojazdów
Załącznik III	Dokument informacyjny do celów homologacji typu WE pojazdów
Załącznik IV	Wykaz wymogów do celów homologacji typu WE pojazdu
Załącznik V	Procedury stosowane przy homologacji typu WE pojazdu
Załącznik VI	Świadectwo homologacji typu WE pojazdów
Załącznik VII	System przydziału numerów i kodów świadectwom homologacji typu WE
Załącznik VIII	Wyniki badań
Załącznik IX	Świadectwo zgodności WE
Załącznik X	Procedury zgodności produkcji
Załącznik XI	Właściwości i przepisy dotyczące pojazdów specjalnego przeznaczenia
Załącznik XII	Limity małych serii i końcowej partii produkcji
Załącznik XIII	Wykaz homologacji typu WE udzielonych na mocy oddzielnych dyrektyw
Załącznik XIV	Procedury stosowane przy wieloetapowej homologacji typu WE
Załącznik XV	Świadectwo pochodzenia pojazdu — oświadczenie producenta pojazdów podstawowych / niekompletnych należących do kategorii innej niż M <sub>1</sub> .



▼ **M17***ZAŁĄCZNIK I <sup>(a)</sup>***KOMPLETNY WYKAZ INFORMACJI DO CELÓW HOMOLOGACJI TYPU WE POJAZDU**

Wszystkie dokumenty informacyjne w niniejszej dyrektywie oraz w oddzielnych dyrektywach muszą składać się jedynie z wyciągów z całości niniejszego wykazu informacji i być zgodne z systemem numeracji punktów.

Jeśli ma to zastosowanie należy dostarczyć w trzech egzemplarzach, wraz ze spisem treści, następujące informacje. Wszelkie rysunki muszą być dostarczone we właściwej skali, dostatecznie szczegółowe, w formacie A4 lub w skrószycie formatu A4. Fotografie, jeśli zostały załączone, muszą być dostatecznie szczegółowe.

Jeżeli układy, części lub oddzielne zespoły techniczne są sterowane elektronicznie, należy przedstawić informacje dotyczące ich działania.

(Objaśnienia znajdują się na ostatniej stronie niniejszego załącznika.)

- 0. OGÓLNE
- 0.1. Marka (znak fabryczny producenta): .....
- 0.2. Typ: .....
- 0.2.0.1. Podwozie: .....
- 0.2.0.2. Nadwozie / pojazd kompletny: .....
- 0.2.1. Nazwa(-y) handlowa(-e) (jeżeli istnieje(-ą)): .....
- 0.3. Środki identyfikacji typu, jeżeli są zaznaczone na pojeździe <sup>(b)</sup>: .....
- 0.3.0.1. Podwozie: .....
- 0.3.0.2. Nadwozie/cały pojazd: .....
- 0.3.1. Miejsce tego oznakowania: .....
- 0.3.1.1. Podwozie: .....
- 0.3.1.2. Nadwozie/pojazd kompletny: .....
- 0.4. Kategoria pojazdu <sup>(c)</sup>: .....
- 0.4.1. Klasyfikacja(-e) według towarów niebezpiecznych, do transportu których przeznaczony jest pojazd: .....
- 0.5. Nazwa i adres producenta: .....
- ▶ <sup>(d)</sup> Nazwa i adres autoryzowanego przedstawiciela, jeżeli istnieje: ..... ◀
- 0.6. Miejsce i sposób umieszczenia tabliczek znamionowych oraz miejsce numeru identyfikacyjnego pojazdu
- 0.6.1. Na podwoziu: .....
- 0.6.2. Na nadwoziu: .....
- 0.7. W przypadku części i oddzielnych zespołów technicznych, położenie oraz sposób umieszczenia znaku homologacji WE: .....
- 0.8. Adres(-y) zakładu(-ów) montażu: .....
- 1. OGÓLNE WŁAŚCIWOŚCI KONSTRUKCYJNE POJAZDU
- 1.1. Fotografie i/lub rysunki reprezentatywnego pojazdu: .....
- 1.2. Rysunek wymiarowany całego pojazdu: .....
- 1.3. Liczba osi i kół: .....

▼ **M17**

- 1.3.1. Liczba i pozycja osi z kołami bliźniaczymi: .....
- 1.3.2. Liczba i pozycja osi kierowanych: .....
- 1.3.3. Osie napędzane (liczba, pozycja, współpraca): .....
- 1.4. Podwozie (jeśli istnieje) (rysunek ogólny): .....
- 1.5. Materiał zastosowany na podłużnice ramy <sup>(4)</sup>: .....
- 1.6. Położenie i układ silnika: .....
- 1.7. Kabina kierowcy (wysunięta lub z maską) <sup>(2)</sup>: .....
- 1.8. Stanowisko kierowcy: po lewej / prawej stronie <sup>(1)</sup>
- 1.8.1. Pojazd jest przystosowany do jazdy w ruchu prawostronnym / lewostronnym <sup>(1)</sup> .....
- 1.9. Określić, czy pojazd silnikowy jest przeznaczony do ciągnięcia naczep lub innych przyczep i czy przyczepa jest naczepą, przyczepą z dyszlem czy przyczepą z osią centralną; określić pojazdy przeznaczone do przewozu towarów w regulowanej temperaturze: .....
2. MASY I WYMIARY <sup>(5)</sup> (w kg i mm) (Odnieść się do rysunku, gdy to stosowne)
- 2.1. Rozstaw(-y) osi (przy pełnym obciążeniu) <sup>(1)</sup>: .....
- 2.1.1. W przypadku naczep:
- 2.1.1.1. Odległość między osią czopa obrotowego siodła i wysuniętym najbardziej do tyłu punktem naczepy: .....
- 2.1.1.2. Maksymalna odległość między osią czopa obrotowego siodła i dowolnym punktem przodu naczepy: .....
- 2.1.1.3. Specjalny rozstaw osi naczepy (określony w ppkt 7.6.1.2 załącznika I do dyrektywy 1997/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 233 z 25.8.1997, str. 1)): .....
- 2.2. W przypadku ciągnika siodłowego
- 2.2.1. Wysiunięcie siodła (maksymalne i minimalne; wskazać dopuszczalne wartości w przypadku pojazdu niekompletnego) <sup>(5)</sup>: .....
- 2.2.2. Maksymalny wznios siodła (znormalizowana) <sup>(4)</sup>: .....
- 2.3. Rozstaw(-y) kół i szerokość(-ci) osi
- 2.3.1. Rozstaw kół każdej osi kierowanej <sup>(1)</sup>: .....
- 2.3.2. Rozstaw kół wszystkich pozostałych osi <sup>(1)</sup>: .....
- 2.3.3. Szerokość najszerzej osi tylnej: .....
- 2.3.4. Szerokość osi najbardziej wysuniętej do przodu (mierzona na najbardziej zewnętrznej części opon, wyłączając wybrzuszenia opon w pobliżu ich styku z jezdnią): .....
- 2.4. Zakres wymiarów pojazdu (zewnętrzne)
- 2.4.1. W przypadku podwozia bez zabudowy
- 2.4.1.1. Długość <sup>(1)</sup>: .....
- 2.4.1.1.1. Maksymalna dopuszczalna długość: .....
- 2.4.1.1.2. Minimalna dopuszczalna długość: .....
- 2.4.1.2. Szerokość <sup>(4)</sup> .....

▼ **M17**

2.4.1.2.1.	Maksymalna dopuszczalna szerokość.....
2.4.1.2.2.	Minimalna dopuszczalna szerokość.....
2.4.1.3.	Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) (l) (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości, wskazać normalne położenie podczas jazdy):
2.4.1.4.	Zwis przedni (m): .....
2.4.1.4.1.	Kąt natarcia (ma):..... stopni.
2.4.1.5.	Zwis tylny (n):.....
2.4.1.5.1.	Kąt zejścia (nb): .....
2.4.1.5.2.	Minimalny i maksymalny dopuszczalny zwis punktu środkowego sprzęgu (nd): .....
2.4.1.6.	Prześwit (określony w załączniku II sekcja A ppkt 4.5)
2.4.1.6.1.	Między osiami: .....
2.4.1.6.2.	Pod osią(-ami) przednią(-imi): .....
2.4.1.6.3.	Pod osią(-ami) tylną(-ymi): .....
2.4.1.7.	Kąt rampowy (nc): .....
2.4.1.8.	Skrajne dopuszczalne położenia środka ciężkości nadwozia i/lub wyposażenia wnętrza nadwozia i/lub wyposażenia i/lub ładunku:.....
2.4.2.	W przypadku podwozia z zabudową
2.4.2.1.	Długość (l): .....
2.4.2.1.1.	Długość przestrzeni ładunkowej:.....
2.4.2.2.	Szerokość (b):.....
2.4.2.2.1.	Grubość ścian (w przypadku pojazdów przeznaczonych do przewozu towarów w regulowanej temperaturze):
2.4.2.3.	Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) (l) (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości, wskazać normalne położenie podczas jazdy):
2.4.2.4.	Zwis przedni (m): .....
2.4.2.4.1.	Kąt natarcia (ma):..... stopni.
2.4.2.5.	Zwis tylny (n):.....
2.4.2.5.1.	Kąt zejścia (nb): .....
2.4.2.5.2.	Minimalny i maksymalny dopuszczalny zwis punktu środkowego sprzęgu (nd): .....
2.4.2.6.	Prześwit (określony w załączniku II sekcja A ppkt 4.5)
2.4.2.6.1.	Między osiami: .....
2.4.2.6.2.	Pod osią(-ami) przednią(-imi): .....
2.4.2.6.3.	Pod osią(-ami) tylną(-ymi): .....
2.4.2.7.	Kąt rampowy (nc): .....
2.4.2.8.	Skrajne dopuszczalne położenie środka ciężkości ładunku (w przypadku nierównomiernego obciążenia): .....

▼ **M17**

- <sup>(1)</sup> 2.4.2.9. Położenie środka ciężkości pojazdu przy jego technicznie dopuszczalnej masie maksymalnej, w kierunkach wzdłużnym, poprzecznym i pionowym:..... ◀
- 2.4.3. W przypadku nadwozia homologowanego bez podwozia
- 2.4.3.1. Długość (l):.....
- 2.4.3.2. Szerokość (b):.....
- <sup>(2)</sup> 2.4.3.3. Nominalna wysokość (w stanie gotowym do jazdy) (l') na planowanym(-ych) typie(-ach) podwozia (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości wskazać normalną pozycję jazdy): ..... ◀
- 2.5. Masa samego podwozia (bez kabiny, płynu chłodzącego, olejów, paliwa, koła zapasowego, narzędzi i kierowcy):.....
- 2.5.1. Rozkład masy na osie: .....
- 2.6. Masa pojazdu z nadwoziem oraz, w przypadku pojazdu ciągnącego przyczepę należącą do kategorii innej niż M<sub>1</sub>, masa ze sprzęgiem, jeżeli został zamontowany przez producenta, w stanie gotowym do jazdy lub masa podwozia, lub podwozia z kabiną, bez nadwozia i/lub sprzęgu, jeśli producent nie dostarcza nadwozia ani/lub sprzęgu (z płynami, narzędziami, kołem zapasowym, jeśli zostało dostarczone oraz kierowcą jak również, w przypadku autobusów i autokarów, członkiem załogi, jeżeli w pojeździe przewidziano dla niego miejsce) (maksymalna i minimalna dla każdego wariantu):  
.....
- 2.6.1. Rozkład tej masy na osie, a w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie sprzęgu (maksymalny i minimalny dla każdego wariantu):.....
- 2.7. Minimalna masa pojazdu podana przez producenta, w przypadku pojazdu niekompletnego:  
.....
- 2.7.1. Rozkład tej masy na osie oraz, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie sprzęgu:  
.....
- 2.8. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita, podana przez producenta (γ) (\*) .....
- 2.8.1. Rozkład tej masy na osie oraz, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie sprzęgu: .....
- 2.9. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa na każdą oś: .....
- 2.10. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa na każdą z grup osi: .....
- 2.11. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa holownicza pojazdu silnikowego w przypadku
- 2.11.1. Przyczepy z dyszlem: .....
- 2.11.2. Naczepy: .....
- 2.11.3. Przyczepy z osią centralną: .....
- 2.11.3.1. Maksymalny stosunek zwisu sprzęgu (ρ) do rozstawu osi: .....
- 2.11.3.2. Maksymalna wartość V: ..... kN
- 2.11.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów (\*): .....
- 2.11.5. Pojazd jest / nie jest (l) przystosowany do ciągnięcia ładunków (ppkt 1.2 załącznika II do dyrektywy Rady 77/389/EWG (Dz.U. L 145 z 13.6.1977, str. 41)).....
- 2.11.6. Maksymalna masa przyczepy bez hamulca:.....
- 2.12. Technicznie dopuszczalna, maksymalna statyczna pionowa siła / masa działająca na urządzenie sprzęgające: .....
- 2.12.1. Pojazdu silnikowego: .....

▼ **M17**

- 2.12.2. Naczepty lub przyczepy z osią centralną: .....
- 2.12.3. Maksymalna dopuszczalna masa sprzęgu (jeżeli nie został zamontowany przez producenta): .....
- 2.13. Szerokość korytarza ruchu: .....
- 2.14. Stosunek moc silnika/masa maksymalna: ..... KW/kg
- 2.14.1. Stosunek moc silnika/technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita zespołu pojazdów (określony w ppkt 7.10 załącznika I do dyrektywy 97/27/WE): ..... KW/kg
- 2.15. Zdolność ruszania pod wzniesienie (pojedynczego pojazdu) (+++): ..... %
- 2.16. Zamierzone maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych/eksploatacyjnych (nieobowiązkowa: W przypadku gdy podane są te wartości, weryfikuje się je zgodnie z wymogami załącznika IV do dyrektywy 1997/27/WE): .....
- 2.16.1. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych/eksploatacyjnych (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości <sup>(#)</sup>): .....
- 2.16.2. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa do celów rejestracyjnych/eksploatacyjnych na każdą oś, w przypadku naczepty lub przyczepy z osią centralną, zamierzona masa przypadająca na sprzęg podana przez producenta, jeżeli jest ona niższa niż technicznie dopuszczalna maksymalna masa przypadająca na sprzęg (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości <sup>(#)</sup>): .....
- 2.16.3. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa do celów rejestracyjnych / eksploatacyjnych na każdą z grup osi (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości <sup>(#)</sup>): .....
- 2.16.4. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa ciągniona do celów rejestracyjnych/eksploatacyjnych (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości <sup>(#)</sup>): .....
- 2.16.5. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych/eksploatacyjnych (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości <sup>(#)</sup>): .....
3. SILNIK<sup>(9)</sup> (W przypadku pojazdu, który może być zasilany albo benzyną, albo olejem napędowym itp., lub również w połączeniu z innym paliwem, poniższe rubryki należy powtórzyć <sup>(\*)</sup>)
- 3.1. Producent: .....
- 3.1.1. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....
- 3.2. Silnik spalinowy
- 3.2.1. Dane o silniku
- 3.2.1.1. Zasada działania: zapłon iskrowy/zapłon samoczynny, czterosurowy/dwusurowy <sup>(1)</sup>
- 3.2.1.2. Liczba i układ cylindrów: .....
- 3.2.1.2.1. Średnica cylindra <sup>(1)</sup>: ..... mm
- 3.2.1.2.2. Skok tłoka <sup>(1)</sup>: ..... mm
- 3.2.1.2.3. Kolejność zapłonu: .....
- 3.2.1.3. Pojemność skokowa silnika <sup>(1)</sup>: ..... cm<sup>3</sup>
- 3.2.1.4. Stopień sprężania <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.1.5. Rysunki komory spalania, denka tłoka oraz, w przypadku silników z zapłonem iskrowym - pierścieni tłokowych: .....
- 3.2.1.6. Zwykła prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym <sup>(2)</sup>: ..... min<sup>-1</sup>
- 3.2.1.6.1. Wysoka prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym <sup>(2)</sup>: ..... min<sup>-1</sup>

▼ **M17**

- 3.2.1.7. Objętościowa zawartość tlenu węgla w gazach spalinowych przy biegu jałowym silnika (?): .... % podana przez producenta (dotyczy jedynie silników z zapłonem iskrowym)
- 3.2.1.8. Maksymalna moc netto (?): ..... kW przy ..... min<sup>-1</sup> (wartość podana przez producenta)
- 3.2.1.9. Maksymalna prędkość obrotowa silnika zalecana przez producenta: ..... min<sup>-1</sup>
- 3.2.1.10. Maksymalny moment obrotowy netto (?): ..... Nm przy ..... min<sup>-1</sup> (wartość podana przez producenta)
- 3.2.2. Paliwo: olej napędowy/benzyna/LPG/NG/alkohol etylowy ..... (!)
- 3.2.2.1. Liczba oktanowa (metoda badawcza), benzyna ołowiowa: .....
- 3.2.2.2. Liczba oktanowa (metoda badawcza), benzyna bezołowiowa: .....
- 3.2.2.3. Wlot zbiornika paliwa: otwór zabezpieczony / etykieta (!)
- 3.2.3. Zbiornik(-i) paliwa
- 3.2.3.1. Główny(-e) zbiornik(-i) paliwa
- 3.2.3.1.1. Liczba, pojemność, materiał: .....
- 3.2.3.1.2. Rysunek i opis techniczny zbiornika(-ów) ze wszystkimi połączeniami i wszystkimi przewodami układu przewietrzania, zamkami, zaworami, urządzeniami mocującymi: .....
- 3.2.3.1.3. Rysunek wyraźnie przedstawiający umiejscowienie zbiornika(-ów) w pojeździe: .....
- 3.2.3.2. Zbiornik(-i) paliwa rezerwow(-e)
- 3.2.3.2.1. Liczba, pojemność, materiał: .....
- 3.2.3.2.2. Rysunek i opis techniczny zbiornika(-ów) ze wszystkimi połączeniami i wszystkimi przewodami układu przewietrzania, zamkami, zaworami, urządzeniami mocującymi: .....
- 3.2.3.2.3. Rysunek wyraźnie przedstawiający umiejscowienie zbiornika(-ów) w pojeździe: .....
- 3.2.4. Zasilanie paliwem
- 3.2.4.1. Z gaźnika(-ów): tak/nie (!)
- 3.2.4.1.1. Marka(-i): .....
- 3.2.4.1.2. Typ(-y): .....
- 3.2.4.1.3. Zainstalowana liczba: .....
- 3.2.4.1.4. Regulacja (?)
- 3.2.4.1.4.1. Dysze: .....
- 3.2.4.1.4.2. Zwężki: .....
- 3.2.4.1.4.3. Poziom komory pływaka: .....
- 3.2.4.1.4.4. Masa pływaka: .....
- 3.2.4.1.4.5. Iglica pływaka: .....
- 3.2.4.1.5. Układ rozruchu zimnego silnika: ręczny / automatyczny (!)
- 3.2.4.1.5.1. Zasada(-y) działania: .....
- 3.2.4.1.5.2. Nastawy robocze / graniczne (!) (?!): .....

} lub krzywa dostawy paliwa w odniesieniu od przepływu powietrza oraz ustawienie konieczne do utrzymania krzywej

▼ **M17**

- 3.2.4.2. Wtrysk paliwa (jedynie zapłon samoczynny): tak/nie <sup>(1)</sup>.
- 3.2.4.2.1. Opis układu: .....
- 3.2.4.2.2. Zasada działania: wtrysk bezpośredni/komora wstępna/komora wirowa <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2.3. Pompa wtryskowa
- 3.2.4.2.3.1. Marka(-i): .....
- 3.2.4.2.3.2. Typ(-y): .....
- 3.2.4.2.3.3. Maksymalny wydatek <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>: .... mm<sup>3</sup>/mm<sup>3</sup>/skok lub cykl przy prędkości obrotowej pompy: .... min<sup>-1</sup> lub, alternatywnie, wykres charakterystyki, .....
- 3.2.4.2.3.4. Moment wtrysku <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.2.3.5. Krzywa wyprzedzenia wtrysku <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.2.3.6. Procedura kalibracji: stanowisko pomiarowe/silnik <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.2.4. Regulator obrotów
- 3.2.4.2.4.1. Typ: .....
- 3.2.4.2.4.2. Punkt odcięcia
- 3.2.4.2.4.2.1. Punkt odcięcia pod obciążeniem: ..... min<sup>-1</sup>
- 3.2.4.2.4.2.2. Punkt odcięcia bez obciążenia: ..... min<sup>-1</sup>
- 3.2.4.2.5. Przewody wtryskowe
- 3.2.4.2.5.1. Długość: ..... mm
- 3.2.4.2.5.2. Średnica wewnętrzna: ..... mm
- 3.2.4.2.6. Wtryskiwacz(-e)
- 3.2.4.2.6.1. Marka(-i): .....
- 3.2.4.2.6.2. Typ(-y): .....
- 3.2.4.2.6.3. Ciśnienie otwarcia <sup>(2)</sup>: ..... kPa lub wykres charakterystyki <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.2.7. Układ zimnego rozruchu
- 3.2.4.2.7.1. Marka(-i): .....
- 3.2.4.2.7.2. Typ(-y): .....
- 3.2.4.2.7.3. Opis: .....
- 3.2.4.2.8. Dodatkowe urządzenie rozruchowe
- 3.2.4.2.8.1. Marka(-i): .....
- 3.2.4.2.8.2. Typ(-y): .....
- 3.2.4.2.8.3. Opis układu: .....
- 3.2.4.2.9. Sterownik elektroniczny
- 3.2.4.2.9.1. Marka(-i): .....

▼ **M17**

- 3.2.4.2.9.2. Opis układu: .....
- 3.2.4.3. Wtrysk paliwa (zapłon iskrowy): tak/nie <sup>(1)</sup>
- 3.2.4.3.1. Zasada działania: kolektor dolotowy (jedno-/wielopunktowy <sup>(1)</sup>)/wtrysk bezpośredni/inne (wymienić <sup>(1)</sup>): .....
- 3.2.4.3.2. Marka(-i): .....
- 3.2.4.3.3. Typ(-y): .....
- 3.2.4.3.4. Opis układu
- 3.2.4.3.4.1. Typ lub liczba układów sterujących: .....
- 3.2.4.3.4.2. Typ regulatora paliwa .....
- 3.2.4.3.4.3. Typ czujnika przepływu powietrza: .....
- 3.2.4.3.4.4. Typ rozdzielacza paliwa: .....
- 3.2.4.3.4.5. Typ regulatora ciśnienia: .....
- 3.2.4.3.4.6. Typ mikroprzełącznika: .....
- 3.2.4.3.4.7. Typ pokrętła regulacji biegu jałowego: .....
- 3.2.4.3.4.8. Typ obudowy przepustnicy: .....
- 3.2.4.3.4.9. Typ czujnika temperatury wody: .....
- 3.2.4.3.4.10. Typ czujnika temperatury powietrza: .....
- 3.2.4.3.4.11. Typ wyłącznika termicznego: .....
- 3.2.4.3.5. Wtryskiwacze: ciśnienie otwarcia <sup>(2)</sup>: ..... lub wykres charakterystyki <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.3.6. Moment wtrysku: .....
- 3.2.4.3.7. Układ rozruchu zimnego silnika
- 3.2.4.3.7.1. Zasada(-y) działania: .....
- 3.2.4.3.7.2. Zakres działania / nastawy <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.4.4. Pompa zasilająca
- 3.2.4.4.1. Ciśnienie <sup>(2)</sup>..... kPa lub wykres charakterystyki <sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.5. Układ elektryczny
- 3.2.5.1. Napięcie znamionowe: ..... V, plus / minus połączony z masą <sup>(1)</sup>
- 3.2.5.2. Prądnica
- 3.2.5.2.1. Typ: .....
- 3.2.5.2.2. Nominalna moc wyjściowa: ..... VA
- 3.2.6. Układ zapłonowy
- 3.2.6.1. Marka(-i): .....
- 3.2.6.2. Typ(-y): .....
- 3.2.6.3. Zasada działania: .....

w przypadku układów innych niż wtrysk ciągły  
podać równoważne dane.



▼ **M17**

- 3.2.6.4. Krzywa wyprzedzenia zapłonu (?):.....
- 3.2.6.5. Statyczny kąt wyprzedzenia zapłonu (?): ..... stopni przed GMP
- 3.2.6.6. Przerwa styków (?):..... mm
- 3.2.6.7. Kąt zwarcia styków (?): ..... stopni
- 3.2.7. Układ chłodzenia: płyn/powietrze (l)
- 3.2.7.1. Znamionowe nastawy urządzenia sterującego temperaturą silnik .....
- 3.2.7.2. Płyn
- 3.2.7.2.1. Rodzaj płynu: .....
- 3.2.7.2.2. Pompa(-y) wymuszająca(-e): tak/nie (!)
- 3.2.7.2.3. Właściwości: ..... lub
- 3.2.7.2.3.1. Marka(-i): .....
- 3.2.7.2.3.2. Typ(-y): .....
- 3.2.7.2.4. Przełożenie(-nia) napędu: .....
- 3.2.7.2.5. Opis wentylatora i jego mechanizmu napędowego: .....
- 3.2.7.3. Powietrze
- 3.2.7.3.1. Dmuchawa: tak/nie (!)
- 3.2.7.3.2. Właściwości: ..... lub
- 3.2.7.3.2.1. Marka(-i): .....
- 3.2.7.3.2.2. Typ(-y): .....
- 3.2.7.3.3. Przełożenie(-nia) napędu: .....
- 3.2.8. Układ dolotowy
- 3.2.8.1. Doładowanie: tak/nie (!)
- 3.2.8.1.1. Marka(-i): .....
- 3.2.8.1.2. Typ(-y): .....
- 3.2.8.1.3. Opis układu (np. maksymalne ciśnienie doładowania: ..... kPa; zawór upustowy, jeśli występuje): .....
- 3.2.8.2. Chłodnica powietrza doładowanego: tak/nie (!)
- 3.2.8.3. Podciśnienie w układzie dolotowym przy znamionowej prędkości obrotowej silnika oraz przy obciążeniu 100 %  
 minimalne dopuszczalne: ..... kPa  
 maksymalne dopuszczalne:..... kPa
- 3.2.8.4. Opis i rysunki układu dolotowego i jego wyposażenia (komora sprężonego powietrza, urządzenie podgrzewające, dodatkowe wloty powietrza itp.): .....
- 3.2.8.4.1. Opis kolektora dolotowego (w tym rysunki i/lub fotografie): .....
- 3.2.8.4.2. Filtr powietrza, rysunki: ..... lub

▼ **M17**

- 3.2.8.4.2.1. Marka(-i): .....
- 3.2.8.4.2.2. Typ(-y): .....
- 3.2.8.4.3. Tłumik ssania, rysunki: ..... lub
- 3.2.8.4.3.1. Marka(-i): .....
- 3.2.8.4.3.2. Typ(-y): .....
- 3.2.9. Układ wydechowy
- 3.2.9.1. Opis i/lub rysunek kolektora wydechowego: .....
- 3.2.9.2. Opis i/lub rysunek układu wydechowego: .....
- 3.2.9.3. Maksymalne dopuszczalne przeciwnieśnienie wydechu przy znamionowej prędkości obrotowej silnika i obciążeniu 100 %... kPa
- 3.2.9.4. Tłumik(-i) wydechu: dla tłumika przedniego, środkowego i tylnego: budowa, typ, oznakowanie; w zakresie hałasu na zewnątrz: środki ograniczenia emisji hałasu znajdujące się w komorze silnika oraz w silniku: .....
- 3.2.9.5. Położenie wylotu układu wydechowego: .....
- 3.2.9.6. Tłumik wydechu zawierający materiały włókniste: .....
- 3.2.10. Minimalne powierzchnie przekroju poprzecznego okien dolotowych i wylotowych: .....
- 3.2.11. Czas rozrządu lub równoważne dane
- 3.2.11.1. Maksymalne wzniosy zaworów, kąty otwarcia i zamknięcia lub szczegóły dotyczące alternatywnych układów rozrządu, w odniesieniu do martwych punktów: .....
- 3.2.11.2. Dane regulacyjne i/lub kontrolne <sup>(1)</sup> .....
- 3.2.12. Środki ograniczające zanieczyszczenie powietrza
- 3.2.12.1. Układ recyrkulacji gazów ze skrzyni korbowej (opis i rysunki): .....
- 3.2.12.2. Dodatkowe urządzenia ograniczające emisję (jeżeli występują i jeżeli nie są ujęte w innym punkcie)
- 3.2.12.2.1. Katalizator: tak/nie <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.1.1. Liczba katalizatorów i ich części: .....
- 3.2.12.2.1.2. Wymiary, kształt i pojemność katalizatora(-ów): .....
- 3.2.12.2.1.3. Zasada działania katalitycznego: .....
- 3.2.12.2.1.4. Całkowita zawartość metali szlachetnych: .....
- 3.2.12.2.1.5. Zawartość względna: .....
- 3.2.12.2.1.6. Podkład (struktura i materiał): .....
- 3.2.12.2.1.7. Gęstość kanałów: .....
- 3.2.12.2.1.8. Typ obudowy katalizatora(-ów): .....
- 3.2.12.2.1.9. Położenie katalizatora(-ów) (miejsce i odległość odniesienia w linii układu wydechowego): .....
- 3.2.12.2.1.10. Osłona termiczna: tak/nie <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.2. Czujnik tlenu: tak/nie <sup>(1)</sup>

▼ **M17**

- 3.2.12.2.2.1. Typ: .....
- 3.2.12.2.2.2. Położenie: .....
- 3.2.12.2.2.3. Zakres pomiaru: .....
- 3.2.12.2.3. Wtrysk powietrza: tak/nie (!)
- 3.2.12.2.3.1. Typ (drżania powietrza, pompa powietrza itp.): .....
- 3.2.12.2.4. Recyrkulacja spalin: tak/nie (!)
- 3.2.12.2.4.1. Właściwości (zakres przepływu itp.): .....
- 3.2.12.2.5. Układ kontroli emisji par: tak/nie (!)
- 3.2.12.2.5.1. Szczegółowy opis urządzeń i ich stanu regulacji: .....
- 3.2.12.2.5.2. Rysunek układu kontroli emisji par: .....
- 3.2.12.2.5.3. Rysunek zbiornika z węglem aktywowanym .....
- 3.2.12.2.5.4. Masa suchego węgla aktywowanego: ..... gramów
- 3.2.12.2.5.5. Schematyczny rysunek zbiornika paliwa, ze wskazaniem pojemności i materiału: .....
- 3.2.12.2.5.6. Rysunek osłony termicznej między zbiornikiem i układem wydechowym: .....
- 3.2.12.2.6. Pochłaniacz cząstek stałych: tak/nie (!)
- 3.2.12.2.6.1. Wymiary, kształt i pojemność pochłaniacza cząstek stałych: .....
- 3.2.12.2.6.2. Typ i konstrukcja pochłaniacza cząstek stałych: .....
- 3.2.12.2.6.3. Położenie (odległość odniesienia w linii układu wydechowego): .....
- 3.2.12.2.6.4. Metoda lub system regeneracji, opis i/lub rysunek: .....
- 3.2.12.2.7. Pokładowy system diagnostyczny (OBD): tak/nie (!)
- 3.2.12.2.7.1. Opis w formie pisemnej i/lub rysunek wskaźnika nieprawidłowości funkcjonowania .....
- 3.2.12.2.7.2. Wykaz i rola wszystkich części składowych monitorowanych przez pokładowy system diagnostyczny: .....
- 3.2.12.2.7.3. Opis w formie pisemnej(ogólne zasady działania) dla
- 3.2.12.2.7.3.1. Silników z zapłonem iskrowym (!)
- 3.2.12.2.7.3.1.1. Monitorowanie katalizatora (!): .....
- 3.2.12.2.7.3.1.2. Wykrywanie przerw zapłonu (!): .....
- 3.2.12.2.7.3.1.3. Monitorowanie czujnika tlenu (!): .....
- 3.2.12.2.7.3.1.4. Pozostałych części składowych monitorowanych przez pokładowy system diagnostyczny (!): .....
- 3.2.12.2.7.3.2. Silników z zapłonem samoczynnym (!)
- 3.2.12.2.7.3.2.1. Monitorowanie katalizatora (!): .....
- 3.2.12.2.7.3.2.2. Monitorowanie pochłaniacza cząstek stałych (!): .....
- 3.2.12.2.7.3.2.3. Monitorowanie elektroniczne układu paliwowego (!): .....

▼ **M17**

- 3.2.12.2.7.3.2.4. Pozostałych części składowych monitorowanych przez pokładowy system diagnostyczny <sup>(1)</sup>:.....
- 3.2.12.2.7.4. Kryteria aktywowania wskaźnika nieprawidłowości funkcjonowania (stała liczba cykli jezdnych lub metoda statystyczna): ....
- 3.2.12.2.7.5. Wykaz wszystkich wykorzystywanych kodów i formatów pokładowego systemu diagnostycznego (wraz z objaśnieniem do każdego z nich): .....
- 3.2.12.2.8. Pozostałe układy (opis i działanie): .....
- 3.2.13. Umieszczenie oznaczenia współczynnika absorpcji (dotyczy silników za zapłonem samoczynnym): .....
- 3.2.14. Szczegóły dotyczące wszelkich urządzeń przeznaczonych do ograniczania zużycia paliwa (jeżeli nieujęte w innych pozycjach): .....
- 3.2.15. Układ zasilania LPG: tak/nie <sup>(1)</sup>
- 3.2.15.1. Numer homologacji typu WE zgodnie z dyrektywą Rady 70/221/EWG (Dz.U. L 76 z 6.4.1970, str. 23) (W przypadku gdy dyrektywa zostanie zmieniona w celu objęcia paliw gazowych): .....
- 3.2.15.2. Elektroniczne urządzenie regulacji silnika związane z zasilaniem LPG
- 3.2.15.2.1. Marka(-i): .....
- 3.2.15.2.2. Typ(-y): .....
- 3.2.15.2.3. Możliwości dostosowywania w zależności od emisji: .....
- 3.2.15.3. Dalsza dokumentacja
- 3.2.15.3.1. Opis zabezpieczenia katalizatora przy przechodzeniu z zasilania benzyną na zasilanie LPG lub odwrotnie: .....
- 3.2.15.3.2. Budowa układu (połączenia elektryczne, przewody ciśnieniowe, giętkie przewody kompensacyjne połączeń podciśnieniowych itp.): .....
- 3.2.15.3.3. Rysunek symbolu: .....
- 3.2.16. Układ zasilania NG: tak/nie <sup>(1)</sup>
- 3.2.16.1. Numer homologacji typu WE zgodnie z dyrektywą 70/221/EWG (W przypadku gdy dyrektywa zostanie zmieniona w celu objęcia paliw gazowych):.....
- 3.2.16.2. Elektroniczne urządzenie regulacji silnika związane z zasilaniem NG
- 3.2.16.2.1. Marka(-i): .....
- 3.2.16.2.2. Typ(-y): .....
- 3.2.16.2.3. Możliwości regulowania w zależności od emisji: .....
- 3.2.16.3. Dalsza dokumentacja
- 3.2.16.3.1. Opis zabezpieczenia katalizatora przy przechodzeniu z zasilania benzyną na zasilanie NG lub odwrotnie: .....
- 3.2.16.3.2. Budowa układu (połączenia elektryczne, przewody ciśnieniowe, giętkie przewody kompensacyjne połączeń podciśnieniowych itp.): .....
- 3.2.16.3.3. Rysunek symbolu: .....
- 3.3. Silnik elektryczny
- 3.3.1. Typ (uzwojenie, wzbudzenie):.....
- 3.3.1.1. Maksymalna moc godzinowa:..... KW
- 3.3.1.2. Napięcie robocze:..... V
- 3.3.2. Akumulator

▼ **M17**

- 3.3.2.1. Liczba ogniw: .....
- 3.3.2.2. Masa: ..... kg
- 3.3.2.3. Pojemność: ..... cm<sup>3</sup> Ah (amperogodzin)
- 3.3.2.4. Położenie: .....
- 3.4. Inne silniki lub silniki elektryczne lub ich połączenia (dane szczegółowe dotyczące części takich silników): .....
- 3.5. Emisja CO<sub>2</sub> / zużycie paliwa <sup>(t)</sup> (wartość podana przez producenta)
- 3.5.1. Emisja jednostkowa
- 3.5.1.1. Emisja jednostkowaCO<sub>2</sub> (warunki miejskie): ..... g/km
- 3.5.1.2. Emisja jednostkowaCO<sub>2</sub> (warunki pozamiejskie): ..... g/km
- 3.5.1.3. Emisja jednostkowaCO<sub>2</sub> (mieszane): ..... g/km
- 3.5.2. Zużycie paliwa
- 3.5.2.1. Zużycie paliwa (warunki miejskie): ..... 1/100 km/m<sup>3</sup>/100 km <sup>(t)</sup>
- 3.5.2.2. Zużycie paliwa (warunki pozamiejskie): ..... 1/100 km/m<sup>3</sup>/100 km <sup>(t)</sup>
- 3.5.2.3. Zużycie paliwa (mieszane): ..... 1/100 km/m<sup>3</sup>/100 km <sup>(t)</sup>
- 3.6. Temperatury dozwolone przez producenta
- 3.6.1. Układ chłodzenia
- 3.6.1.1. Chłodzenie płynem
- Maksymalna temperatura przy wylocie: ..... K
- 3.6.1.2. Chłodzenie powietrzem
- 3.6.1.2.1. Punkt odniesienia: .....
- 3.6.1.2.2. Maksymalna temperatura w punkcie odniesienia: ..... K
- 3.6.2. Maksymalna temperatura na wlocie do chłodnicy powietrza doładowanego: ..... K
- 3.6.3. Maksymalna temperatura gazów wydechowych w miejscu rury (rur) wydechowej(-ych) sąsiadującym(-ych) z kołnierzem(-ami) kolektora wydechowego: ..... K
- 3.6.4. Temperatura paliwa
- minimalna: ..... K
- maksymalna: ..... K
- 3.6.5. Temperatura oleju
- minimalna: ..... K
- maksymalna ..... K
- 3.7. Wyposażenie napędzane przez silnik

Maksymalna dopuszczalna moc pochłaniana przez wyposażenie napędzane przez silnik określona i na warunkach eksploatacyjnych ppkt 5.1.1. załącznika I do dyrektywy Rady 80/1269/EWG (Dz.U. L 375 z 31.12.1980, str. 46) przy każdej prędkości obrotowej silnika określonej w ppkt 4.1 załącznika III do dyrektywy Rady 88/77/EWG (Dz.U. L 36 z 9.2.1988, str. 33).

▼ **M17**

- 3.7.1. Bieg jałowy: ..... kW
- 3.7.2. Moc pośrednia: ..... kW
- 3.7.3. Moc znamionowa: ..... kW
- 3.8. Układ smarowania
- 3.8.1. Opis układu
- 3.8.1.1. Położenie zbiornika oleju: .....
- 3.8.1.2. Układ smarowania (pompa/wtrysk do układu dolotowego/mieszanie z paliwem itp.) <sup>(1)</sup>
- 3.8.2. Pompa olejowa
- 3.8.2.1. Marka(-i): .....
- 3.8.2.2. Typ(-y): .....
- 3.8.3. Mieszanie z paliwem
- 3.8.3.1. Proporcja: .....
- 3.8.4. Chłodnica oleju: tak/nie <sup>(1)</sup>
- 3.8.4.1. Rysunek(-ki): ..... lub
- 3.8.4.1.1. Marka(-i): .....
- 3.8.4.1.2. Typ(-y): .....
- 3.9. SILNIKI ZASILANE GAZEM (W przypadku układów o innej konfiguracji, podać równoważne informacje).
- 3.9.1. Paliwo: LPG/NG-H/NG-L/NG-HL <sup>(1)</sup>
- 3.9.2. Regulator(-y) ciśnienia lub odparowywacz / regulator(-y) ciśnienia <sup>(1)</sup>
- 3.9.2.1. Marka(-i): .....
- 3.9.2.2. Typ(-y): .....
- 3.9.2.3. Liczba etapów redukcji ciśnienia: .....
- 3.9.2.4. Ciśnienie na etapie końcowym
- minimalne: ..... kPa
- maksymalne: ..... kPa
- 3.9.2.5. Liczba głównych punktów pracy regulatora: .....
- 3.9.2.6. Liczba punktów pracy regulatora biegu jałowego: .....
- 3.9.2.7. Numer homologacji typu WE zgodnie z ..... / ..... / WE: .....
- 3.9.3. Układ zasilania: zespół mieszający/wtryskiwanie gazu/wtryskiwanie płynu/wtrysk bezpośredni <sup>(1)</sup>
- 3.9.3.1. Regulacja stężenia mieszanki: .....
- 3.9.3.2. Opis układu i/lub schemat i rysunki: .....
- 3.9.3.3. Numer homologacji typu WE zgodnie z ..... / ..... / WE: .....
- 3.9.4. Zespół mieszający

▼ **M17**

- 3.9.4.1. Liczba: .....
- 3.9.4.2. Marka(-i): .....
- 3.9.4.3. Typ(-y): .....
- 3.9.4.4. Położenie: .....
- 3.9.4.5. Możliwości regulowania: .....
- 3.9.4.6. Numer homologacji typu WE zgodnie z ..... / ..... WE: .....
- 3.9.5. Wtrysk przez kolektor dolotowy
- 3.9.5.1. Wtryskiwanie: jednopunktowe/wielopunktowe (1)
- 3.9.5.2. Wtrysk: ciągły/równoczesny/sekwencyjny (1)
- 3.9.5.3. Urządzenie wtryskowe
- 3.9.5.3.1. Marka(-i): .....
- 3.9.5.3.2. Typ(-y): .....
- 3.9.5.3.3. Możliwości regulowania: .....
- 3.9.5.3.4. Numer homologacji typu WE zgodnie z ..... / ..... WE: .....
- 3.9.5.4. Pompa zasilająca (jeśli stosowana)
- 3.9.5.4.1. Marka(-i): .....
- 3.9.5.4.2. Typ(-y): .....
- 3.9.5.4.3. Numer homologacji typu WE zgodnie z ..... / ..... WE: .....
- 3.9.5.5. Wtryskiwacz(-e)
- 3.9.5.5.1. Marka(-i): .....
- 3.9.5.5.2. Typ(-y): .....
- 3.9.5.5.3. Numer homologacji typu WE zgodnie z ..... / ..... WE: .....
- 3.9.6. Wtrysk bezpośredni
- 3.9.6.1. Pompa wtryskowa / regulator ciśnienia (1)
- 3.9.6.1.1. Marka(-i): .....
- 3.9.6.1.2. Typ(-y): .....
- 3.9.6.1.3. Rozrząd wtrysku: .....
- 3.9.6.1.4. Numer homologacji typu WE zgodnie z ..... / ..... WE: .....
- 3.9.6.2. Wtryskiwacz(-e)
- 3.9.6.2.1. Marka(-i): .....
- 3.9.6.2.2. Typ(-y): .....
- 3.9.6.2.3. Ciśnienie wydechu lub wykres charakterystyki (2): .....
- 3.9.6.2.4. Numer homologacji typu WE zgodnie z ..... / ..... WE: .....

▼ **M17**

- 3.9.7. Sterownik elektroniczny
- 3.9.7.1. Marka(-i): .....
- 3.9.7.2. Typ(-y): .....
- 3.9.7.3. Możliwości regulowania: .....
- 3.9.8. Specjalne wyposażenie do NG
- 3.9.8.1. Wariant 1 (jedynie w przypadku homologacji silników dla niektórych specjalnych składów paliwa)
- 3.9.8.1.1. Skład paliwa:
- |                                          |                   |                |                 |
|------------------------------------------|-------------------|----------------|-----------------|
| metan (CH <sub>4</sub> ):                | bazowy: ... % mol | min. ... % mol | maks. ... % mol |
| etan (C <sub>2</sub> H <sub>6</sub> ):   | bazowy: ... % mol | min. ... % mol | maks. ... % mol |
| propan (C <sub>3</sub> H <sub>8</sub> ): | bazowy: ... % mol | min. ... % mol | maks. ... % mol |
| butan (C <sub>4</sub> H <sub>10</sub> ): | bazowy: ... % mol | min. ... % mol | maks. ... % mol |
| C <sub>5</sub> /C <sub>5+</sub> :        | bazowy: ... % mol | min. ... % mol | maks. ... % mol |
| tlen (O <sub>2</sub> ):                  | bazowy: ... % mol | min. ... % mol | maks. ... % mol |
| gaz obojętny (N <sub>2</sub> , He itd.): | bazowy: ... % mol | min. ... % mol | maks. ... % mol |
- 3.9.8.1.2. Wtryskiwacz(-e)
- 3.9.8.1.2.1. Marka(-i): .....
- 3.9.8.1.2.2. Typ(-y): .....
- 3.9.8.1.3. Inne (jeśli stosowane): .....
- 3.9.8.1.4. Temperatura paliwa
- minimalna: ..... K
- maksymalna: ..... K
- na ostatnim stopniu regulatora ciśnienia dla silników zasilanych gazem.
- 3.9.8.1.5. Ciśnienie paliwa
- minimalne: ..... KPa
- maksymalne: ..... KPa
- na ostatnim stopniu regulatora ciśnienia, jedynie dla silników zasilanych NG.
- 3.9.8.2. Wariant 2 (jedynie w przypadku homologacji dla niektórych specjalnych składów paliwa)
4. UKŁAD NAPĘDOWY (\*)
- 4.1. Rysunek układu napędowego: .....
- 4.2. Typ (mechaniczny, hydrauliczny, elektryczny itp.): .....
- 4.2.1. Krótki opis części elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują): .....
- 4.3. Moment bezwładności koła zamachowego silnika: .....
- 4.3.1. Dodatkowy moment bezwładności na biegu luzem: .....



▼ **M17**

- 4.4. Sprzęgło (typ): .....
- 4.4.1. Maksymalny przenoszony moment obrotowy: .....
- 4.5. Skrzynia biegów
- 4.5.1. Typ (ręczna/automatyczna/CVT (przekładnia o przełożeniu zmiennym w sposób ciągły) (1))
- 4.5.2. Położenie względem silnika: .....
- 4.5.3. Sposób sterowania: .....
- 4.6. Przełożenia

Bieg	Przełożenia w skrzyni biegów (stosunek obrotów silnika do obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów)	Przełożenie(-a) przekładni głównej (stosunek obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów do obrotów kół napędzanych)	Przełożenia całkowite
Maksimum dla CVT (1)			
1			
2			
3			
...			
Minimum dla CVT (1)			
Bieg wsteczny			

(1) Przekładnia o położeniu zmiennym w sposób ciągły

- 4.7. Maksymalna prędkość pojazdu (w km/h) (w): .....
- 4.8. Prędkościomierz (w przypadku tachografu podać jedynie znak homologacji)
- 4.8.1. Zasada działania i opis mechanizmu napędowego:.....
- 4.8.2. Stała przyrządu: .....
- 4.8.3. Tolerancja mechanizmu pomiarowego (zgodnie z ppkt 2.1.3 załącznika II do dyrektywy Rady 1975/443/EWG (Dz.U. L 196 z 26.7.1975, str. 1)): .....
- 4.8.4. Całkowite przełożenie (zgodnie z ppkt 2.1.2 załącznika II do dyrektywy 75/443/EWG) lub równoważne dane:...
- 4.8.5. Rysunek skali prędkościomierza lub innych form wskazań: .....
- 4.9. Blokada mechanizmu różnicowego: tak/nie/opcja (1)
5. OSIE
- 5.1. Opis każdej z osi: .....
- 5.2. Marka: .....
- 5.3. Typ:.....
- 5.4. Położenie osi podnoszonej(-ych): .....
- 5.5. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....

▼ **M17**

6. ZAWIESZENIE
- 6.1. Rysunek układu zawieszenia: .....
- 6.2. Typ i konstrukcja zawieszenia każdej osi lub grupy osi, lub koła: .....
- 6.2.1. Regulacja poziomu: tak/nie/opcja (!)
- 6.2.2. Krótki opis części elektrycznych / elektronicznych (jeżeli występują): .....
- 6.2.3. Zawieszenie pneumatyczne osi napędzanej(-ych): tak/nie (!)
- 6.2.3.1. Zawieszenie osi napędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie (!)
- 6.2.3.2. Częstotliwość i tłumienie drgań masy zawieszony: .....
- 6.3. Właściwości elementów sprężystych zawieszenia (konstrukcja, właściwości materiałów i wymiary): .....
- 6.4. Stabilizatory: tak/nie/opcja (!)
- 6.5. Amortyzatory: tak/nie/opcja (!)
- 6.6. Opony i koła
- 6.6.1. Zespół(-oły) opona / koło (w przypadku opon wskazać oznaczenie rozmiaru, minimalny wskaźnik nośności, symbol kategorii prędkości minimalnej; w przypadku opon kategorii Z przeznaczonych do zamontowania w pojazdach, których maksymalna prędkość przekracza 300 km/h, należy podać równoważną informację; w przypadku kół wskazać wymiar(-y) obręczy i osadzenie(-a))
- 6.6.1.1. Osie
- 6.6.1.1.1. Oś 1: .....
- 6.6.1.1.2. Oś 2: .....
- itd.
- 6.6.1.2. Koło zapasowe, jeżeli występuje: .....
- 6.6.2. Górna i dolna granica promienia tocznego
- 6.6.2.1. Oś 1: .....
- 6.6.2.2. Oś 2: .....
- itd.
- 6.6.3. Ciśnienie(-a) w oponach zalecane przez producenta pojazdu: ..... kPa
- 6.6.4. Układ łańcuch/opona/koło na przedniej i/lub tylnej osi, odpowiedni dla typu pojazdu, zgodnie z zaleceniami producenta: .....
- 6.6.5. Krótki opis dojazdowego koła zapasowego (jeżeli występuje): .....
7. UKŁAD KIEROWNICZY
- 7.1. Schematyczny rysunek osi kierowanej(-ych) przedstawiający geometrię układu kierowniczego: .....
- 7.2. Przekładnia kierownicza i koło kierownicy
- 7.2.1. Typ przekładni kierowniczej (wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): .....
- 7.2.2. Połączenie z kołami (w tym środki inne niż mechaniczne; wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie):

▼ **M17**

- 7.2.2.1. Krótki opis części elektrycznych/elektronicznych (jeżeli występują):.....
- 7.2.3. Sposób wspomagania (jeśli występuje): .....
- 7.2.3.1. Sposób i schemat działania, marka(-i) i typ(-y): .....
- 7.2.4. Schemat układu kierowniczego jako całości, przedstawiający położenie w pojeździe różnych urządzeń mających wpływ na kierowność: .....
- 7.2.5. Schematyczny(-e) rysunek(-ki) koła(kół) kierownicy: .....
- 7.2.6. Zakres i sposób regulacji położenia koła kierownicy, jeżeli występuje: .....
- 7.3. Maksymalny kąt skrętu kół
- 7.3.1. W prawo:..... stopni; liczba obrotów koła kierownicy (lub równoważne dane): .....
- 7.3.2. W lewo: ..... stopni; liczba obrotów koła kierownicy (lub równoważne dane): .....
8. **HAMULCE**
- Należy podać następujące dane szczegółowe, w tym, w odpowiednim przypadku, środki pozwalające na identyfikację:
- 8.1. Typ i właściwości hamulców (określone w ppkt 1.6 załącznika I do dyrektywy Rady 1971/320/EWG (Dz.U. L 202 z 6.9.1971, str. 37)) wraz z rysunkiem (np. bębny lub tarcze, koła hamowane, połączenie z kołami hamowanymi, marka i typ zespołów szczęk / nakładek i/lub okładzin, skuteczne powierzchnie hamulców, promienie bębnow, szczęk lub tarcz, masa bębnow, urządzenia regulacyjne, związane części osi i zawieszenia): .....
- 8.2. Schemat działania, opis i/lub rysunki następujących układów hamulcowych (określonych w ppkt 1.2 załącznika I do dyrektywy 71/320/EWG) wraz z, na przykład, przeniesieniem i sterowaniem (budowa, regulacja, przełożenia dźwigni, dostęp do urządzeń sterowniczych i ich położenie, urządzenia sterujące zapadkami w przypadku przeniesienia mechanicznego, właściwości głównych części łączących, cylindrów i tłoków sterujących, cylindrów hamulcowych lub części równoważnych w przypadku elektrycznych układów hamulcowych) .....
- 8.2.1. Hamulec roboczy: .....
- 8.2.2. Hamulec pomocniczy:.....
- 8.2.3. Hamulec postojowy: .....
- 8.2.4. Dodatkowy układ hamulcowy: .....
- 8.2.5. Awaryjny układ hamulcowy: .....
- 8.3. Sterowanie i przenoszenie układów hamulcowych przyczepy w pojazdach przystosowanych do ciągnięcia przyczepy: .....
- 8.4. Pojazd jest odpowiednio wyposażony do ciągnięcia przyczepy wyposażonej w hamulce robocze elektryczne/pneumatyczne/hydrauliczne (!): tak/nie (!)
- 8.5. Układ przeciwblokujący: tak/nie/opcja (!)
- 8.5.1. W przypadku pojazdów wyposażonych w układy przeciwblokujące, opis działania układu (w tym wszelkich części elektrycznych), blokowy schemat połączeń elektrycznych, schemat połączeń hydraulicznych lub pneumatycznych: .....
- 8.6. Obliczenia i wykresy wykonane zgodnie z ppkt 1.1.4.2 dodatku do załącznika II do dyrektywy 71/320/EWG (lub z dodatkiem do załącznika XI, jeśli dotyczy): .....
- 8.7. Opis i/lub rysunek układu zasilania energią (również w przypadku układów hamulcowych ze wspomaganie): .....

▼ **M17**

- 8.7.1. W przypadku nadciśnieniowych układów hamulcowych, ciśnienie robocze p2 w zbiorniku(-ach) ciśnieniowym(-ych): .....
- 8.7.2. W przypadku podciśnieniowych układów hamulcowych, początkowy poziom energii w zbiorniku(-ach): .....
- 8.8. Obliczenia układu hamulcowego: określenie stosunku wszystkich sił hamowania na obwodzie kół do siły przyłożonej do urządzeń hamulcowych: .....
- 8.9. Krótki opis układów hamulcowych (zgodnie z ppkt 1.6 uzupełnienia do dodatku 1 do załącznika IX do dyrektywy 71/320/EWG): .....
- 8.10. W przypadku ubiegania się o zwolnienie z badań typu I i/lub typu II lub typu III, podać numer sprawozdania z badań zgodnie z dodatkiem 2 załącznika VII do dyrektywy 71/320/EWG: .....
- 8.11. Dane szczegółowe dotyczące typu(-ów) układu(-ów) hamowania długotrwałego: .....
9. NADWOZIE
- 9.1. Rodzaj nadwozia: .....
- 9.2. Zastosowane materiały i metody wykonania: .....
- 9.3. Drzwi kierowcy i pasażerów, zamki i zawiasy
- 9.3.1. Układ i liczba drzwi: .....
- 9.3.1.1. Wymiary, kierunek i maksymalny kąt otwarcia drzwi: .....
- 9.3.2. Rysunek zamków i zawiasów oraz ich umieszczenie w drzwiach: .....
- 9.3.3. Techniczny opis zamków i zawiasów: .....
- 9.3.4. Szczegóły (łącznie z wymiarami) wejść, schodków i niezbędnych uchwytów, W przypadku gdy właściwe: .....
- 9.4. Pole widzenia (dyrektywa Rady 77/649/EWG) (Dz.U. L 267 z 19.10.1977, str. 1))
- 9.4.1. Dostatecznie szczegółowe dane dotyczące głównych punktów odniesienia, aby można było łatwo określić ich położenia względem siebie oraz względem punktu R:
- 9.4.2. Rysunek(-ki) lub fotografia(-e) przedstawiające rozmieszczenie części składowych znajdujących się w obrębie 180° przedniego pola widzenia: .....
- 9.5. Szyba przednia i pozostałe szyby
- 9.5.1. Szyba przednia
- 9.5.1.1. Zastosowane materiały: .....
- 9.5.1.2. Sposób mocowania: .....
- 9.5.1.3. Kąt pochylenia: .....
- 9.5.1.4. Numer(-y) homologacji typu WE: .....
- 9.5.2. Pozostałe okna
- 9.5.2.1. Zastosowane materiały: .....
- 9.5.2.2. Numer(-y) homologacji typu WE: .....
- 9.5.2.3. Krótki opis części elektrycznych / elektronicznych (jeżeli występują) mechanizmu podnoszenia szyb:

▼ **M17**

- 9.5.3. Szyba(-y) okna(okien) dachowego(-ych)
- 9.5.3.1. Zastosowane materiały: .....
- 9.5.3.2. Numer(-y) homologacji typu WE: .....
- 9.5.4. Pozostałe elementy oszklenia
- 9.5.4.1. Zastosowane materiały: .....
- 9.5.4.2. Numer(-y) homologacji typu WE: .....
- 9.6. Wycieraczka(-i) szyby przedniej
- 9.6.1. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki):.....
- 9.7. Spryskiwacz szyby przedniej
- 9.7.1. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki) lub, jeżeli zostały homologowane jako oddzielne zespoły techniczne, numer homologacji typu WE: .....
- 9.8. Odszranianie i odmgławianie
- 9.8.1. Szczegółowy opis techniczny (w tym fotografie lub rysunki): .....
- 9.8.2. Maksymalne zużycie energii elektrycznej:..... kW
- <sup>(1)</sup> 9.9 Urządzenia służące do pośredniego widzenia
- 9.9.1. Lustra (stan każdego lustra): .....
- 9.9.1.1. Marka:.....
- 9.9.1.2. Znak homologacji typu WE: .....
- 9.9.1.3. Wariant: .....
- 9.9.1.4. Rysunek/rysunki służące do identyfikacji lustra, przedstawiające jego pozycję w stosunku do struktury pojazdu: .....
- 9.9.1.5. Szczegóły metody mocowania, obejmujące te części struktury pojazdu, do których lustro jest przymocowane: .....
- 9.9.1.6. Wyposażenie opcjonalne, które może wpływać na pole widzenia do tyłu: .....
- 9.9.1.7. Krótki opis elektronicznych komponentów systemu regulacji (jeśli takie występują): .....
- 9.9.2. Urządzenia służące do pośredniego widzenia, inne niż lustra: .....
- 9.9.2.1. Typ i charakterystyka (tj. kompletny opis urządzenia): .....
- 9.9.2.1.1. W przypadku urządzenia typu kamera-monitor—odległość wykrywania (mm), kontrast, zakres luminancji, korekta oślnienia, parametry wyświetlania (w czerni i bieli/kolorze), częstotliwość powtarzania obrazu, luminancja poza zasięgiem monitora: .....
- 9.9.2.1.2. Rysunki o dostatecznym poziomie szczegółowości, identyfikujące całe urządzenie i zawierające instrukcje instalacji; na rysunkach należy wskazać; pozycję znaku homologacji typu WE: .....
- 9.10. Wyposażenie wnętrza
- 9.10.1. Wewnętrzne zabezpieczenia kierowcy i pasażerów (dyrektywa Rady 74/60/EWG (Dz.U. L 38 z 11.2.1974, str. 2))
- 9.10.1.1. Rysunek lub fotografie przedstawiające położenie dołączonych przekrojów i widoków: .....
- 9.10.1.2. Fotografia lub rysunek przedstawiające linię odniesienia, w tym obszar wyłączony (ppkt 2.3.1 załącznika I do dyrektywy 74/60/EWG):.....
- 9.10.1.3. Fotografie, rysunki i/lub widok w rozłożeniu na części wyposażenia wnętrza, przedstawiające części przedziału pasażerskiego i zastosowane materiały (z wyjątkiem wewnętrznych lusterek wstecznych), rozmieszczenie urządzeń sterujących, dach i dach przesuwany, oparcia siedzenia, siedzenia i tylne części siedzeń (ppkt 3.2 załącznika I do dyrektywy 74/60/EWG):.....
- 9.10.2. Rozmieszczenie i identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników: .....
- 9.10.2.1. Fotografie i/lub rysunki rozmieszczenia symboli oraz urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników:
- 9.10.2.2. Fotografie i/lub rysunki określające urządzenia sterownicze i kontrolne, ostrzegawcze i wskaźniki oraz części pojazdu określonych w dyrektywie Rady 78/316/EWG (Dz.U. L 81 z 28.3.1978, str. 3), jeśli właściwe:

▼ **M17**

9.10.2.3.

Tabela zbiorcza

Pojazd jest wyposażony w następujące urządzenia do sterowania i kontroli, urządzenia ostrzegawcze i wskaźniki, zgodnie z załącznikami II i III do dyrektywy 78/316/EWG:

**Urządzenia do sterowania i kontroli, urządzenia ostrzegawcze i wskaźniki, w przypadku których określenie oraz symbole stosowane do tego celu są obowiązkowe**

Nr symbolu	Urządzenie	Dostępne urządzenie do sterowania i kontroli/ wskaźnik <sup>(1)</sup>	Określone symbolem <sup>(1)</sup>	Gdzie <sup>(2)</sup>	Dostępne urządzenie ostrzegawcze <sup>(1)</sup>	Określone symbolem <sup>(1)</sup>	Gdzie <sup>(2)</sup>
1	Wyłącznik główny						
2	Reflektory świateł mijania						
3	Reflektory świateł drogowych						
4	Światła pozycyjne (boczne)						
5	Przednie reflektory						
6	Tylne światła przeciwmgielne						
7	Urządzenie poziomujące reflektory						
8	Światła postojowe						
9	Kierunkowskazy						
10	Światła awaryjne						
11	Wycieraczka szyby przedniej						
12	Spryskiwacz szyby przedniej						
13	Wycieraczka i spryskiwacz szyby przedniej						
14	Urządzenie oczyszczające reflektory						
15	Odmgławianie i odszranianie szyby przedniej						
16	Odmgławianie i odszranianie tylnej szyby						
17	Dmuchawa						
18	Świece żarowe						
19	Ssanie						
20	Uszkodzenie hamulców						
21	Poziom paliwa						
22	Stan ładowania akumulatora						
23	Temperatura chłodziwa silnika						

(<sup>1</sup>) x = tak;  
 – = nie lub jest dostępny oddzielnie;  
 o = opcja.

(<sup>2</sup>) d = bezpośrednio na urządzeniu do sterowania i kontroli, urządzeniu ostrzegawczym lub wskaźniku;  
 c = w pobliżu.

▼ **M17****Urządzenia do sterowania i kontroli, urządzenia ostrzegawcze i wskaźniki, w przypadku których określenie oraz symbole stosowane do tego celu nie są obowiązkowe**

Nr symbolu	Urządzenie	Dostępne urządzenie do sterowania i kontroli/ wskaźnik <sup>(1)</sup>	Określone symbolem <sup>(1)</sup>	Gdzie <sup>(2)</sup>	Dostępne urządzenie ostrzegawcze <sup>(1)</sup>	Określone symbolem <sup>(1)</sup>	Gdzie <sup>(2)</sup>
1	Hamulec postojowy						
2	Wycieraczka tylnej szyby						
3	Spryskiwacz tylnej szyby						
4	Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby						
5	Wycieraczka przedniej szyby o działaniu przerywanym						
6	Ostrzegawcze urządzenie dźwiękowe (klakson)						
7	Przednia pokrywa (maska silnika)						
8	Tylna pokrywa (bagażnika)						
9	Pas bezpieczeństwa						
10	Ciśnienie oleju w silniku						
11	Benzyna bezołowiowa						

(1) x = tak;

- = nie lub jest dostępny oddzielnie;

o = opcja.

(2) d = bezpośrednio na urządzeniu do sterowania i kontroli, urządzeniu ostrzegawczym lub wskaźniku;

c = w pobliżu.

- 9.10.3. Siedzenia
- 9.10.3.1. Liczba .....
- 9.10.3.2. Położenie i układ:.....
- 9.10.3.2.1. Liczba miejsc siedzących:.....
- 9.10.3.2.2. Siedzenie(-a) przeznaczone do wykorzystania jedynie w czasie postoju pojazdu: .....
- 9.10.3.3. Masa: .....
- 9.10.3.4. Właściwości: w przypadku siedzeń, którym nie udzielono homologacji typu WE części - opis i rysunki
- 9.10.3.4.1. siedzeń i ich punktów mocowania: .....
- 9.10.3.4.2. układu regulacji: .....
- 9.10.3.4.3. układów przemieszczania i blokowania: .....
- 9.10.3.4.4. punktów mocowania pasów bezpieczeństwa (jeżeli są wbudowane w konstrukcji siedzenia): .....

▼ **M17**

- 9.10.3.4.5. części pojazdu używanych jako miejsca mocowania: .....
- 9.10.3.5. Współrzędne lub rysunek punktu R (\*)
- 9.10.3.5.1. Siedzenia kierowcy: .....
- 9.10.3.5.2. Wszystkich pozostałych miejsc siedzących: .....
- 9.10.3.6. Konstrukcyjny kąt oparcia
- 9.10.3.6.1. Siedzenia kierowcy: .....
- 9.10.3.6.2. Wszystkich pozostałych miejsc siedzących: .....
- 9.10.3.7. Zakres regulacji siedzenia
- 9.10.3.7.1. Siedzenia kierowcy: .....
- 9.10.3.7.2. Wszystkich pozostałych miejsc siedzących: .....
- 9.10.4. Zagłówki
- 9.10.4.1. Typ(-y) zagłówków: zintegrowane / demontowalne / oddzielne (1)
- 9.10.4.2. Numer(-y) homologacji typu WE, jeżeli istnieje(-ą): .....
- 9.10.4.3. W przypadku zagłówków jeszcze niehomologowanych
- 9.10.4.3.1. Szczegółowy opis zagłówka, określający w szczególności charakter materiału lub materiałów powierzchni zewnętrznych oraz, gdzie stosowne, położenie i specyfikacje zaczepów i elementów mocowania dla typu siedzenia zgłaszanego do homologacji: .....
- 9.10.4.3.2. W przypadku zagłówka „oddzielnego”
- 9.10.4.3.2.1. Szczegółowy opis strefy konstrukcji, do której zagłówek ma być mocowany: .....
- 9.10.4.3.2.2. Rysunki zwymiarowane charakterystycznych części konstrukcji i zagłówka: .....
- 9.10.5. Układy ogrzewania przedziału pasażerskiego
- 9.10.5.1. Krótki opis typu pojazdu w odniesieniu do układu ogrzewania, jeżeli układ ogrzewania wykorzystuje ciepło płynu chłodzącego silnika: .....
- 9.10.5.2. Szczegółowy opis typu pojazdu w odniesieniu do ogrzewania, jeżeli jako źródło ciepła wykorzystywane jest powietrze chłodzące lub gazy wydechowe silnika, w tym
- 9.10.5.2.1. rysunek układu ogrzewania przedstawiający jego umiejscowienie w pojeździe: .....
- 9.10.5.2.2. rysunek wymiennika ciepła w przypadku układów ogrzewania wykorzystujących do ogrzewania gazy wydechowe lub części, w których zachodzi wymiana ciepła (w przypadku układów ogrzewania wykorzystujących do ogrzewania powietrze chłodzące silnik): .....
- 9.10.5.2.3. przekrój wymiennika ciepła lub odpowiednio części, w których zachodzi wymiana ciepła wskazujący grubość ścianki, zastosowane materiały i właściwości powierzchni: .....
- 9.10.5.2.4. Podać specyfikacje dalszych ważnych części układu ogrzewania takich jak, na przykład, dmuchawa, w zakresie ich sposobu wykonania i danych technicznych: .....
- <sup>(1)</sup> 9.10.5.3. Krótki opis typu pojazdu w odniesieniu do spalinowego systemu grzewczego oraz kontroli automatycznej: .....
- 9.10.5.3.1. schemat grzejnika spalinowego, system wlotu powietrza, system wydechowy, zbiornik paliwa, system dostarczania paliwa (w tym zawory) oraz połączenia elektryczne i ich umiejscowienie w pojeździe. ◀
- <sup>(2)</sup> 9.10.5.4. ◀ Maksymalne zużycie energii elektrycznej: ..... kW
- 9.10.6. Części składowe mające wpływ na zachowanie układu kierowniczego w przypadku uderzenia (dyrektywa Rady 74/297/EWG) (Dz.U L 165 z 20.6.1974, str. 16)).
- 9.10.6.1. Szczegółowy opis, w tym fotografia(-e) i/lub rysunek(-ki), typu pojazdu w zakresie budowy, wymiarów, kształtu i materiałów tej części pojazdu, która znajduje się przed układem kierowniczym, w tym części przeznaczone do pochłaniania energii kinetycznej w przypadku uderzenia zagrażającego układowi kierownicemu: .....



▼ **M17**

- 9.10.6.2. Fotografia(-e) i/lub rysunek(-ki) części składowych pojazdu innych niż opisane w ppkt 9.10.6.1 wskazanych przez producenta w uzgodnieniu z placówką techniczną, jako części mające wpływ na funkcjonowanie układu kierowniczego w przypadku uderzenia: .....
- 9.10.7. Palność materiałów konstrukcyjnych zastosowanych do wyposażenia wnętrza niektórych kategorii pojazdów silnikowych (dyrektywa 95/28/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 281, z 23.11.1995, str. 1))
- 9.10.7.1. Materiał(-y) używany(-e) na podsufitkę
- 9.10.7.1.1. Numer(-y) homologacji typu WE, jeżeli istnieje(-ą):.....
- 9.10.7.1.2. W przypadku materiałów niehomologowanych
- 9.10.7.1.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y) / przeznaczenie: ..... / .....
- 9.10.7.1.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy <sup>(1)</sup>, liczba warstw <sup>(1)</sup>:.....
- 9.10.7.1.2.3. Rodzaj pokrycia <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.1.2.4. Maksymalna/minimalna grubość: ..... / ..... mm
- 9.10.7.2. Materiał(-y) zastosowany(-e) do wyłożenia ścian tylnych i bocznych
- 9.10.7.2.1. Numer(-y) homologacji typu WE części, jeżeli istnieje(-ą):.....
- 9.10.7.2.2. W przypadku materiałów niehomologowanych
- 9.10.7.2.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y)/przeznaczenie: ..... / .....
- 9.10.7.2.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy <sup>(1)</sup>, liczba warstw <sup>(1)</sup>:.....
- 9.10.7.2.2.3. Rodzaj pokrycia <sup>(1)</sup>:.....
- 9.10.7.2.2.4. Maksymalna/minimalna grubość: ..... / ..... mm
- 9.10.7.3. Materiał(-y) zastosowany(-e) do wyłożenia podłogi
- 9.10.7.3.1. Numer(-y) homologacji typu WE części, jeżeli istnieje(-ą): .....
- 9.10.7.3.2. W przypadku materiałów niehomologowanych
- 9.10.7.3.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y)/przeznaczenie: ..... / .....
- 9.10.7.3.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy <sup>(1)</sup>, liczba warstw <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.3.2.3. Rodzaj obicia <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.3.2.4. Maksymalna/minimalna grubość: ..... / ..... mm
- 9.10.7.4. Materiał(-y) zastosowany(-e) na pokrycia tapicerskie
- 9.10.7.4.1. Numer(-y) homologacji typu WE części, jeżeli istnieje(-ą):.....
- 9.10.7.4.2. W przypadku materiałów niehomologowanych
- 9.10.7.4.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y) / przeznaczenie: ..... / .....
- 9.10.7.4.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy <sup>(1)</sup>, liczba warstw <sup>(1)</sup>:.....
- 9.10.7.4.2.3. Rodzaj pokrycia <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.4.2.4. Maksymalna/minimalna grubość: ..... / ..... mm

▼ **M17**

- 9.10.7.5. Materiał(-y) zastosowany(-e) na przewody grzewcze i wentylacyjne
- 9.10.7.5.1. Numer(-y) homologacji typu WE części, jeżeli istnieje(-ą): .....
- 9.10.7.5.2. W przypadku materiałów niehomologowanych
- 9.10.7.5.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y)/przeznaczenie: ..... / .....
- 9.10.7.5.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy <sup>(1)</sup>, liczba warstw <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.5.2.3. Rodzaj pokrycia <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.5.2.4. Maksymalna / minimalna grubość: ..... / ..... mm
- 9.10.7.6. Materiał(-y) zastosowany(-e) w przypadku bagażnika
- 9.10.7.6.1. Numer(-y) homologacji typu WE części, jeżeli został(-y) nadany(-e): .....
- 9.10.7.6.2. W przypadku materiałów niehomologowanych
- 9.10.7.6.2.1. Podstawowy(-e) materiał(-y)/przeznaczenie: ..... / .....
- 9.10.7.6.2.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy <sup>(1)</sup>, liczba warstw <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.6.2.3. Rodzaj pokrycia <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.6.2.4. Maksymalna/minimalna grubość: ..... / ..... mm
- 9.10.7.7. Materiał(-y) zastosowany(-e) do innych celów
- 9.10.7.7.1. Przewidywane zastosowania: .....
- 9.10.7.7.2. Numer(-y) homologacji typu WE elementu składowego, jeżeli został(-y) nadany(-e): .....
- 9.10.7.7.3. W przypadku materiałów niehomologowanych
- 9.10.7.7.3.1. Podstawowy(-e) materiał(-y)/przeznaczenie: ..... / .....
- 9.10.7.7.3.2. Materiał wielowarstwowy/jednowarstwowy <sup>(1)</sup>, liczba warstw <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.7.3.3. Rodzaj obicia <sup>(1)</sup>: .....
- 9.10.7.7.3.4. Maksymalna/minimalna grubość: ..... / ..... mm
- 9.10.7.8. Części homologowane jako kompletne urządzenia (siedzenia, przegrody, półki na bagaż itp.)
- 9.10.7.8.1. Numer(-y) homologacji typu WE części: .....
- 9.10.7.8.2. W przypadku urządzenia kompletnego: siedzenie, przegroda, półki na bagaż itp. <sup>(1)</sup>
- 9.11. Wystające elementy zewnętrzne (dyrektywa Rady 74/483/EWG (Dz.U. L 266 z 2.10.1974, str. 4) i 1992/114/EWG (Dz.U. L 409 z 31. 12.1992, str. 17))
- 9.11.1. Schemat ogólny (rysunek lub fotografie) wskazujący położenie załączonych przekrojów i widoków: .....
- 9.11.2. Rysunki i/lub fotografie, na przykład, gdzie właściwe, słupków drzwiowych oraz okiennych, kratki chłodnicy, wycieraczki szyby przedniej, rynienek ściekowych, uchwyty, prowadnic, kłapek, zawiasów i zamków drzwi, zaczepów, uch, ozdób dekoracyjnych, plaketek, emblematów i wgłębień oraz wszystkich innych wystających części zewnętrznych i części powierzchni zewnętrznej, które można uznać za istotne (np. urządzenia oświetleniowe). Jeżeli części wymienione w poprzednim zdaniu nie są istotne, do celów dokumentacji mogą je zastąpić fotografie oraz, w razie konieczności, dane dotyczące wymiarów i/lub opis:

▼ **M17**

9.11.3. Rysunki części powierzchni zewnętrznej zgodnie z ppkt 6.9.1 załącznika I do dyrektywy 74/483/EWG:

9.11.4. Rysunek zderzaków: .....

9.11.5. Rysunek linii podłogi: .....

9.12. Pasy bezpieczeństwa i/lub inne urządzenia przytrzymujące

9.12.1. Liczba i położenie pasów bezpieczeństwa i urządzeń przytrzymujących oraz siedzeń, na których mogą być stosowane:

	Kompletny znak homologacji typu WE	Wariant, jeżeli ma to zastosowanie	Regulacja wysokości pasa (wskazać tak/nie/opcja)
Pierwszy rząd siedzeń	L		
	Ś		
	P		
Drugi rząd siedzeń <sup>(1)</sup>	L		
	Ś		
	P		

(L = lewa strona, P = prawa strona, Ś = środek)

<sup>(1)</sup> Tabelę w razie potrzeby można rozszerzyć w celu uwzględnienia pojazdów posiadających więcej niż dwa rzędy siedzeń lub pojazdów, które posiadają na swojej szerokości więcej niż trzy siedzenia.

9.12.2. Rodzaj i położenie dodatkowych urządzeń przytrzymujących (wskazać tak/ nie / opcja):

	Przednia poduszka powietrzna	Boczna poduszka powietrzna	Napinacz pasa bezpieczeństwa
Pierwszy rząd siedzeń	L		
	Ś		
	P		
Drugi rząd siedzeń <sup>(1)</sup>	L		
	Ś		
	P		

(L = lewa strona, P = prawa strona, Ś = środek)

<sup>(1)</sup> Tabelę w razie potrzeby można rozszerzyć w celu uwzględnienia pojazdów posiadających więcej niż dwa rzędy siedzeń lub pojazdów, które na swojej szerokości posiadają więcej niż trzy siedzenia.

9.12.3. Liczba i położenie punktów mocowania pasów bezpieczeństwa oraz dowód zgodności z dyrektywą 76/115/EWG (Dz.U. L 24 z 30.1.1976, str. 6), (tzn. numer homologacji typu WE lub sprawozdanie z badań):.....

9.12.4. Krótki opis części elektrycznych / elektronicznych, jeżeli występują: .....

9.13. Punkty mocowania pasów bezpieczeństwa

9.13.1. Fotografie i/lub rysunki nadwozia przedstawiające położenie i wymiary rzeczywistych i skutecznych punktów mocowania, w tym punktów R: .....

9.13.2. Rysunki punktów mocowania pasów i części pojazdu, do których są mocowane (ze wskazaniem materiału): .....

▼ **M17**

9.13.3. Oznaczenie typów (\*\*) pasów bezpieczeństwa, których instalowanie w punktach mocowania, w które wyposażony jest pojazd jest dozwolone:

		Położenie punktów mocowania	
		Konstrukcja pojazdu	Konstrukcja siedzenia
Pierwszy rząd siedzeń	Siedzenie prawe	Punkty mocowania dolne Punkty mocowania górne	zewnętrzne wewnętrzne
Siedzenie środkowe		Punkty mocowania dolne Punkty mocowania górne	prawe lewe
Siedzenie lewe		Punkty mocowania dolne Punkty mocowania górne	zewnętrzne wewnętrzne
Drugi rząd siedzeń <sup>(1)</sup>	Siedzenie prawe	Punkty mocowania dolne Punkty mocowania górne	zewnętrzne wewnętrzne
Siedzenie środkowe		Punkty mocowania dolne Punkty mocowania górne	prawe lewe
Siedzenie lewe		Punkty mocowania dolne Punkty mocowania górne	zewnętrzne wewnętrzne

<sup>(1)</sup> Tabelę w razie potrzeby można rozszerzyć w celu uwzględnienia pojazdów posiadających więcej niż dwa rzędy siedzeń lub pojazdów, które na swojej szerokości posiadają więcej niż trzy siedzenia.

9.13.4. Opis szczególnego typu pasa bezpieczeństwa, którego punkt mocowania znajduje się w oparciu siedzenia lub zawiera urządzenie pochłaniające energię: .....

9.14. Miejsce przeznaczone do zamocowania tylnych tablic rejestracyjnych (podać wielkość, gdzie właściwe oraz dołączyć, gdzie stosowne, rysunki)

9.14.1. Wysokość górnej krawędzi od nawierzchni drogi: .....

9.14.2. Wysokość dolnej krawędzi od nawierzchni drogi: .....

9.14.3. Odległość osi symetrii tablicy od wzdłużnej płaszczyzny symetrii pojazdu: .....

9.14.4. Odległość od lewej krawędzi pojazdu: .....

▼ **M17**

- 9.14.5. Wymiary (długość x szerokość):.....
- 9.14.6. Odchylenie od płaszczyzny pionowej: .....
- 9.14.7. Kąt widoczności w płaszczyźnie poziomej: .....
- 9.15. Tylne zabezpieczenia (dyrektywa 70/221/EWG)
- 9.15.0. Występowanie: tak/nie/częściowe (!)
- 9.15.1. Rysunek części pojazdu odpowiednich dla tylnych zabezpieczeń, tzn. rysunek pojazdu i/lub podwozia przedstawiający położenie i zamocowanie najszerzej osi tylnej, rysunek zamocowania i/lub elementów tylnego zabezpieczenia. Jeżeli zabezpieczenie nie jest urządzeniem specjalnym, rysunek musi wyraźnie pokazywać, że wymagane wymiary są zachowane:
- 9.15.2. W przypadku specjalnego urządzenia, pełny opis i/lub rysunek tylnego zabezpieczenia (w tym zamocowania i elementy), lub, jeżeli zostało ono homologowane jako oddzielny zespół techniczny, podać numer homologacji typu WE: .....
- 9.16. Osłony kół (dyrektywa Rady 78/549/EWG (Dz.U. L 168 z 26.6.1978, str. 45))
- 9.16.1. Krótki opis pojazdu w odniesieniu do osłon kół: .....
- 9.16.2. Szczegółowe rysunki osłon kół i ich położenie w pojeździe przedstawiające wymiary określone na rys. 1 załącznika I do dyrektywy 78/549/EWG, z uwzględnieniem maksymalnych wymiarów zespołu opona / koło: .....
- 9.17. Tabliczki znamionowe (dyrektywa Rady 76/114/EWG (Dz.U. L 24 z 30.1.1976, str. 1)).
- 9.17.1. Fotografie i/lub rysunki położenia tabliczek znamionowych i oznakowania identyfikacyjnego oraz numer identyfikacyjny pojazdu: .....
- 9.17.2. Fotografie i/lub rysunki obowiązkowych części tabliczek i oznakowania (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki): .....
- 9.17.3. Fotografie i/lub rysunki numeru identyfikacyjnego pojazdu (przykład wypełnionej i zwymiarowanej tabliczki): .....
- 9.17.4. Deklaracja producenta o zgodności z wymogami ppkt 1.1.1 załącznika II do dyrektywy 76/114/EWG
- 9.17.4.1. Wyjaśnia się znaczenie znaków w drugiej sekcji oraz, jeśli ma to zastosowanie, w sekcji trzeciej, użytych w celu spełnienia wymogów ppkt 5.3 normy ISO 3779 – 1983: .....
- 9.17.4.2. Jeżeli w sekcji drugiej znaki są stosowane w celu spełnienia wymogów ppkt 5.4 normy ISO 3779 – 1983, należy wskazać te znaki: .....
- 9.18. Tłumienie zakłóceń radioelektrycznych
- 9.18.1. Opis i rysunki/fotografie kształtu i stosowanych materiałów części nadwozia stanowiących komorę silnikową oraz znajdującego się najbliżej niej przedziału pasażerskiego:.....
- 9.18.2. Rysunki lub fotografie położenia części metalowych znajdujących się w komorze silnikowej (np. elementy układu ogrzewania, koło zapasowe, filtr powietrza, mechanizm kierowniczy, itp.):.....
- 9.18.3. Tabela i rysunek elementów tłumiących zakłócenia:.....
- 9.18.4. Dane szczegółowe dotyczące wartości znamionowej oporności układu, oraz, w przypadku opornościowych przewodów zapłonowych, informacja o ich znamionowej oporności na metr: .....

▼ **M17**

- 9.19. Ochrona boczna (dyrektywa Rady 89/297/EWG (Dz.U. L 124 z 5.5.1989, str. 1))
- 9.19.0. Występowanie: tak/nie/częściowo (1)
- 9.19.1. Rysunek części pojazdu związanych z ochroną boczną, tzn. rysunek pojazdu i/lub podwozia przedstawiający położenie i mocowanie osi oraz rysunek punktów mocowania i/lub elementów urządzenia(-ń) ochrony bocznej. Jeżeli ochrona boczna uzyskana jest bez takich urządzeń, rysunek musi wyraźnie wykazywać, że zachowane są wymagane wymiary: .....
- 9.19.2. W przypadku urządzenia(-ń) ochrony bocznej: pełny opis i/lub rysunek tego(tych) urządzenia(-ń) (w tym punkty mocowania i elementy) lub numer(-y) homologacji typu WE jego / ich części: .....
- 9.20. Osłony przeciwrozbryzgowo (dyrektywa Rady 91/226/EWG (Dz.U. L 103 z 23.4.1991, str. 5)).
- 9.20.0. Występowanie: tak/nie/częściowo (1)
- 9.20.1. Krótki opis pojazdu w odniesieniu do osłon przeciwrozbryzgowych i ich części: .....
- 9.20.2. Szczegółowe rysunki osłon przeciwrozbryzgowych i ich położenia w pojeździe przedstawiające wymiary wyszczególnione na rysunkach w załączniku III do dyrektywy 91/226/EWG, z uwzględnieniem maksymalnych wymiarów zespołu opona / koło: .....
- 9.20.3. Numer(-y) homologacji typu WE osłon(-y) przeciwrozbryzgowych(-ej), jeżeli istnieje(-ą): .....
- 9.21. Odporność na uderzenia boczne (dyrektywa 96/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 169 z 8.7.1996, str. 1))
- 9.21.1. Szczegółowy opis, w tym fotografie i/lub rysunki, pojazdu w odniesieniu do budowy, wymiarów, linii oraz użytych materiałów ścian bocznych przedziału pasażerskiego (z zewnątrz i od wewnątrz), w tym szczegółowe dane dotyczące układu zabezpieczającego, w odpowiednim przypadku: .....
- 9.22. Urządzenia zabezpieczające przed wjechaniem pod pojazd
- 9.22.1. Rysunek części pojazdu w odniesieniu do przedniego zabezpieczenia, tzn. rysunek pojazdu i/lub podwozia przedstawiający położenie i mocowanie i/lub elementy przedniego zabezpieczenia. Jeżeli przednie zabezpieczenie nie jest urządzeniem specjalnym, rysunek musi wyraźnie pokazywać, że zachowane są wymagane wymiary: .....
- 9.22.2. W przypadku specjalnego urządzenia, pełny opis i/lub rysunek urządzenia zabezpieczającego przed wjechaniem pod pojazd (w tym mocowania i elementy) lub, jeżeli urządzenie zostało homologowane jako oddzielny zespół techniczny, podać numer homologacji typu WE: .....
- <sup>(1)</sup> 9.23. Ochrona pieszych
- 9.23.1. Dostarcza się szczegółowy opis, włączając zdjęcia i/lub rysunki, pojazdu odnoszące się do struktury, wymiarów, właściwych linii odniesienia i materiałów, z których wykonana jest przednia część pojazdu (wewnętrzna i zewnętrzna). Niniejszy opis powinien zawierać szczegóły wszelkich zainstalowanych systemów aktywnej ochrony.....▶
- <sup>(2)</sup> 9.24. Przednie układy zabezpieczające
- 9.24.1. Dostarcza się szczegółowy opis, w tym zdjęcia lub rysunki pojazdu, odnoszący się do struktury, wymiarów, właściwych linii odniesienia i materiałów, z których wykonany jest przedni układ zabezpieczający oraz przednia część pojazdu .....
- 9.24.2. Dostarcza się szczegółowy opis, w tym zdjęcia lub rysunki, metody zamocowania przedniego układu zabezpieczającego na pojeździe. Opis ten musi zawierać wymiary wszystkich śrub oraz wymagane momenty dokręcania .....
10. URZĄDZENIA OŚWIETLENIOWE I SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ
- 10.1. Tabela wszystkich urządzeń: liczba, marka, model, znak homologacji typu WE, maksymalna światłość reflektorów światła drogowych, barwa, urządzenie ostrzegawcze: .....
- 10.2. Rysunek umieszczenia urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej: .....
- 10.3. W przypadku każdego światła i reflektora określonego w dyrektywie Rady 76/756/EWG (Dz.U. L 262 z 27.9.1976, str. 1) należy podać następujące informacje (w formie pisemnej i/lub za pomocą rysunku)
- 10.3.1. Rysunek wskazujący obszar powierzchni oświetlającej: .....
- 10.3.2. Metoda wykorzystywana do zdefiniowania powierzchni widocznej (ppkt 2.10 dokumentów określonych w pkt 1 załącznika II do dyrektywy 1976/756/EWG: .....
- 10.3.3. Oś odniesienia i środek odniesienia: .....
- 10.3.4. Sposób działania światła chowanych: .....
- 10.3.5. Wszelkie przepisy szczególne dotyczące mocowania i podłączenia: .....

► (1) **M20**► (2) **M27**

▼ **M17**

- 10.4. Światła mijania: położenie normalne, mierzone zgodnie z ppkt 6.2.6.1 dokumentów określonych w pkt 1 załącznika II do dyrektywy 1976/756/EWG .....
- 10.4.1. Wartość ustawienia początkowego: .....
- 10.4.2. Umieszczenie wskaźnika: .....
- 10.4.3. Opis / rysunek <sup>(1)</sup> oraz typ urządzenia poziomującego reflektory (np. automatyczne, ręczne skokowe, ręczne ciągłe):  
.....
- 10.4.4. Urządzenie sterujące:.....
- 10.4.5. Znaki odniesienia: .....
- 10.4.6. Znaki przeznaczone dla warunków obciążeń:.....
- } Dotyczy jedynie pojazdów z urządzeniem poziomującym reflektory
- 10.5. Krótki opis części elektrycznych/elektronicznych innych niż światła, jeżeli występują: .....
11. **POŁĄCZENIA MIĘDZY POJAZDAMI CIĄGNĄCYMI I PRZYCZEPAMI I NACZEPAMI**
- 11.1. Klasa i typ urządzenia(-ń) sprzęgającego(-ych) zamontowanego(-ych) lub do zamontowania: .....
- 11.2. Właściwości D, U, S i V sprzęgu(-ów) zamontowanych lub minimalne właściwości D, U, S i V sprzęgu(-ów) do zamontowania: ..... daN
- 11.3. Instrukcje zamocowania sprzęgu do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania do pojazdu podanych przez producenta; dodatkowe informacje, jeżeli stosowanie sprzęgu danego typu ogranicza się do niektórych wariantów lub wersji typu pojazdu: .....
- 11.4. Informacje o wyposażeniu w specjalne zaczepy do ciągnięcia lub płyty montażowe: .....
- 11.5. Numer(-y) homologacji typu WE: .....
12. **RÓŻNE**
- 12.1. Ostrzegawcze urządzenie(-a) dźwiękowe .....
- 12.1.1. Umieszczenie, sposób mocowania, położenie i skierowanie urządzenia(-ń), wraz z wymiarami: .....
- 12.1.2. Liczba urządzeń: .....
- 12.1.3. Numer(-y) homologacji typu WE: .....
- 12.1.4. Schemat obwodu elektrycznego/pneumatycznego <sup>(1)</sup>: .....
- 12.1.5. Napięcie lub ciśnienie znamionowe: .....
- 12.1.6. Rysunek urządzenia mocującego: .....
- 12.2. Urządzenia zabezpieczające przed użyciem pojazdu przez osoby niepowołane
- 12.2.1. Urządzenie zabezpieczające.
- 12.2.1.1. Szczegółowy opis typu pojazdu w odniesieniu do umieszczenia i konstrukcji urządzenia sterującego lub zespołu, na który działa urządzenie zabezpieczające: .....
- 12.2.1.2. Rysunki urządzenia zabezpieczającego i jego zamocowania do pojazdu: .....

▼ **M17**

- 12.2.1.3. Techniczny opis urządzenia: .....
- 12.2.1.4. Szczegóły zastosowanej kombinacji zamka: .....
- 12.2.1.5. Urządzenie unieruchamiające pojazd (immobiliser)
- 12.2.1.5.1. Numer(-y) homologacji typu WE, jeżeli istnieje(-a): .....
- 12.2.1.5.2. W przypadku urządzeń unieruchamiających pojazd jeszcze niehomologowanych
- 12.2.1.5.2.1. Szczegółowy opis techniczny urządzenia unieruchamiającego oraz środków podjętych w celu zapobieżenia przypadkowemu włączeniu się urządzenia: .....
- 12.2.1.5.2.2. Układ(-y), na który(-e) działa urządzenie unieruchamiające: .....
- 12.2.1.5.2.3. Rzeczywista liczba zmiennych kodów, jeżeli dotyczy: .....
- 12.2.2. Układ alarmowy (jeśli występuje)
- 12.2.2.1. Numer(-y) homologacji typu WE, jeżeli istnieje(-a): .....
- 12.2.2.2. W przypadku układów alarmowych, jeszcze niehomologowanych
- 12.2.2.2.1. Szczegółowy opis układu alarmowego oraz części pojazdu związanych z zainstalowanym układem alarmowym:
- 12.2.2.2.2. Wykaz podstawowych części tworzących układ alarmowy: .....
- 12.2.3. Krótki opis części elektrycznych / elektronicznych, jeżeli występują: .....
- 12.3. Urządzenie(-a) holownicze
- 12.3.1. Przód: Hak/ucho/inne (!)
- 12.3.2. Tył: Hak/ucho/inne/brak (!)
- 12.3.3. Rysunek lub fotografia podwozia / części nadwozia pojazdu przedstawiający położenie, budowę i mocowanie urządzenia(-eń) holowniczego(-ych): .....
- 12.4. Szczegóły dotyczące każdego urządzenia niezwiązanego z silnikiem, mającego wpływ na zużycie paliwa (jeżeli nie jest objęte innym punktem): .....
- 12.5. Szczegóły dotyczące każdego urządzenia nie związanego z silnikiem, mającego ograniczać hałas (jeżeli nie jest objęte innym punktem):
- 12.6. Urządzenia ograniczenia prędkości (dyrektywa Rady 92/24/EWG (Dz.U. L 129 z 14.5.1992, str. 154))
- 12.6.1. Producent(-ci): .....
- 12.6.2. Typ(-y): .....
- 12.6.3. Numer(-y) homologacji typu WE, jeżeli istnieje(-a): .....
- 12.6.4. Prędkość lub zakres prędkości, na którą(-e) może być ustawione ograniczenie prędkości: ..... km/h



▼ **M17**

- <sup>(2)</sup>12.7. Tabela instalacji i użytkowania nadajników radiowych w pojeździe (pojazdach), jeżeli ma zastosowanie (patrz załącznik I, punkt 3.1.8):

pasma częstotliwości [Hz]	maks. moc wyjściowa [W]	położenie anteny w pojeździe, warunki instalacji i użytkowania
---------------------------	-------------------------	----------------------------------------------------------------

Ubiegający się o homologację musi także dostarczyć, gdy ma to zastosowanie:

*Dodatek 1*

Wykaz zawierający marki i typy wszystkich elektrycznych i elektronicznych części objętych niniejszą dyrektywą (patrz pkt 2.1.9 i 2.1.10) i niemieszczonych poprzednio w wykazie.

*Dodatek 2*

Schemat lub rysunek ogólnego rozmieszczenia części elektrycznych i elektronicznych (objętych niniejszą dyrektywą) oraz ogólnego układu okablowania.

*Dodatek 3*

Opis pojazdu wybranego jako przedstawiciela typu:

Styl nadwozia:

Przystosowany do ruchu lewo- czy prawostronnego:

Rozstaw osi:

*Dodatek 4*

Niezbędne sprawozdania z badań, dostarczone przez producenta lub zatwierdzone/uznane laboratoria na potrzeby wystawienia świadectwa homologacji. ◀

- <sup>(3)</sup>►<sup>(4)</sup>12.7.1. Pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz: Tak/Nie/Opcjonalne (niepotrzebne skreślić) ◀

►<sup>(5)</sup> \_\_\_\_\_ ◀◀

- <sup>(1)</sup>13. **PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE POJAZDÓW WYKORZYSTYWANYCH DO PRZEWOZU PASAŻERÓW I MAJĄCYCH WIĘCEJ NIŻ OSIEM SIEDZEŃ, POZA SIEDZENIEM KIEROWCY**

13.1. Klasa pojazdu (Klasa I, Klasa II, Klasa III, Klasa A, Klasa B): .....

13.1.1. Numer homologacji typu WE nadwozia homologowanego jako oddzielny zespół techniczny: ..... ◀

►<sup>(1)</sup> **M18**

►<sup>(2)</sup> **M24**

►<sup>(3)</sup> **M25**

►<sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> **M28**

▼ **M18**

- 1.3.1.2. Typy podwozia, na których można zamontować nadwozie, któremu udzielono homologacji typu WE (producent(-ci) i typy pojazdu niekompletnego): .....
- 1.3.2. Powierzchnia dla pasażerów (m<sup>2</sup>)
- 1.3.2.1. Łącznie (S<sub>0</sub>): .....
- 1.3.2.2. Pokład górny (S<sub>0a</sub>) (!): .....
- 1.3.2.3. Pokład dolny (S<sub>0b</sub>) (!): .....
- 1.3.2.4. Dla pasażerów stojących (S<sub>1</sub>): .....
- 1.3.3. Liczba pasażerów (siedzących i stojących)
- 1.3.3.1. Ogółem (N): .....
- 1.3.3.2. Pokład górny (N<sub>a</sub>) (!): .....
- 1.3.3.3. Pokład dolny (N<sub>b</sub>) (!): .....
- 1.3.4. Liczba pasażerów siedzących
- 1.3.4.1. Ogółem (A): .....
- 1.3.4.2. Pokład górny (A<sub>a</sub>) (!): .....
- 1.3.4.3. Pokład dolny (A<sub>b</sub>) (!): .....
- 1.3.5. Liczba drzwi głównych:
- 1.3.6. Liczba wyjść awaryjnych (drzwi, okna, luki ratunkowe, wewnętrzne schody i póżschody)
- 1.3.6.1. Łącznie: .....
- 1.3.6.2. Pokład górny (!): .....
- 1.3.6.3. Pokład dolny (!): .....
- 1.3.7. Pojemność przestrzeni bagażowej (m<sup>3</sup>): .....
- 1.3.8. Powierzchnia do przewozu bagażu na dachu (m<sup>2</sup>): .....
- 1.3.9. Urządzenia techniczne ułatwiające dostęp do pojazdów (np. pochylnia, podnośnik, układ przykłąku), jeżeli zamontowane: .....
- 1.3.10. Wytrzymałość konstrukcji nośnej
- 1.3.10.1. Numer homologacji typu WE, jeżeli jest dostępny: .....
- 1.3.10.2. W przypadku konstrukcji jeszcze niehomologowanej
- 1.3.10.2.1. Szczegółowy opis konstrukcji typu pojazdu, łącznie z jej wymiarami, konfiguracją, zastosowanymi materiałami i mocowaniem do ramy podwozia:
- 1.3.10.2.2. Rysunki pojazdu i tych części jego wnętrza, które mają wpływ na wytrzymałość konstrukcji nośnej lub na przestrzeń chronioną:
- 1.3.10.2.3. Położenie środka ciężkości pojazdu w stanie gotowym do jazdy, w kierunkach wzdłużnym, poprzecznym i pionowym: .....
- 1.3.10.2.4. Maksymalna odległość między osiami symetrii zewnętrznych siedzeń dla pasażerów: .....
- 1.3.11. Punkty niniejszej dyrektywy do wykonania i wykazania dla danego oddzielnego zespołu technicznego: .....

▼ **M17**

14. PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE POJAZDÓW PRZEZNACZONYCH DO TRANSPORTU DROGOWEGO TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH (dyrektywa 98/91/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 11 z 16.1.1999, str. 25))
- 14.1. Wyposażenie elektryczne zgodnie z dyrektywą Rady 94/55/WE (Dz.U. L 319 z 12.12.1994, str. 7)
- 14.1.1. Ochrona przewodów przed przegrzaniem: .....
- 14.1.2. Typ wyłącznika automatycznego prądu: .....
- 14.1.3. Typ i działanie głównego wyłącznika akumulatora: .....
- 14.1.4. Opis i położenie osłony ochronnej tachografu: .....
- 14.1.5. Opis obwodów o stałym zasilaniu. Wskazać stosowaną normę europejską (EN): .....
- 14.1.6. Budowa i zabezpieczenie instalacji elektrycznej znajdującej się z tyłu kabiny kierowcy:
- 14.2. Zapobieganie ryzyku pożarowemu
- 14.2.1. Typ materiałów niełatwopalnych w kabine kierowcy: .....
- 14.2.2. Ekran termiczny kabiny kierowcy (jeżeli dotyczy): .....
- 14.2.3. Położenie i osłona termiczna silnika: .....
- 14.2.4. Położenie i osłona termiczna układu wydechowego: .....
- 14.2.5. Typ i konstrukcja osłony termicznej układów długotrwałego hamowania: .....
- 14.2.6. Typ, konstrukcja i umiejscowienie grzejników spalinowych: .....
- 14.3. Szczegółne wymogi dotyczące nadwozia, jeżeli występują, zgodnie z dyrektywą 94/55/WE
- 14.3.1. Opis środków mających na celu stosowanie się do wymogów dla pojazdów typu EX/II i typu EX/III: .....
- 14.3.2. W przypadku pojazdów typu EX/III, odporność na zewnętrzne źródła ciepła: .....
- <sup>(1)</sup> 15. PRZYDATNOŚĆ DO PONOWNEGO UŻYCIA, ZDOLNOŚĆ DO RECYKLINGU I ODZYSKU
- 15.1. Wersja pojazdu reprezentatywnego:
- 15.2. Masa pojazdu reprezentatywnego z nadwoziem lub masa podwozia z kabiną kierowcy, bez nadwozia lub urządzenia sprzęgającego, jeżeli producent nie wyposaża nadwozia lub urządzenia sprzęgającego (łącznie z płynami, narzędziami, kołem zapasowym, jeżeli pojazd jest w nie wyposażony), bez kierowcy:
- 15.3. Masy materiałów pojazdu reprezentatywnego
- 15.3.1. Masa materiału uwzględniona na etapie wstępnego przetwarzania <sup>(16)</sup>: .....
- 15.3.2. Masa materiału uwzględniona na etapie demontażu <sup>(16)</sup>: .....
- 15.3.3. Masa materiału uwzględniona na etapie przetwarzania pozostałości niemetalicznych, uznana za nadającą się do recyklingu <sup>(16)</sup>: .....
- 15.3.4. Masa materiału uwzględnionego na etapie przetwarzania pozostałości niemetalicznych, uznanego za nadającą się do odzysku energii <sup>(16)</sup>: .....
- 15.3.5. Specyfikacja materiałów <sup>(16)</sup>: .....
- 15.3.6. Całkowita masa materiałów, które nadają się do ponownego użycia lub recyklingu: .....
- 15.3.7. Całkowita masa materiałów, które nadają się do ponownego użycia lub odzysku: .....
- 15.4. Poziomy
- 15.4.1. Zdolność do recyklingu pojazdów 'Rrec(%)': .....
- 15.4.2. Zdolność do odzysku pojazdu 'Rodz(%)': .....◀

▼ **M17****Objaśnienia**

- (†) Należy wpisać górne i dolne wartości dla każdego wariantu.
- (\*) Symbole i znaki, jakie należy stosować znajdują się w ppkt. 1.1.3 i 1.1.4 załącznika III do dyrektywy Rady 77/541/EWG (Dz.U. L 220 z 29.8.1977, str. 95). W przypadku pasów typu „S”, wyszczególnić charakter typu(-ów).
- (\*\*\*) Informacji dotyczących części nie podaje się w tym miejscu, jeżeli znajdują się one na świadectwie homologacji odpowiedniej instalacji.
- (\*) Pojazdy, które mogą być zasilane zarówno benzyną, jak i paliwami gazowymi, ale w których układ zasilania benzyną jest przeznaczony jedynie do wykorzystywania w sytuacjach awaryjnych i do rozruchu oraz w których maksymalna pojemność zbiornika na benzynę nie przekracza 15 litrów, uważane są do celów badań za pojazdy, które mogą być zasilane jedynie paliwem gazowym.
- (\*\*+) Jedynie do celów definicji pojazdów terenowych.
- (#) Wymieniony w taki sposób, aby wartość rzeczywista występowała wyraźnie dla każdej konfiguracji technicznej typu pojazdu.
- ▶<sup>(1)</sup> (##) Definicje tych pojęć zamieszczono w normie ISO 22628: 2002. ◀
- (1) Niepotrzebne skreślić (istnieją przypadki, w których nie trzeba nic skreślać, jeśli zastosowanie ma więcej niż jedna możliwość).
- (2) Określić tolerancję.
- (a) Jeżeli części udzielono homologacji typu, homologowana nie trzeba jej opisywać, gdy istnieje odniesienie do tej homologacji.. Podobnie nie zachodzi potrzeba opisywania danej części, jeśli jej budowę przedstawiono na dołączonym schemacie lub rysunkach. Dla każdej pozycji, do której dołączono rysunki lub fotografie, podać numery odpowiednich załączonych dokumentów.
- (b) Jeśli sposób identyfikacji typu zawiera znaki nie mające znaczenia dla opisu typu pojazdu, części lub oddzielnego zespołu technicznego, objętych tym dokumentem informacyjnym dotyczącym homologacji typu, znaki te przedstawia się w dokumentacji przez symbol „?” (np. ABC??123??).
- (c) Sklasyfikowane według definicji zawartej w załączniku II A do dyrektywy 70/156/EWG.

▼ **M17**

- (d) Jeżeli możliwe, oznaczenie zgodnie z normą europejską; w przeciwnym wypadku należy podać następujące informacje:
- opis materiału,
  - granica plastyczności,
  - wytrzymałość na rozciąganie,
  - wydłużenie (w %),
  - twardość w skali Brinella.
- (e) W przypadku gdy jest jedna wersja z normalną kabiną i jedna z kabiną sypialną, należy podać oba zestawy mas i wymiarów.
- (f) norma ISO 612 – 1978, term nr 6.4.
- (g) norma ISO 612 – 1978, term nr 6.19.2.
- (h) norma ISO 612 – 1978, term nr 6.20.
- (i) norma ISO 612 – term nr 6.5.
- (j) norma ISO 612 – term nr 6.1 oraz w przypadku pojazdów innych niż należące do kategorii M1 ppkt 2.4.1. załącznika I do dyrektywy 97/27/WE.
- (k) norma ISO 612 – term nr 6.2 oraz w przypadku pojazdów innych niż należące do kategorii M1 ppkt 2.4.2. załącznika I do dyrektywy 97/27/WE.
- (l) norma ISO 612 – term nr 6.3 oraz w przypadku pojazdów innych niż należące do kategorii M1: ppkt 2.4.3. załącznika I do dyrektywy 97/27/WE.
- (m) norma ISO 612 – term nr 6.6.
- (n) norma ISO 612 – term nr 6.7.
- (na) norma ISO 612 – term nr 6.10.
- (nb) norma ISO 612 – term nr 6.11.
- (nc) norma ISO 612 – term nr 6.9.
- (nd) norma ISO 612 – term nr 6.18.1.
- (o) Masę kierowcy oraz, jeśli ma to zastosowania, członka załogi ocenia się na 75 kg (z czego 68 kg masy osoby w pojeździe i 7 kg masy bagażu zgodnie z normą ISO 2416 – 1992), zbiornik paliwa jest napełniony w 90 %, a pozostałe układy zawierające płyn (z wyjątkiem układów wód zużytych) są napełnione w 100 % pojemności deklarowanej przez producenta.
- (p) „Zwis sprzęgu” jest odległością w płaszczyźnie poziomej między urządzeniem sprzęgającym przyczep z osią centralną a linią środkową osi tylnej(-ych).
- (q) W przypadku niekonwencjonalnych silników i układów, dane równoważne z danymi tu określonymi przekazuje producent.
- (r) Liczbę tę należy zaokrąglić do dziesiątej części milimetra.
- (s) Wartość tę należy obliczyć ( $\pi = 3,1416$ ) i zaokrąglić z dokładnością do 1 cm<sup>3</sup>.
- (t) Określone zgodnie z wymogami dyrektywy 80/1269/EWG.
- (u) Określone zgodnie z wymogami dyrektywy 80/1268/EWG.
- (v) Określone dane należy podawać dla każdego z proponowanych wariantów.
- (w) Dozwolona tolerancja wynosi 5 %.
- (x) „Punkt R” lub „punkt odniesienia siedzenia” oznacza punkt konstrukcyjny zdefiniowany przez producenta pojazdu dla każdego miejsca siedzącego oraz ustalony w odniesieniu do trójwymiarowego układu odniesienia określonego w załączniku III do dyrektywy 77/649/EWG.
- (y) Dla przyczep i naczep oraz dla pojazdów łączonych z przyczepą lub naczepą, które wywierają znaczące pionowe obciążenie na urządzenie sprzęgające lub na piąte koło, obciążenie to, podzielone przez normalne przyspieszenie ziemskie, jest zawarte w maksymalnej technicznie dopuszczalnej masie.
- (z) „Kabina wysunięta” oznacza układ przestrzenny, w którym ponad połowa długości silnika znajduje się za najbardziej wysuniętym do przodu punktem podstawy przedniej szyby i gdzie środek kierownicy znajduje się w pierwszej ćwiartce długości pojazdu.

▼ **M17***ZAŁĄCZNIK II***DEFINICJE KATEGORII I TYPÓW POJAZDÓW****A. DEFINICJA KATEGORII POJAZDÓW**

Kategorie pojazdów definiuje się zgodnie z następującą klasyfikacją:

(Tam, gdzie w wymienionych poniżej definicjach występuje odniesienie do „masy maksymalnej”, oznacza to „technicznie dopuszczalną maksymalną masę całkowitą”, jak określono w załączniku I pkt 2.8.)

1. *Kategoria M*: Pojazdy silnikowe mające co najmniej cztery koła oraz zaprojektowane i zbudowane do przewozu pasażerów.

*Kategoria M<sub>1</sub>*: Pojazdy zaprojektowane i zbudowane do przewozu pasażerów, mające nie więcej niż osiem siedzeń oprócz siedzenia kierowcy.

*Kategoria M<sub>2</sub>*: Pojazdy zaprojektowane i zbudowane do przewozu pasażerów, mające więcej niż osiem siedzeń oprócz siedzenia kierowcy, i których maksymalna masa nie przekracza 5 ton.

*Kategoria M<sub>3</sub>*: Pojazdy zaprojektowane i zbudowane do przewozu pasażerów, mające więcej niż osiem siedzeń oprócz siedzenia kierowcy i których maksymalna masa wynosi ponad 5 ton.

Rodzaje nadwozia oraz kodyfikacje są zdefiniowane w niniejszym załączniku część C pkt 1 (pojazdy kategorii M<sub>1</sub>) i pkt 2 (pojazdy kategorii M<sub>2</sub> i M<sub>3</sub>) i należy je stosować do celów określonych w tej części załącznika.

2. *Kategoria N*: Pojazdy silnikowe mające przynajmniej cztery koła, zaprojektowane i zbudowane do przewozu towarów.

*Kategoria N<sub>1</sub>*: Pojazdy zaprojektowane i zbudowane do przewozu towarów, których maksymalna masa nie przekracza 3,5 tony.

*Kategoria N<sub>2</sub>*: Pojazdy zaprojektowane i zbudowane do przewozu towarów, których maksymalna masa wynosi ponad 3,5 tony, ale nie przekracza 12 ton.

*Kategoria N<sub>3</sub>*: Pojazdy zaprojektowane i zbudowane do przewozu towarów, których maksymalna masa wynosi ponad 12 ton.

W przypadku pojazdu ciągnącego przeznaczonego do sprzężenia z naczepą lub przyczepą z osią centralną, masa, jaką należy rozpatrywać do celów klasyfikacji pojazdu jest masą ciągnika w stanie gotowym do jazdy, powiększoną o masę odpowiadającą maksymalnemu statycznemu pionowemu naciskowi przekazywanemu na pojazd ciągnący przez naczepę lub przyczepę z osią centralną oraz, W przypadku gdy ma zastosowanie, powiększoną o maksymalną masę ładunku samego pojazdu.

Rodzaje nadwozia oraz kodyfikacje odnoszące się do pojazdów kategorii N są zdefiniowane w niniejszym załączniku część C pkt 3 i należy je stosować do celów określonych w tej części załącznika.

3. *Kategoria O*: Przyczepy (w tym naczepy).

*Kategoria O<sub>1</sub>*: Przyczepy o masie maksymalnej nieprzekraczającej 0,75 tony

*Kategoria O<sub>2</sub>*: Przyczepy o masie maksymalnej wynoszącej ponad 0,75 tony, ale nieprzekraczającej 3,5 tony.

*Kategoria O<sub>3</sub>*: Przyczepy o masie maksymalnej wynoszącej ponad 3,5 tony, ale nieprzekraczającej 10 ton.

*Kategoria O<sub>4</sub>*: Przyczepy o masie maksymalnej ponad 10 ton.

W przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, maksymalna masa rozpatrywana do celów klasyfikacji przyczepy odpowiada statycznemu pionowemu naciskowi przekazywanemu podłożu przez oś lub osie naczepy lub przyczepy z osią centralną sprzężonej z pojazdem ciągnącym, przy maksymalnym obciążeniu tej naczepy lub przyczepy.

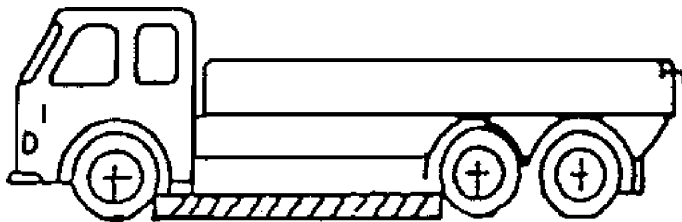
Rodzaje nadwozia oraz kodyfikacje odnoszące się do pojazdów kategorii O są zdefiniowane w niniejszym załączniku część C pkt 4 i należy je stosować do celów określonych w tej części załącznika.

▼ **M17**

4. POJAZDY TERENOWE (symbol G)
- 4.1. Pojazdy kategorii  $N_1$  o maksymalnej masie nieprzekraczającej dwóch ton oraz pojazdy kategorii  $M_1$  uważa się za pojazdy terenowe, jeżeli posiadają:
- co najmniej jedną oś przednią i co najmniej jedną oś tylną zaprojektowane tak, aby obie mogły być napędzane równocześnie, w tym pojazdy, których napęd na jedną z osi może zostać odłączony,
  - co najmniej jedną blokadę mechanizmu różnicowego lub co najmniej jeden mechanizm o podobnym działaniu oraz jeżeli ich zdolność pokonywania wzniesień, obliczana dla pojazdu bez przyczepy, wynosi 30 %.
- Ponadto, muszą one spełniać, co najmniej pięć z następujących sześciu wymogów:
- kąt natarcia wynosi, co najmniej  $25^\circ$ ,
  - kąt zejścia wynosi, co najmniej  $20^\circ$ ,
  - kąt pochylenia wynosi, co najmniej  $20^\circ$ ,
  - prześwit pod osią przednią wynosi, co najmniej 180 mm,
  - prześwit pod osią tylną wynosi, co najmniej 180 mm,
  - prześwit między osiami wynosi, co najmniej 200 mm.
- 4.2. Pojazdy kategorii  $N_1$  o maksymalnej masie wynoszącej ponad dwie tony lub kategorii  $N_2$ ,  $M_2$  lub  $M_3$  o maksymalnej masie nieprzekraczającej 12 ton uważa się za pojazdy terenowe, jeżeli wszystkie ich koła są zaprojektowane tak, aby były napędzane równocześnie, w tym pojazdy, których napęd na jedną z osi może zostać odłączony lub, jeżeli spełnione są następujące trzy warunki:
- co najmniej jedna oś przednia i jedna oś tylna są zaprojektowane tak, aby napędzane były równocześnie, w tym, jeżeli napęd na jedną z osi może zostać odłączony,
  - posiadają co najmniej jedną blokadę mechanizmu różnicowego lub co najmniej jeden mechanizm o podobnym działaniu,
  - są zdolne pokonywać wzniesienia o nachyleniu 25 %, liczona dla pojazdu bez przyczepy.
- 4.3. Pojazdy kategorii  $M_3$  o maksymalnej masie powyżej 12 ton lub kategorii  $N_3$  uważa się za pojazdy terenowe, jeżeli wszystkie ich koła zaprojektowane są tak, aby były napędzane równocześnie oraz jeżeli napęd na jedną z osi może zostać odłączony lub, jeżeli spełnione są następujące warunki:
- napędzana jest, co najmniej połowa kół,
  - posiadają, co najmniej jedną blokadę mechanizmu różnicowego lub, co najmniej jeden mechanizm o podobnym działaniu,
  - są zdolne pokonywać wzniesienia o nachyleniu 25 %, liczona dla pojazdu bez przyczepy,
- spełniają co najmniej cztery z następujących sześciu wymagań:
- kąt natarcia wynosi, co najmniej  $25^\circ$ ,
  - kąt zejścia wynosi, co najmniej  $25^\circ$ ,
  - kąt pochylenia wynosi, co najmniej  $25^\circ$ ,
  - prześwit pod osią przednią wynosi, co najmniej 250 mm,
  - prześwit między osiami wynosi, co najmniej 300 mm,
  - prześwit pod osią tylną wynosi, co najmniej 250 mm.
- 4.4. Warunki dotyczące obciążenia i sprawdzania.
- 4.4.1. Pojazdy kategorii  $N_1$  o maksymalnej masie nieprzekraczającej dwóch ton oraz pojazdy kategorii  $M_1$  muszą być w stanie gotowym do jazdy, mianowicie z płynem chłodzącym, smarami, paliwem, narzędziami, kołem zapasowym i kierowcą (patrz przypis (°) w załączniku I).
- 4.4.2. Pojazdy silnikowe inne niż określone w ppkt. 4.4.1 muszą być obciążone do poziomu technicznie dopuszczalnej maksymalnej masy podanej przez producenta.
- 4.4.3. Wymaganą zdolność do pokonywania wzniesień (25 % i 30 %) sprawdza się obliczeniowo. W wyjątkowych przypadkach placówki techniczne mogą prosić, żeby dany typ pojazdu został im przedstawiony do przeprowadzenia próby.
- 4.4.4. Podczas pomiaru kąta natarcia, kąta zejścia i kąta pochylenia, nie bierze się pod uwagę tylnych zabezpieczeń.

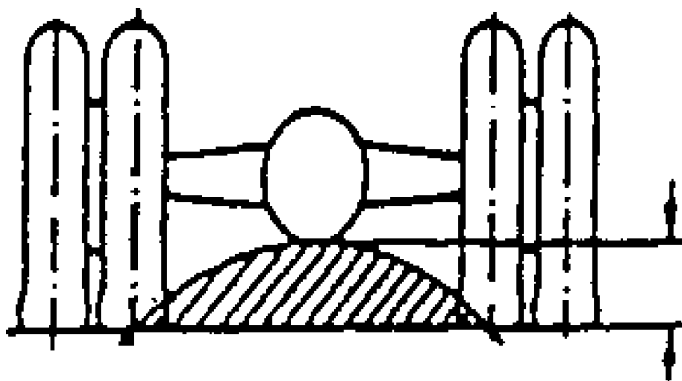
▼ **M17**

- 4.5. Definicje i szkice wymiarowe prześwitu pojazdu. (W odniesieniu do definicji kąta natarcia, kąta zejścia, kąta pochylenia, patrz przypisy <sup>(na)</sup>, <sup>(nb)</sup> i <sup>(nc)</sup> w załączniku I).
- 4.5.1. „Prześwit pojazdu między osiami” oznacza najkrótszą odległość między płaszczyzną podłoża i znajdującym się najniżej stałym punktem pojazdu. Zestawy jezdne wieloosiowe uważa się za oś pojedynczą.



- 4.5.2. „Prześwit pojazdu pod osią” oznacza odległość między najwyżej położonym punktem łuku okręgu przechodzącego przez środek powierzchni nośnej kół jednej z osi (kół wewnętrznych w przypadku kół bliźniaczych) a najniżej położonym stałym punktem między kołami pojazdu.

Żadna sztywna część pojazdu nie może znajdować się w zacienionej strefie rysunku. W odpowiednim przypadku, prześwit kilku osi jest wskazywany według ich ułożenia, na przykład 280/250/250.



- 4.6. Łączne oznaczenie

Symbol „G” łączy się albo z symbolem „M” albo „N”. Na przykład pojazd kategorii  $N_1$  dostosowany do użytku terenowego otrzymuje oznaczenie  $N_1G$ .

5. „Pojazd specjalnego przeznaczenia” oznacza pojazd kategorii M, N lub O przeznaczony do przewozu pasażerów lub towarów i do pełnienia specjalnej funkcji, która powoduje konieczność specjalnego dostosowania nadwozia i/lub posiadania specjalnego wyposażenia.
- 5.1. „Samochód kempingowy” oznacza pojazd specjalnego przeznaczenia kategorii M skonstruowany w taki sposób, aby służył jako mieszkanie, zawierające co najmniej następujące wyposażenie:
- siedzenia i stół,
  - miejsca do spania, które mogą być uzyskiwane z rozkładanych siedzeń,
  - urządzenia kuchenne, oraz
  - szafki.
- Wyposażenie to jest umocowane trwale w przedziale mieszkalnym; jednakże, stół może być zaprojektowany tak, aby łatwo można go było wyjąć.
- 5.2. „Pojazdy opancerzone” oznaczają pojazdy przeznaczone do ochrony przewożonych pasażerów i/lub towarów, zgodne z wymogami dotyczącymi kuloodpornego poszycia pancernego.
- 5.3. „Samochody sanitarne” oznaczają pojazdy silnikowe kategorii M przeznaczone do przewozu osób chorych lub rannych, posiadające do tego celu specjalne wyposażenie.
- 5.4. „Karawany” oznaczają pojazdy silnikowe kategorii M przeznaczone do przewozu zmarłych, posiadające do tego celu specjalne wyposażenie.



▼ **M17**

- 5.5. „Przyczepy turystyczne mieszkalne” patrz norma ISO 3833-1977, term nr 3.2.1.3.
- 5.6. „Żurawie samojezdne” oznaczają pojazdy specjalnego przeznaczenia kategorii N<sub>3</sub>, nieposiadające wyposażenia do przewozu towarów, zaopatrzone w dźwig, którego moment podnoszenia jest równy lub przekracza 400 kNm.
- 5.7. „Pozostałe pojazdy specjalnego przeznaczenia” oznaczają pojazdy określone w pkt. 5 z wyjątkiem pojazdów określonych w ppkt. 5.1-5.6.

Kodyfikacje „pojazdów specjalnego przeznaczenia” określone są w niniejszym załączniku część C pkt 5, do celów określonych w tej części.

## B. DEFINICJA TYPU POJAZDU

1. Do celów kategorii M<sub>1</sub>:

„Typ” obejmuje pojazdy, które nie różnią się od siebie co najmniej pod następującymi istotnymi względami:

- producent,
- oznaczenie typu producenta,
- główne względy konstrukcyjne:
  - podwozie / płyta podłogowa (oczywiste i podstawowe różnice),
  - silnik (spalinowy / elektryczny / hybrydowy).

„Wariant” typu oznacza pojazdy w ramach jednego z typów, które nie różnią się od siebie co najmniej pod następującymi istotnymi względami:

- rodzaj nadwozia (np. sedan, hatchback, coupe, kabriolet, kombi, pojazd wielozadaniowy),
- silnik:
  - zasada działania (jak w załączniku III ppkt 3.2.1.1),
  - liczba i układ cylindrów,
  - różnice w mocy nie przekraczają 30 % (najwyższa jest 1,3 razy większa od najniższej),
  - różnice w pojemności skokowej nie przekraczają 20 % (najwyższa jest 1,2 razy większa od najniższej),
- osie napędzane (liczba, położenie, współpraca),
- osie kierowane (liczba i położenie).

„Wersja” wariantu oznacza pojazdy, które składają się z kombinacji punktów przedstawionych w pakiecie informacyjnym, zgodnie z wymogami załącznika VIII.

W jednej wersji nie można łączyć kilku wymienionych niżej parametrów:

- technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu,
- pojemność skokowa silnika,
- maksymalna moc netto,
- typ skrzyni biegów i liczba przełożeń,
- maksymalna liczba miejsc siedzących określona w załączniku II część C.

2. Do celów kategorii M<sub>2</sub> i M<sub>3</sub>:

„Typ” obejmuje pojazdy, które nie różnią się od siebie co najmniej pod następującymi istotnymi względami:

- producent,
- oznaczenie typu producenta,
- kategoria,
- główne względy konstrukcyjne:
  - podwozie / samonośna konstrukcja nadwozia, jedno- / dwupokładowy, łączony / niełączony przegubowo (oczywiste i podstawowe różnice),
  - liczba osi,
  - silnik (spalinowy / elektryczny / hybrydowy).

„Wariant” typu oznacza pojazdy w ramach jednego z typów, które nie różnią się od siebie co najmniej pod następującymi istotnymi względami:

▼ **M17**

- klasa określona w dyrektywie 2001/.../WE „Autobusy i autokary” (jedynie dla pojazdów kompletnych),
- zakres zabudowy (np. kompletny / niekompletny),
- silnik:
  - zasada działania (jak w załączniku III ppkt 3.2.1.1),
  - liczba i układ cylindrów,
  - różnice w mocy nie przekraczają 50 % (najwyższa jest 1,5 razy większa od najniższej),
  - różnice pojemności skokowej nie przekraczają 50 % (najwyższa jest 1,5 razy większa od najniższej),
  - położenie (przód, środek, tył),
- różnice pod względem technicznie dopuszczalnej maksymalnej masy całkowitej pojazdu nie przekraczają 20 % (najwyższa jest 1,2 razy większa od najniższej),
- osie napędzane (liczba, położenie, współpraca),
- osie kierowane (liczba i położenie).

„Wersja” wariantu oznacza pojazdy, które składają się z kombinacji punktów przedstawionych w pakiecie informacyjnym, zgodnie z wymogami załącznika VIII.

3. Do celów kategorii N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> i N<sub>3</sub>:

„Typ” obejmuje pojazdy, które nie różnią się od siebie co najmniej pod następującymi istotnymi względami:

- producent,
- oznaczenie typu producenta,
- kategoria,
- główne względy konstrukcyjne:
  - podwozie / płyta podłogowa (oczywiste i podstawowe różnice),
  - liczba osi,
- silnik (spalinowy / elektryczny / hybrydowy).

„Wariant” typu oznacza pojazdy w ramach jednego z typów, które nie różnią się od siebie co najmniej pod następującymi istotnymi względami:

- struktura nadwozia (np. skrzyniowy / wywrotka / cysterna / pojazd ciągnący naczepy) (jedynie w przypadku pojazdów kompletnych),
- zakres zabudowy (np. kompletny / niekompletny),
- silnik:
  - zasada działania (jak w załączniku III ppkt 3.2.1.1),
  - liczba i układ cylindrów,
  - różnice w mocy nie przekraczają 50 % (najwyższa jest 1,5 razy większa od najniższej),
  - różnice w pojemności skokowej nie przekraczają 50 % (najwyższa jest 1,5 razy większa od najniższej),
- różnice w technicznie dopuszczalnej maksymalnej masie całkowitej pojazdu nie przekraczają 20 % (najwyższa jest 1,2 razy większa od najniższej),
- osie napędzane (liczba, położenie, współpraca),
- osie kierowane (liczba i położenie).

„Wersja” wariantu oznacza pojazdy, które składają się z kombinacji punktów przedstawionych w pakiecie informacyjnym, zgodnie z wymogami załącznika VIII.

4. Do celów kategorii O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub> i O<sub>4</sub>:

„Typ” obejmuje pojazdy, które nie różnią się od siebie, co najmniej pod następującymi istotnymi względami:

- producent,
- oznaczenie typu producenta,
- kategoria,
- główne względy konstrukcyjne:
  - podwozie / nadwozie samonośne (oczywiste i podstawowe różnice),
  - liczba osi,

▼ **M17**

- przyczepa z dyszlem / naczepa / przyczepa z osią centralną,
- typ układu hamulcowego (np. bez hamulca / hamowanie bezwładnościowe / wspomagany).

„Wariant” typu oznacza pojazdy w ramach jednego z typów, które nie różnią się od siebie co najmniej pod następującymi istotnymi względami:

- zakres zabudowy (np. kompletny / niekompletny),
- nadwozie (np. mieszkalne / skrzyniowe / cysterna) (jedynie w przypadku pojazdów kompletnych / skompletowanych),
- różnice pod względem technicznie dopuszczalnej maksymalnej masy całkowitej nie przekraczają 20 % (najwyższa jest 1,2 razy większa od najniższej),
- osie kierowane (liczba i położenie),

„Wersja” wariantu oznacza pojazdy, które składają się z kombinacji punktów przedstawionych w pakiecie informacyjnym.

## 5. W przypadku wszystkich kategorii:

Pełna identyfikacja pojazdu wyłącznie na podstawie oznaczeń typu, wariantu i wersji musi być zgodna z dokładną jedyną definicją wszystkich technicznych właściwości wymaganych dla pojazdu oddawanego do użytku.

## C. DEFINICJA TYPU NADWOZIA

**(jedynie w przypadku pojazdów kompletnych / skompletowanych)**

Typ nadwozia określony w załączniku I, załączniku III część 1 ppkt 9.1 i załączniku IX pkt 37 określa się przy pomocy następującej kodyfikacji:

1. Samochody osobowe (M<sub>1</sub>)

<i>AA Sedan</i>	norma ISO 3833-1977, term nr 3.1.1.1, w tym pojazdy osobowe posiadające więcej niż cztery okna boczne.
<i>AB Hatchback</i>	Sedan (AA) z lukiem w tylnej części pojazdu.
<i>AC Kombi</i>	norma ISO 3833-1977, term nr 3.1.1.4
<i>AD Coupe</i>	norma ISO 3833-1977, term nr 3.1.1.5
<i>AE Kabriolet</i>	norma ISO 3833-1977, term nr 3.1.1.6
<i>AF Pojazd wielozadaniowy</i>	Pojazd silnikowy inny niż pojazdy wymienione w AA –AE, przeznaczony do przewozu pasażerów i ich bagaży lub towarów w pojedynczym przedziale. Jednakże, jeżeli pojazd ten spełnia oba następujące warunki:

- a) liczba miejsc siedzących, z wyjątkiem miejsca kierowcy, nie przekracza sześciu.

„miejsce siedzące” uznaje się za istniejące, jeżeli pojazd jest wyposażony w „dostępne” miejsca mocowania siedzenia.

„dostępne” oznacza te miejsca mocowania, które mogą być wykorzystywane. Aby zapobiec wykorzystaniu miejsc mocowania jako „dostępnych”, producent powinien fizycznie utrudnić ich wykorzystanie, na przykład poprzez przyspawanie do nich płyt pokrywowych lub przytwierdzenie podobnych elementów stałych, których nie da się usunąć przy użyciu powszechnie dostępnych narzędzi; oraz

- b)  $P - (M + N \times 68) > N \times 68$

gdzie:

P = technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita pojazdu w kg

M = masa w stanie gotowym do jazdy w kg

▼ **M17**

N = liczba miejsc siedzących, z wyjątkiem miejsca kierowcy

Pojazd taki nie jest uważany za pojazd kategorii M<sub>1</sub>.

2. Pojazdy silnikowe kategorii M<sub>2</sub> lub M<sub>3</sub>

Pojazdy klasy I (patrz dyrektywa 2001/.../WE „Autobusy i autokary”)

  - CA Jednopokładowe
  - CB Dwupokładowe
  - CC Łączone przegubowo, jednopokładowe
  - CD Łączony przegubowo dwupokładowe
  - CE Niskopodłogowe jednopokładowe
  - CF Niskopodłogowe dwupokładowe
  - CG Łączone przegubowo niskopodłogowe jednopokładowe
  - CH Łączony przegubowo niskopodłogowy dwupokładowe

Pojazdy klasy II (patrz dyrektywa 2001/.../WE „autobusy i autokary”)

  - CI Jednopokładowe
  - CJ Dwupokładowe
  - CK Łączone przegubowo bez pokładu górnego
  - CL Łączone przegubowo dwupokładowe
  - CM Niskopodłogowe bez pokładu górnego
  - CN Niskopodłogowe dwupokładowe
  - CO Łączone przegubowo niskopodłogowe jednopokładowe
  - CP Łączone przegubowo niskopodłogowe dwupokładowe

Pojazdy klasy III (patrz dyrektywa 2001/.../WE „autobusy i autokary”)

  - CQ Jednopokładowe
  - CR Dwupokładowe
  - CS Łączone przegubowo bez pokładu górnego
  - CT Łączone przegubowo dwupokładowe

Pojazdy klasy A (patrz dyrektywa 2001/.../WE „autobusy i autokary”)

  - CU Jednopokładowe
  - CV Niskopodłogowe jednopokładowe

Pojazdy klasy B (patrz dyrektywa 2001/.../WE „autobusy i autokary”)

  - CW Jednopokładowe
3. Pojazdy silnikowe kategorii N
 

BA Samochód ciężarowy	Patrz dyrektywa 1997/27/WE „Masy i wymiary niektórych kategorii pojazdów silnikowych i ich przyczep” załącznik I ppkt 2.1.1
BB Samochód –półciężarówka	Ciężarówka z kabiną zintegrowaną z nadwoziem.
BC Pojazd ciągnący naczepy	Patrz dyrektywa 1997/27/WE „Masy i wymiary niektórych kategorii pojazdów silnikowych i ich przyczep” załącznik I ppkt 2.1.1
BD Pojazd ciągnący przyczepy (ciągnik drogowy)	Patrz dyrektywa 1997/27/WE „Masy i wymiary niektórych kategorii pojazdów silnikowych i ich przyczep” załącznik I ppkt 2.1.1

— Jednakże jeżeli pojazd określony jako BB, posiada technicznie dopuszczalną maksymalną masę nieprzekraczającą 3 500 kg:

  - posiada ponad sześć miejsc siedzących oprócz siedzenia kierowcy lub
  - spełnia oba poniższe warunki:

▼ **M17**

a) liczba miejsc siedzących, oprócz siedzenia kierowcy, nie przekracza sześciu, oraz

b)  $P - (M + N \times 68) \leq N \times 68$

pojazdu takiego nie uważa się za pojazd kategorii N.

— Jednakże, jeżeli pojazd określony jako BA, BB, którego technicznie dopuszczalna maksymalna masa wynosi ponad 3 500 kg oraz dla BC lub BD spełnia co najmniej jeden z następujących warunków:

a) liczba miejsc siedzących, z wyjątkiem siedzenia kierowcy, przekracza osiem, lub

b)  $P - (M + N \times 68) \leq N \times 68$

pojazdu takiego nie uważa się za pojazd kategorii N.

Definicje „miejsc siedzących” oraz P, M i N znajdują się w niniejszym załączniku część C pkt 1.

## 4. Pojazdy kategorii O

DA	Naczepa	Patrz dyrektywa 1997/27/WE „Masy i wymiary niektórych kategorii pojazdów silnikowych i ich przyczep” załącznik I ppkt 2.1.2
DB	Przyczepa z dyszlem	Patrz dyrektywa 1997/27/WE „Masy i wymiary niektórych kategorii pojazdów silnikowych i ich przyczep” załącznik I ppkt 2.2.3
DC	Przyczepa z osią centralną	Patrz dyrektywa 1997/27/WE „Masy i wymiary niektórych kategorii pojazdów silnikowych i ich przyczep” załącznik I ppkt 2.2.4

## 5. Pojazdy specjalnego przeznaczenia

SA	Samochody kempingowe	(Patrz załącznik IIA ppkt 5.1)
SB	Samochody opancerzone	(Patrz załącznik IIA ppkt 5.2)
SC	Samochody sanitarne	(Patrz załącznik IIA ppkt 5.3)
SD	Karawany	(Patrz załącznik IIA ppkt 5.4)
SE	Przyczepy mieszkalne	(Patrz załącznik IIA ppkt 5.5)
SF	Żurawie samojezdne	(Patrz załącznik IIA ppkt 5.6)
SG	Inne pojazdy specjalnego przeznaczenia	(Patrz załącznik IIA ppkt 5.7)

*ZAŁĄCZNIK III***DOKUMENT INFORMACYJNY DO CELÓW HOMOLOGACJI TYPU WE POJAZDU****(Objaśnienia znajdują się na ostatniej stronie załącznika I)****CZĘŚĆ I**

Jeśli ma to zastosowanie należy dostarczyć w trzech egzemplarzach, wraz ze spisem treści, następujące informacje. Wszelkie rysunki muszą być dostarczone we właściwej skali, dostatecznie szczegółowe, w formacie A4 lub w skrószycie formatu A4. Fotografie, jeśli zostały załączone, muszą być dostatecznie szczegółowe.

Jeżeli układy, części lub oddzielne zespoły techniczne są sterowane elektronicznie, należy przedstawić informacje dotyczące ich działania.

**Dla kategorii M i N**

0. OGÓLNE
- 0.1. Marka (znak fabryczny producenta): .....
- 0.2. Typ: .....
- 0.2.1. Nazwa(-y) handlowa(-e) (jeżeli istnieje(-ą)): .....
- 0.3. Środki identyfikacji typu, jeżeli są zaznaczone na pojeździe <sup>(1)</sup>: .....
- 0.3.1. Miejsce tego oznakowania .....
- 0.4. Kategoria pojazdu <sup>(2)</sup>: .....
- 0.4.1. Klasyfikacja(-e) według towarów niebezpiecznych, do transportu, których przeznaczony jest pojazd: .....
- 0.5. Nazwa i adres producenta: .....
- ▶ <sup>(1)</sup> Nazwa i adres autoryzowanego przedstawiciela, jeżeli istnieje: ..... ◀
- 0.8. Adres(-y) zakładu(-ów) montażu: .....
1. OGÓLNE WŁAŚCIWOŚCI KONSTRUKCYJNE POJAZDU
- 1.1. Fotografie i/lub rysunki reprezentatywnego pojazdu: .....
- 1.3. Liczba osi i kół: .....
- 1.3.2. Liczba i pozycja osi kierowanych: .....
- 1.3.3. Osie napędzane (liczba, pozycja, współpraca): .....
- 1.4. Podwozie (jeśli istnieje) (rysunek ogólny): .....
- 1.6. Położenie i układ silnika: .....
- 1.8. Stanowisko kierowcy: po lewej/prawej stronie <sup>(1)</sup>
- 1.8.1. Pojazd jest przystosowany do jazdy w ruchu prawostronnym/lewostronnym <sup>(1)</sup>.
2. MASY I WYMIARY <sup>(2)</sup> (w kg i mm) (Odnieść się do rysunku, gdy to stosowne)
- 2.1. Rozstaw(-y) osi (przy pełnym obciążeniu) <sup>(1)</sup>: .....
- 2.3.1. Rozstaw kół każdej osi kierowanej <sup>(1)</sup>: .....
- 2.3.2. Rozstaw kół wszystkich pozostałych osi <sup>(1)</sup>: .....

▼ **M17**

- 2.4. Zakres wymiarów pojazdu (ogólnie)
- 2.4.2. W przypadku podwozia z zabudową
- 2.4.2.1. Długość (<sup>l</sup>): .....
- 2.4.2.1.1. Długość przestrzeni ładunkowej: .....
- 2.4.2.2. Szerokość (<sup>k</sup>): .....
- 2.4.2.2.1. Grubość ścian (w przypadku pojazdów przeznaczonych do przewozu towarów w regulowanej temperaturze): .....
- 2.4.2.3. Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) (<sup>l</sup>) (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości, wskazać normalne położenie podczas jazdy): .....
- 2.6. Masa pojazdu z nadwoziem oraz, w przypadku pojazdu ciągnącego przyczepę należącego do kategorii innej niż M<sub>1</sub>, masa ze sprzęgiem, jeżeli został zamontowany przez producenta, w stanie gotowym do jazdy lub masa podwozia lub podwozia z kabiną, bez nadwozia i/lub sprzęgu, jeśli producent nie dostarcza nadwozia ani/lub sprzęgu (z płynami, narzędziami, kołem zapasowym, jeśli zostało dostarczone oraz kierowcą jak również, w przypadku autobusów i autokarów, członkiem załogi, jeżeli w pojeździe przewidziano dla niego miejsce) (<sup>e</sup>) (maksymalna i minimalna dla każdego wariantu): .....
- 2.6.1. Rozkład tej masy na osie, a w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie sprzęgu (maksymalny i minimalny dla każdego wariantu): .....
- 2.7. Minimalna masa pojazdu podana przez producenta, w przypadku pojazdu niekompletnego: .....
- 2.8. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita, podana przez producenta (<sup>g</sup>): .....
- 2.8.1. Rozkład tej masy na osie oraz, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie sprzęgu: .....
- 2.9. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa na każdą oś: .....
- 2.10. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa na każdą z grup osi: .....
- 2.11. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa holownicza pojazdu silnikowego w przypadku .....
- 2.11.1. Przyczepy z dyszlem: .....
- 2.11.2. Naczepy: .....
- 2.11.3. Przyczepy z osią centralną: .....
- 2.11.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa zespołu pojazdów: .....
- 2.11.5. Pojazd jest/nie jest (<sup>1</sup>) przystosowany do zastosowania do ciągnięcia ładunków (załącznik II do dyrektywy Rady 77/389/EWG ppkt 1.2.....)
- 2.11.6. Maksymalna masa przyczepy bez hamulca: .....
- 2.12. Technicznie dopuszczalna maksymalna pionowa statyczna siła / masa działająca na urządzenie sprzęgające
- 2.12.1. Pojazdu silnikowego: .....
- 2.16. Zamierzone maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych / eksploatacyjnych (nieobowiązkowa: W przypadku gdy podane są te wartości, weryfikuje się je zgodnie z wymogami załącznika IV do dyrektywy 1997/27/WE): .....
- 2.16.1. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych/exploatacyjnych (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości (<sup>#</sup>)): .....
- 2.16.2. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa na każdą oś do celów rejestracyjnych / eksploatacyjnych, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, zamierzona masa przypadająca na sprzęg podana przez producenta, jeżeli jest ona niższa niż technicznie dopuszczalna maksymalna masa przypadająca na sprzęg (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości (<sup>#</sup>)): .....

▼ **M17**

- 2.16.3. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa na każdą z grup osi do celów rejestracyjnych/eksploatacyjnych ((dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości) .....
- 2.16.4. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa ciągniona do celów rejestracyjnych/eksploatacyjnych ((dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości (#)): .....
- 2.16.5. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych/eksploatacyjnych ((dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości (#)): .....
3. SILNIK (9) (W przypadku pojazdu, który może być zasilany albo benzyną, albo olejem napędowym itp. albo również w połączeniu z innym paliwem, poniższe rubryki należy powtórzyć) (+)
- 3.1. Producent: .....
- 3.1.1. Kod fabryczny silnika oznaczony na silniku: .....
- 3.2. Silnik spalinowy
- 3.2.1.1. Zasada działania: zapłon iskrowy/zapłon samoczynny, czterosuwowy/dwusuwowy (1)
- 3.2.1.2. Dane o silniku .....
- 3.2.1.3. Pojemność skokowa silnika (9): ... cm<sup>3</sup>
- 3.2.1.6. Zwyczajna prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym (2): ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.1.8. Maksymalna moc netto (9): ... kW przy ... obr./min<sup>-1</sup> (wartość deklarowana przez producenta)
- 3.2.1.9. Maksymalne dozwolone obroty silnika deklarowane przez producenta: ... min<sup>-1</sup>
- 3.2.2. Paliwo: olej napędowy/benzyna/LPG/NG/alkohol etylowy: (2)
- 3.2.2.1. Liczba oktanowa (metoda badawcza), benzyna ołowiowa: .....
- 3.2.2.2. Liczba oktanowa (metoda badawcza), benzyna bezołowiowa: .....
- 3.2.4. Zasilanie paliwem
- 3.2.4.1. Z gaźnika(-ów): tak/nie (1)
- 3.2.4.2. Wtrysk paliwa (zapłon samoczynny): tak/nie (1)
- 3.2.4.2.2. Zasada działania: wtrysk bezpośredni/komora wstępna/komora wirowa (1)
- 3.2.4.3. Wtrysk paliwa (zapłon iskrowy): tak/nie (1)
- 3.2.7. Układ chłodzenia: płyn/powietrze (1)
- 3.2.8. Układ dolotowy
- 3.2.8.1. Doładowanie: tak/nie (1)
- 3.2.12. Środki ograniczające zanieczyszczenie powietrza
- 3.2.12.2. Dodatkowe urządzenia ograniczające emisję (jeżeli występują i jeżeli nie są ujęte w innym punkcie)
- 3.2.12.2.1. Katalizator: tak/nie (1)
- 3.2.12.2.2. Czujnik tlenu: tak/nie (1)
- 3.2.12.2.3. Wtrysk powietrza: tak/nie (1)
- 3.2.12.2.4. Recyrkulacja spalin: tak/nie (1)
- 3.2.12.2.5. Układ kontroli emisji par: tak/nie (1)



▼ **M17**

- 3.2.12.2.6. Pochłaniacz cząstek stałych: tak/nie <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.7. Pokładowy system diagnostyczny: tak/nie <sup>(1)</sup>
- 3.2.12.2.8. Pozostałe układy (opis i działanie): .....
- 3.2.13. Umieszczenie oznaczenia współczynnika absorpcji (dotyczy silników z zapłonem samoczynnym): .....
- 3.2.15. Układ zasilania LPG: tak/nie <sup>(1)</sup>
- 3.2.16. Układ zasilania NG: tak/nie <sup>(1)</sup>
- 3.3. Silnik elektryczny
- 3.3.1. Typ (uzwojenie, wzbudzenie): .....
- 3.3.1.1. Maksymalna moc godzinowa: .... kW
- 3.3.1.2. Napięcie robocze: .... V
- 3.3.2. Akumulator
- 3.3.2.4. Położenie: .....
- 3.6.5. Temperatura oleju
- minimalna: .... K
- maksymalna: .... K
4. UKŁAD NAPĘDOWY <sup>(\*)</sup>
- 4.2. Typ (mechaniczny, hydrauliczny, elektryczny itp.): .....
- 4.5. Skrzynia biegów
- 4.5.1. Typ (ręczna/automatyczna/CVT (przekładnia o przełożeniu zmiennym w sposób ciągły)) <sup>(1)</sup>
- 4.6. Przełożenia

Bieg	Przełożenie w skrzyni biegów (stosunek obrotów silnika do obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów)	Przełożenie(-a) przekładni głównej (stosunek obrotów wałka wyjściowego skrzyni biegów do obrotów kół napędzanych)	Przełożenia całkowite
Maksimum dla CVT <sup>(1)</sup>			
1			
2			
3			
...			
Minimum dla CVT <sup>(1)</sup>			
Bieg wsteczny			

<sup>(1)</sup> Przekładnia o przełożeniu zmiennym w sposób ciągły.

- 4.7. Maksymalna prędkość pojazdu (w km/h) <sup>(\*\*)</sup>: .....

▼ **M17**

5. OSIE
  - 5.1. Opis każdej osi: .....
  - 5.2. Marka: .....
  - 5.3. Typ: .....
  - 5.4. Położenie osi podnoszonej(-ych): .....
  - 5.5. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie: .....
6. ZAWIESZENIE
  - 6.2. Typ i konstrukcja zawieszenia każdej osi lub koła: .....
  - 6.2.1. Regulacja poziomu: tak/nie/opcja <sup>(1)</sup>
  - 6.2.3. Zawieszenie pneumatyczne osi napędzanej(-ych): tak/nie <sup>(1)</sup>
    - 6.2.3.1. Zawieszenie osi napędzanej(-ych) równoważne zawieszeniu pneumatycznemu: tak/nie <sup>(1)</sup>
    - 6.2.3.2. Częstotliwość i tłumienie drgań masy zawieszony: .....
  - 6.6.1. Zespół(-y) opona / koło (w przypadku opon wskazać oznaczenie rozmiaru, minimalny wskaźnik nośności, symbol kategorii prędkości minimalnej; w przypadku opon kategorii Z przeznaczonych do zamontowania w pojazdach, których maksymalna prędkość przekracza 300 km/h, należy podać równoważną informację; w przypadku kół wskazać wymiar(-y) obręczy i osadzenie(-a))
    - 6.6.1.1. Osie
      - 6.6.1.1.1. Oś 1: .....
      - 6.6.1.1.2. Oś 2: .....
      - itd.
    - 6.6.1.2. Koło zapasowe, jeżeli występuje: .....
  - 6.6.2. Dolna i górna granica promienia tocznego
    - 6.6.2.1. Oś 1: .....
    - 6.6.2.2. Oś 2: .....
    - itd.
7. UKŁAD KIEROWNICZY
  - 7.2. Przekładnia kierownicza i koło kierownicy
    - 7.2.1. Typ przekładni kierowniczej (wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): .....
    - 7.2.2. Połączenie z kołami (w tym środki inne niż mechaniczne; wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): .....
    - 7.2.3. Sposób wspomagania, jeżeli występuje: .....
8. HAMULCE
  - 8.5. Układ przeciwblokujący: tak/nie/opcja <sup>(1)</sup>
  - 8.9. Krótki opis układów hamulcowych (zgodnie z załącznikiem IX do dyrektywy 71/320/EWG w dodatku 1 uzupełnienie pkt 1.6): .....
  - 8.11. Dane szczegółowe dotyczące typu(-ów) układów hamowania długotrwałego: .....

▼ **M17**

- 9. NADWOZIE
- 9.1. Typ nadwozia:
- 9.3. Drzwi kierowcy i pasażerów, zamki i zawiasy
- 9.3.1. Układ i liczba drzwi: .....
- ▶<sup>(1)</sup> 9.9. Urządzenia służące do pośredniego widzenia
  - 9.9.1. Lustra (stan każdego lustra): .....
  - 9.9.1.1. Marka: .....
  - 9.9.1.2. Znak homologacji typu WE: .....
  - 9.9.1.3. Wariant: .....
  - 9.9.1.4. Rysunek/rysunki służące do identyfikacji lustra, przedstawiające jego pozycję w stosunku do struktury pojazdu: .....
  - 9.9.1.5. Szczegóły metody mocowania, obejmujące te części struktury pojazdu, do których lustro jest przymocowane: .....
  - 9.9.1.6. Wyposażenie opcjonalne, które może wpływać na pole widzenia do tyłu: .....
  - 9.9.1.7. Krótki opis elektronicznych komponentów systemu regulacji (jeśli takie występują): .....
  - 9.9.2. Urządzenia służące do pośredniego widzenia, inne niż lustra: .....
  - 9.9.2.1. Typ i charakterystyka (tj. kompletny opis urządzenia): .....
  - 9.9.2.1.1. W przypadku urządzenia typu kamera-monitor—odległość wykrywania (mm), kontrast, zakres luminancji, korekta olśnienia, parametry wyświetlania (w czerni i bieli/kolorze), częstotliwość powtarzania obrazu, luminancja poza zasięgiem monitora: .....
  - 9.9.2.1.2. Rysunki o dostatecznym poziomie szczegółowości, identyfikujące całe urządzenie i zawierające instrukcje instalacji; na rysunkach należy wskazać; pozycję znaku homologacji typu WE: ..... ◀
- 9.10. Wyposażenie wnętrza
  - 9.10.3. Siedzenia
    - 9.10.3.1. Liczba: .....
    - 9.10.3.2. Położenie i układ: .....
    - 9.10.3.2.1. Liczba miejsc siedzących: .....
    - 9.10.3.2.2. Siedzenie(-a) przeznaczone do wykorzystanie jedynie w czasie postoju pojazdu: .....
    - 9.10.4.1. Typ(-y) zagłówek: zintegrowane/demontowalne/oddzielne <sup>(1)</sup>
    - 9.10.4.2. Numer(-y) homologacji typu WE, jeżeli istnieje(-ą): .....

▼ **M17**

9.12.2. Rodzaj i położenie dodatkowych urządzeń przytrzymujących (wskazać tak/nie/opcja):

	Przednia poduszka powietrzna	Boczna poduszka powietrzna	Napinacz pasa bezpieczeństwa
Pierwszy rząd siedzeń	L		
	Ś		
	P		
Drugi rząd siedzeń ( <sup>1</sup> )	L		
	Ś		
	P		

(L = lewa strona, P = prawa strona, Ś = środek)

(<sup>1</sup>) Tabelę w razie potrzeby można rozszerzyć dla pojazdów posiadających więcej niż dwa rzędy siedzeń lub pojazdów, które na swojej szerokości posiadają więcej niż trzy siedzenia.

9.17. Tabliczki znamionowe (dyrektywa Rady 76/114/EWG)

9.17.1. Fotografie i/lub położenia tabliczek znamionowych i oznakowania identyfikacyjnego oraz numer identyfikacyjny pojazdu: .....

9.17.4. Deklaracja producenta o zgodności z wymogami załącznika II do dyrektywy 76/114/EWG ppkt 1.1.1

9.17.4.1. Wyjaśnia się znaczenie znaków w drugiej sekcji oraz, gdzie stosowne, w sekcji trzeciej, użytych w celu spełnienia wymogów ppkt 5.3 normy ISO 3779 — 1983: .....

9.17.4.2. Jeżeli w sekcji drugiej znaki są stosowane w celu spełnienia wymogów ppkt 5.4 normy ISO 3779 — 1983, należy wskazać te znaki: .....

▶<sup>(1)</sup> 9.23. Ochrona pieszych

9.23.1. Dostarcza się szczegółowy opis, włączające zdjęcia i/lub rysunki, pojazdu odnoszące się do struktury, wymiarów, właściwych linii odniesienia i materiałów, z których wykonana jest przednia część pojazdu (wewnętrzna i część zewnętrzna). Niniejszy opis powinien zawierać szczegóły wszelkich zainstalowanych systemów aktywnej ochrony..... ◀

▶<sup>(2)</sup> 9.24.

9.24.1. Dostarcza się szczegółowy opis, w tym zdjęcia lub rysunki pojazdu, odnoszący się do struktury, wymiarów, właściwych linii odniesienia i materiałów, z których wykonany jest przedni układ zabezpieczający oraz przednia część pojazdu.....

9.24.2. Dostarcza się szczegółowy opis, w tym zdjęcia lub rysunki, metody zamocowania przedniego układu zabezpieczającego na pojeździe. Opis ten musi zawierać wymiary wszystkich śrub oraz wymagane momenty dokręcania .....

## 11. POŁĄCZENIA MIĘDZY POJAZDAMI CIĄGNĄCYMI I PRZYCZEPAMI I NACZEPAMI

11.1. Klasa i typ urządzenia(-eń) sprzęgającego(-ych) zamontowanego(-ych) lub do zamontowania: .....

11.3. Instrukcje zamocowania sprzęgu do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania do pojazdu podanych przez producenta; dodatkowe informacje, jeżeli stosowanie sprzęgu danego typu ogranicza się do niektórych wariantów lub wersji typu pojazdu: .....

▶ <sup>(1)</sup> **M20**▶ <sup>(2)</sup> **M27**

▼ **M17**

- 11.4. Informacje o wyposażeniu w specjalne zaczepy do ciągnięcia lub płyty montażowe: .....
- 11.5. Numer(-y) homologacji typu WE: .....
- <sup>(1)</sup> ►<sup>(2)</sup> 12.7.1. Pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz: Tak/Nie/Opcjonalne (niepotrzebne skreślić) ◀  
 ►<sup>(1)</sup> \_\_\_\_\_ ◀◀
13. PRZEPISY SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE POJAZDÓW DO PRZEWOZU PASAŻERÓW, ZAWIERAJĄCYCH, OPRÓCZ SIEDZENIA KIEROWCY, WIĘCEJ NIŻ OSIEM SIEDZEŃ
- 13.1. Klasa pojazdu (klasa I, klasa II, klasa III, klasa A, klasa B): .....
- 13.1.1. Numer homologacji typu WE nadwozia homologowanego jako odrębny zespół techniczny: .....
- 13.3. Liczba miejsc (siedzących i stojących)
- 13.3.1. Łącznie (N): .....
- 13.3.2. Pokład górny (N<sub>a</sub>) <sup>(1)</sup>: .....
- 13.3.3. Pokład dolny (N<sub>a</sub>) <sup>(1)</sup>: .....
- 13.4. Liczba miejsc siedzących
- 13.4.1. Łącznie (A): .....
- 13.4.2. Pokład górny (A<sub>a</sub>) <sup>(1)</sup>: .....
- 13.4.3. Pokład dolny (A<sub>a</sub>) <sup>(1)</sup>: .....

**B: Dla kategorii O**

0. OGÓLNE
- 0.1. Marka (znak fabryczny producenta): .....
- 0.2. Typ: .....
- 0.2.1. Nazwa(-y) handlowa(-e) (jeżeli istnieje(-ą)): .....
- 0.3. Środki identyfikacji typu, jeżeli są zaznaczone na pojeździe <sup>(b)</sup>: <sup>(b)</sup> .....
- 0.3.1. Miejsce tego oznakowania: .....
- 0.4. Kategoria pojazdu <sup>(c)</sup>: <sup>(c)</sup> .....
- 0.4.1. Klasyfikacja(-e) według towarów niebezpiecznych, do transportu których przeznaczony jest pojazd: .....
- 0.5. Nazwa i adres producenta: .....
- 0.8. Adres(-y) zakładu(-ów) montażu: .....
1. OGÓLNE WŁAŚCIWOŚCI KONSTRUKCYJNE POJAZDU
- 1.1. Fotografie i/lub rysunki reprezentatywnego pojazdu: .....
- 1.3. Liczba osi i kół: .....
- 1.3.2. Liczba i pozycja osi kierowanych: .....
- 1.4. Podwozie (jeżeli istnieje) (rysunek ogólny): .....
2. MASY I WYMIARY <sup>(e)</sup> (w kg i mm) (Odnieść się do rysunku, gdy to stosowne)
- 2.1. Rozstaw(-y) osi (przy pełnym obciążeniu) <sup>(f)</sup>: .....

▼ **M17**

- 2.3.1. Rozstaw kół każdej osi kierowanej (1): .....
- 2.3.2. Rozstaw kół wszystkich pozostałych osi (1): .....
- 2.4. Zakres wymiarów pojazdu (zewnątrzne)
- 2.4.2. W przypadku podwozia z zabudową
- 2.4.2.1. Długość (1): .....
- 2.4.2.1.1. Długość przestrzeni ładunkowej: .....
- 2.4.2.2. Szerokość (2): .....
- 2.4.2.2.1. Grubość ścian (w przypadku pojazdów przeznaczonych do przewozu towarów w regulowanej temperaturze): .....
- 2.4.2.3. Wysokość (w stanie gotowym do jazdy) (1) (w przypadku zawieszenia o regulowanej wysokości, wskazać normalne położenie podczas jazdy): .....
- 2.6. Masa pojazdu z nadwoziem oraz, w przypadku pojazdu ciągnącego przyczepę należącego do kategorii innej niż M<sub>1</sub>, masa ze sprzęgiem, jeżeli został zamontowany przez producenta, w stanie gotowym do jazdy lub masa podwozia, lub podwozia z kabiną, bez nadwozia i/lub sprzęgu, jeśli producent nie dostarcza nadwozia ani/lub sprzęgu (z płynami, narzędziami, kołem zapasowym, jeśli zostało dostarczone oraz kierowcą jak również, w przypadku autobusów i autokarów, członkiem załogi, jeżeli w pojeździe przewidziano dla niego miejsce) (3) (maksymalna i minimalna dla każdego wariantu): .....
- 2.6.1. Rozkład tej masy na osie, a w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie sprzęgu (maksymalny i minimalny dla każdego wariantu): .....
- 2.7. Minimalna masa pojazdu podana przez producenta, w przypadku pojazdu niekompletnego: .....
- 2.8. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita, podana przez producenta (\*): .....
- 2.8.1. Rozkład tej masy na osie oraz, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie sprzęgu (\*): .....
- 2.9. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie na każdą oś: .....
- 2.10. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie na każdą z grup osi: .....
- 2.12. Technicznie dopuszczalna maksymalna statyczna pionowa siła / masa działająca na urządzenie sprzęgające
- 2.12.2. Naczepy lub przyczepy z osią centralną: .....
- 2.16. Zamierzone maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych / eksploatacyjnych (nieobowiązkowa: W przypadku gdy podane są te wartości, weryfikuje się je zgodnie z wymogami załącznika IV do dyrektywy 1997/27/WE): .....
- 2.16.1. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych/eksploatacyjnych (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości (#)): .....
- 2.16.2. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa na każdą oś do celów rejestracyjnych / eksploatacyjnych, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, zamierzona masa przypadająca na sprzęg podana przez producenta, jeżeli jest ona niższa niż technicznie dopuszczalna maksymalna masa przypadająca na sprzęg (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości (#)): .....
- 2.16.3. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa na każdą z grup osi do celów rejestracyjnych / eksploatacyjnych (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości (#)): .....
- 2.16.4. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa ciągniona do celów rejestracyjnych / eksploatacyjnych (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości (#)): .....
- 2.16.5. Zamierzona maksymalna dopuszczalna masa zespołu pojazdów do celów rejestracyjnych / eksploatacyjnych (dla każdej konfiguracji technicznej możliwe jest podanie kilku wartości (#)): .....

▼ **M17**

5. OSIE
- 5.1. Opis każdej z osi: .....
- 5.2. Marka: .....
- 5.3. Typ: .....
- 5.4. Położenie osi podnoszonej(-ych):.....
- 5.5. Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie:.....
6. ZAWIESZENIE
- 6.2. Typ i konstrukcja zawieszenia każdej osi lub koła: .....
- 6.2.1. Regulacja poziomu: tak/nie/opcja (!)
- 6.6.1. Zespół(-oły) opona/koło (w przypadku opon wskazać oznaczenie rozmiaru, minimalny wskaźnik nośności, symbol kategorii prędkości minimalnej; w przypadku kół wskazać wymiar(-y) obręczy i osadzenie(-a))
- 6.6.1.1. Osie
- 6.6.1.1.1. Oś 1: .....
- 6.6.1.1.2. Oś 2: .....
- itd.
- 6.6.1.2. Koło zapasowe (jeżeli jest):.....
- 6.6.2. Górna i dolna granica promieni tocznych
- 6.6.2.1. Oś 1: .....
- 6.6.2.2. Oś 2: .....
- itd.
7. UKŁAD KIEROWNICZY
- 7.2. Przekładania kierownicza i koło kierownicy
- 7.2.1. Typ przekładni kierowniczej (wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): .....
- 7.2.2. Połączenie z kołami (w tym środki inne niż mechaniczne; wyszczególnić dla części przedniej i tylnej, jeżeli ma zastosowanie): .....
- 7.2.3. Sposób wspomagania (jeśli występuje): .....
8. HAMULCE
- 8.5. Układ przeciwblokujący: tak/nie/opcja (!)
- 8.9. Krótki opis układów hamulcowych (zgodnie z załącznikiem IX do dyrektywy 71/320/EWG) w dodatku 1 uzupełnienie ppkt 1.6: .....
9. NADWOZIE
- 9.1. Rodzaj nadwozia: .....
- 9.17. Tabliczki znamionowe (dyrektywa Rady 76/114/EWG).
- 9.17.1. Fotografie i/lub rysunki położenia tabliczek znamionowych i oznakowania oraz numer identyfikacyjny pojazdu: .....

▼ **M17**

- 9.17.4. Deklaracja producenta o zgodności z wymogami załącznika II do dyrektywy 76/114/EWG ppkt 1.1.1
- 9.17.4.1. Wyjaśnia się znaczenie znaków w drugiej sekcji oraz, jeśli ma to zastosowanie, w sekcji trzeciej, użytych w celu spełnienia wymogów ppkt 5.3 normy ISO 3779 — 1983:.....
- 9.17.4.2. Jeżeli w sekcji drugiej znaki są stosowane w celu spełnienia wymogów ppkt 5.4 normy ISO 3779 — 1983, należy wskazać te znaki: .....
11. **POŁĄCZENIA MIĘDZY POJAZDAMI CIĄGNĄCYMI I PRZYCZEPAMI I NACZEPAMI**
- 11.1. Klasa i typ urządzenia(-eń) sprzęgającego(-ych) zamontowanego(-ych) lub do zamontowania: .....
- 11.5. Numer(-y) homologacji typu WE: .....

**CZĘŚĆ II**

Tabela przedstawiająca dozwolone kombinacje wersji pojazdów dla tych punktów części I, w których występują alternatywne dane. Tym alternatywnym danym należy przydzielić oznaczenia literowe, tak aby można było za pomocą tabeli określić, które z alternatywnych danych w określonym punkcie przynależą do danej wersji.

Dla każdego wariantu w typie należy sporządzać oddzielną tabelę.

Dane alternatywne, w przypadku których nie ma ograniczeń odnośnie ich połączeń w ramach wariantu, powinny być wymienione w kolumnie „Wszystkie”.

Nr pozycji	Wszystkie	Wersja 1	Wersja 2	Itd.	Nr wersji

Informacje te mogą być prezentowane w innym formacie lub układzie, o ile zachowany jest początkowy cel.

Każdy wariant i każda wersja muszą być identyfikowane przy pomocy kodu numerycznego lub numeru składającego się z kombinacji liter i cyfr, który musi być również wskazany w świadectwie zgodności (załącznik IX) danego pojazdu.

W przypadku wariant(-ów) na mocy załącznika XI lub art. 8 ust. 2 lit. c), producent przypisuje kod specjalny.

**CZĘŚĆ III**

Numery homologacji typu WE w oddzielnych dyrektywach

Podać wymagane poniżej informacje o przedmiotach (\*\*\*) mających zastosowanie dla tego pojazdu w załączniku IV lub załączniku XI. (należy uwzględnić wszystkie odpowiednie homologacje dla każdego przedmiotu).

Przedmiot	Numer homologacji typu WE	Państwo Członkowskie udzielające homologacji typu WE (*)	Data rozszerzenia	Wariant(-y)/Wersja(-e)

(\*) Wskazać, jeżeli informacja ta nie wynika z numeru homologacji typu WE.

Podpis:.....

Stanowisko w przedsiębiorstwie: .....

Data:.....







▼ **M17**

Przedmiot	Numer dyrektywy	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	Stosowanie									
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
25. Reflektory (w tym żarówki)	76/761/EWG	L 262 z 27.9.1976, str. 96	X	X	X	X	X	X				
26. Przednie reflektory przeciwmgielne	76/762/EWG	L 262 z 27.9.1976, str. 122	X	X	X	X	X	X				
27. Haki holownicze	77/389/EWG	L 145 z 13.6.1977, str. 41	X	X	X	X	X	X				
28. Tylne światła przeciwmgielne	77/538/EWG	L 220 z 29.8.1977, str. 60	X	X	X	X	X	x	X	X	X	X
29. Światła cofania	77/539/EWG	L 220 z 29.8.1977, str. 72	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30. Światła postojowe	77/540/EWG	L 220 z 29.8.1977, str. 83	X	X	X	X	X	X				
31. Pasy bezpieczeństwa	77/541/EWG	L 220 z 29.8.1977, str. 95	x	X	X	X	X	X				
32. Pole widzenia z przodu	77/649/EWG	L 267 z 19.10.1977, str. 1	X									
33. Oznaczanie urządzeń do sterowania i kontroli	78/316/EWG	L 81 z 28.3.1978, str. 3	X	X	X	X	X	X				
34. Odszranianie / Odmgławianie	78/317/EWG	L 81 z 28.3.1978, str. 27	X	( <sup>2</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>2</sup> )				
35. Wycieraczk i spryskiwacze	78/318/EWG	L 81 z 28.3.1978, str. 49	X	( <sup>2</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>2</sup> )	( <sup>2</sup> )				
36. Systemy grzejne	2001/56/EWG	L 292 z 9.11.2001, str. 21	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
37. Osłony kół	78/549/EWG	L 168 z 6.6.1978, str. 45	X									
38. Zagłówki	78/932/EWG	L 325 z 20.11.1978, str. 1	X									
▼ <b>M22</b>												
39. Emisje CO <sub>2</sub> /zużycie paliwa	80/1268/EWG	L 375, z 31.12.1980, str. 36	X			X						
▼ <b>M17</b>												
40. Moc silnika	80/1269/EWG	L 375 z 1.12.1980, str. 46	X	X	X	X	X	X				
41. Emisje z silników diesla	88/77/EWG	L 36 z 9.2.1988, str. 33	X	X	X	X	X	X				
42. Zabezpieczenia boczne	89/297/EWG	L 124 z 5.5.1989, str. 1					X	X			X	X

▼ **M17**

Przedmiot	Numer dyrektywy	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	Stosowanie										
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>	
43. Osłony przeciwrozpryskowe	91/226/EWG	L 103 z 23.4.1991, str. 5						X	X			X	X
44. Masy i wymiary (samochody osobowe)	92/21/EWG	L 129, 14.5.1992, str. 1	X										
45. Szyby bezpieczne	92/22/EWG	L 129 z 14.5.1992, str. 11	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46. Opony	92/23/EWG	L 129 z 14.5.1992, str. 95	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
47. Urządzenia ograniczające prędkość	92/24/EWG	L 129 z 14.5.1992, str. 154			X		X	X					
48. Masy i wymiary (pojazdy inne niż określone w pkt. 44)	97/27/WE	L 233 z 28.8.1997, str. 1		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
49. Wystające elementy zewnętrzne kabin	92/114/EWG	L 409 z 31.12.1992, str. 17				X	X	X					
50. Urządzenia sprzęgające	94/20/WE	L 195 z 29.7.1994, str. 1	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X <sup>(4)</sup>	X	X	X	X	X
51. Palność	95/28/WE	L 281 z 23.11.1995, str. 1			X								

▼ **M18**

52. Autobusy i autokary	.../.../WE	L	M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	X	M <sub>3</sub>	X	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
-------------------------	------------	---	----------------	----------------	---	----------------	---	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

▼ **M17**

53. Zderzenie czołowe	96/79/WE	L 18 z 21.1.1997, str. 7	X											
54. Zderzenie z boku	96/27/WE	L 169 z 8.7.1996, str. 1	X				X							
55.														
56. Pojazdy przeznaczone do transportu towarów niebezpiecznych	98/91/WE	L 11 z 16.1.1999, str. 25					X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>	X <sup>(5)</sup>
57. Przednie urządzenie zapobiegające przed wjechaniem pod pojazd	2000/40/WE	L 203 z 10.8.2000, str. 9						X	X					

▼ **M20**

58. Ochrona pieszych	2003/102/WE	Dz.U. L 321 z 6.12.2003, str. 15.	X <sup>(6)</sup>				X <sup>(6)</sup>							
----------------------	-------------	-----------------------------------	------------------	--	--	--	------------------	--	--	--	--	--	--	--

▼ **M20**

Przedmiot	Numer dyrektywy	Odniesienie do Dziennika Urzędowego	Stosowanie									
			M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
▼ <b>M26</b> 59. Zdolność do recyklingu	2005/64/WE	L 310 z 25 listopada 2005 r., str. 10	X	—	—	X	—	—				
▼ <b>M27</b> 60. Przedni układ zabezpieczający	2005/66/WE	L 309, 25.11.2005, str. 37	X <sup>(8)</sup>	-	-	X	-	-				
▼ <b>M29</b> 61. System klimatyzacji	2006/40/WE	L 161 z 14.6.2006, str. 12	X			X <sup>(9)</sup>						

▼ **M17**

(1) W przypadku pojazdów napędzanych LPG lub sprężonym NG, do czasu przyjęcia odpowiednich zmian do dyrektywy 70/221/EWG w celu objęcia zbiorników na LPG i sprężony NG, wymagana jest homologacja typu pojazdu zgodnie z Regulaminem 67-01 lub 110 EKG ONZ.

(2) Pojazdy tej kategorii wyposażone są w odpowiednie urządzenie do odszraniania i odmgławiania szyby przedniej.

(3) Pojazdy tej kategorii wyposażone są w odpowiednie wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej.

(4) Wymogi dyrektywy 94/20/WE stosują się jedynie do pojazdów wyposażonych w urządzenia sprzęgające.

(5) Wymogi dyrektywy 98/91/WE stosują się jedynie wtedy, gdy producent stara się o homologację typu WE pojazdu przeznaczonego do transportu towarów niebezpiecznych

► **M20** <sup>(6)</sup> masa maksymalna nieprzekraczająca 2,5 tony.

(7) pochodzące od pojazdów kategorii M<sub>1</sub>. ◀

► **M27** <sup>(8)</sup> dopuszczalna masa maksymalna nieprzekraczająca 3,5 tony. ◀

X Dyrektywa mająca zastosowanie.

► **M29** <sup>(9)</sup> Tylko w przypadku pojazdów kategorii N<sub>1</sub> klasy I, jak określono w pierwszej tabeli w pkt 5.3.1.4 załącznika I do dyrektywy 70/220/EWG, w postaci zamieszczonej przez dyrektywę 98/69/WE. ◀

▼ **M17**

## CZĘŚĆ II

W przypadku gdy dokonuje się odniesienia do oddzielnej dyrektywy, homologacja udzielona na podstawie następujących regulaminów Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (biorąc pod uwagę zakresi zmiany do każdego z regulaminów EKG ONZ wymienionego poniżej) uznawana jest za zastępującą homologację typu WE przyznawaną na mocy oddzielnej dyrektywy wskazanej w tabeli w części I.

Są to regulaminy, do których Wspólnotę przystąpiła jako Umawiająca się Strona do „Zrewidowanego Porozumienia Genewskiego z 1958 r.” decyzją Rady 97/836/WE (Dz.U. L 346 z 17.12.1997, str. 78), lub na mocy późniejszych decyzji Rady, zgodnie z art. 3 ust. 3 niniejszej decyzji.

Każdą dalszą zmianę regulaminów EKG ONZ wymienionych poniżej również należy uważać za równoważną, z zastrzeżeniem decyzji Wspólnoty przewidzianej w art. 4 ust. 2 decyzji 97/836/WE.

Przedmiot	Numer podstawowego regulaminu EKG ONZ	Seria zmian
1. Poziomy głośności	51	02
1. Zamienne układy tłumienia	59	00
2. Emisje	83	03
2. Zamienne katalizatory	103	00
3. Tylne zabezpieczenia	58	01
3. Zbiorniki paliwa	34	01
3. Zbiorniki paliwa	67	01
3. Zbiorniki paliwa	110	00
5. Siła kierowania	79	01
6. Zamki i zawiasy	11	02
7. Dźwiękowy sygnał ostrzegawczy	28	00
8. ► <b>M21</b> Urządzenia służące do pośredniego widzenia ◀	46	01
9. Hamowanie	13	09
9. Hamowanie	13H	00
10. Tłumienie zakłóceń radioelektrycznych	10	02
11. Dymienie z silników diesla	24	03
12. Wyposażenie wnętrza	21	01
13. Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem	18	02
13. Urządzenie unieruchamiające	97	00
13. Systemy alarmowe	97	00
14. Zachowanie się mechanizmu kierowania pod wpływem uderzenia	12	03
15. Wytrzymałość siedzeń	17	06
15. Wytrzymałość siedzeń (autobusy i autokary)	80	01
16. Wystające elementy zewnętrzne	26	02
17. Prędkościomierz	39	00

▼ **M17**

Przedmiot	Numer podstawowego regulaminu EKG ONZ	Seria zmian
19. Punkty mocowania pasów bezpieczeństwa	14	04
20. Instalacji urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	48	01
21. Światła odblaskowe	3	02
22. Światła obrysowe / światła pozycyjne przednie (boczne) / światła pozycyjne tylne (boczne) / światła stopu	7	02
22. Światła dzienne	87	00
22. Światła obrysowe boczne	91	00
23. Kierunkowskazy	6	01
24. Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	4	00
25. Reflektory (R <sub>2</sub> i HS <sub>1</sub> )	1	01
25. Reflektory (typu „sealed beam”)	5	02
25. Reflektory (H <sub>1</sub> , H <sub>2</sub> , H <sub>3</sub> , HB <sub>3</sub> , HB <sub>4</sub> , H <sub>7</sub> , i/lub H <sub>8</sub> )	8	04
25. Reflektory (H <sub>4</sub> )	20	02
25. Reflektory (halogenowe typu „sealed beam”)	31	02
25. Żarówki do stosowania w homologowanych światłach	37	03
25. Reflektory z wyładowczymi źródłami światła	98	00
25. Wyładowcze źródła światła do homologowanych świateł wyładowczych	99	00
26. Przednie reflektory przeciwmgielne	19	02
28. Tylne światła przeciwmgielne	38	00
29. Światła cofania	23	00
30. Światła postojowe	77	00
31. Pasy bezpieczeństwa	16	04
31. Urządzenia przytrzymujące dla dzieci	44	03
38. Zagłówki (łączone z siedzeniami)	17	06
38. Zagłówki	25	04
39. Zużycie paliwa	101	00
40. Moc silnika	85	00
41. Emisje z silników diesla	49	02
42. Ochrona boczna	73	00
45. Szyby bezpieczne	43	00

▼ **M17**

Przedmiot	Numer podstawowego regulaminu EKG ONZ	Seria zmian
46. Opony pojazdów silnikowych i ich przyczep	30	02
46. Opony pojazdów użytkowych i ich przyczep	54	00
46. Dojazdowe koła / opony zapasowe	64	00
47. Urządzenia ograniczające prędkość	89	00
52. Wytrzymałość konstrukcji (autobusy)	66	00

▼ **M18**

52. Wytrzymałość konstrukcji nośnej (autobusy)	66	1 do 00
------------------------------------------------	----	---------

▼ **M17**

57. Przednie urządzenie zabezpieczające przed wjechaniem pod pojazd	93	00
---------------------------------------------------------------------	----	----

(<sup>1</sup>) W przypadku gdy oddzielne dyrektywy zawierają wymagania dotyczące instalacji, stosuje się je również do elementów składowych i odrębnych zespołów technicznych zatwierdzonych zgodnie z regulaminami Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych.

(++) Odnośnie do późniejszych zmian patrz najnowsza wersja dokumentu EKG ONZ TRANS/WP.29/343.



▼ **M17***ZAŁĄCZNIK V***PROCEDURY STOSOWANE PRZY HOMOLOGACJI TYPU WE POJAZDU**

1. W przypadku wniosku o udzielenie homologacji typu całego pojazdu, organ udzielający homologacji typu WE musi:
  - a) sprawdzić, czy wszystkie homologacje typu WE wydane na podstawie oddzielnych dyrektyw mają zastosowanie do odpowiedniej normy wynikającej z odpowiedniej oddzielnej dyrektywy;
  - b) upewnić się, na podstawie dokumentacji, czy specyfikacja(-e) i dane dotyczące pojazdu, zawarte w części I dokumentu informacyjnego pojazdu znajdują się wśród danych w pakietach informacyjnych i/lub świadectwach homologacji wydawanych na podstawie odpowiedniej oddzielnej dyrektywy; jeżeli numer punktu z części I dokumentu informacyjnego nie znajduje się w pakiecie informacyjnym oddzielnej dyrektywy potwierdzić, że odpowiednia część lub właściwość są zgodne z danymi szczegółowymi zawartymi w dokumencie informacyjnym;
  - c) przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie, na wybranej próbie pojazdów należących do typu, który ma być przedmiotem homologacji, kontroli części i układów pojazdu w celu sprawdzenia, czy pojazd(-y) jest (są) skonstruowany(-e) zgodnie z odpowiednimi danymi, zawartymi w uwierzytelnionym pakiecie informacyjnym w zakresie wszystkich homologacji typu WE wydanych na mocy oddzielnych dyrektyw;
  - d) przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie kontroli odpowiednich instalacji w zakresie oddzielnych zespołów technicznych W przypadku gdy ma to zastosowanie;
  - e) przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie niezbędnych kontroli w zakresie obecności urządzeń przewidzianych w załączniku IV część I przepisy (1) i (2) W przypadku gdy ma to zastosowanie.
2. Liczba pojazdów, które należy kontrolować do celów pkt. 1 lit. c) musi być wystarczająca, aby umożliwić odpowiednią kontrolę różnych kombinacji, którym ma zostać udzielona homologacja typu, według następujących kryteriów:

Kategoria pojazdu	M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M,	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
Kryteria										
Silnik	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–
Skrzynia biegów	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–
Liczba osi	–	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Osie napędzane (liczba, położenie, współpraca)	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–
Osie kierowane (liczba i położenie)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Rodzaje nadwozia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Liczba drzwi	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Strona, po której znajduje się kierownica	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–
Liczba siedzeń	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–
Poziom wyposażenia	X	X	X	X	X	X	–	–	–	–

3. W przypadku braku świadectw homologacji dla jednej ze odpowiednich oddzielnych dyrektyw, organ udzielający homologacji typu WE musi:

▼ **M17**

- a) zorganizować niezbędne badania i kontrole, zgodnie z wymogami każdej z odpowiednich oddzielnych dyrektyw;
- b) sprawdzić, czy pojazd odpowiada danym szczegółowym zawartym w dokumencie informacyjnym pojazdu i czy spełnia techniczne wymogi każdej odpowiedniej oddzielnej dyrektywy;
- c) przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie kontroli odpowiednich instalacji w zakresie oddzielnych zespołów technicznych W przypadku gdy ma to zastosowanie;
- d) przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie niezbędnych kontroli w zakresie obecności urządzeń przewidzianych w załączniku IV część I przypisy (1) i (2) W przypadku gdy ma to zastosowanie.

▼ **M17**

## ZAŁĄCZNIK VI

## WZÓR

(Maksymalny format: A4 (210 × 297 mm))

## ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE

Pieczęć organu udzielającego homologacji typu WE
-----------------------------------------------------

Komunikat dotyczący:

- homologacji typu WE <sup>(1)</sup>
- rozszerzenia homologacji typu WE <sup>(1)</sup>
- odmowy homologacji typu WE <sup>(1)</sup>
- cofnięcia homologacji typu WE <sup>(1)</sup>

typu:

- pojazdu kompletnego <sup>(1)</sup>
- pojazdu skompletowanego <sup>(1)</sup>
- pojazdu niekompletnego <sup>(1)</sup>
- pojazdu z wariantami kompletnymi i niekompletnymi <sup>(1)</sup>
- pojazdu z wariantami skompletowanymi i niekompletnymi <sup>(1)</sup>

w odniesieniu do dyrektywy 70/156/EWG, ostatnio zmienionej dyrektywą 01/116/WE

Numer homologacji typu WE:

Powód rozszerzenia:

- 0.1. Marka (znak fabryczny producenta): .....
- 0.2. Typ: .....
- 0.2.1. Nazwa(-y) handlowa(-e) <sup>(2)</sup>: .....
- 0.3. Środki identyfikacji typu, jeżeli są zaznaczone na pojeździe: .....
- 0.3.1. Miejsce tego oznakowania: .....
- 0.4. Kategoria pojazdu <sup>(3)</sup>: .....
- 0.5. Nazwa i adres producenta pojazdu kompletnego <sup>(1)</sup>: .....
- Nazwa i adres producenta pojazdu podstawowego <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>: .....
- Nazwa i adres producenta ostatniego etapu konstrukcji pojazdu niekompletnego <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>: .....
- Nazwa i adres producenta pojazdu skompletowanego <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>: .....

<sup>(1)</sup> Niepotrzebne skreślić.<sup>(2)</sup> Jeżeli informacja ta nie jest dostępna w momencie udzielania homologacji typu, punkt ten należy uzupełnić najpóźniej z chwilą wprowadzenia pojazdu do obrotu.<sup>(3)</sup> Jak określono w załączniku IIA.<sup>(4)</sup> Patrz informacja na stronie 2.

▼ **M17**

0.8. Nazwa(-y) i adres(-y) zakładu(-ów) montażu: .....

Niżej podpisany niniejszym zaświadcza, że opis przedstawiony przez producenta w załączonym dokumencie informacyjnym pojazdu(-ów) opisanego(-ych) powyżej jest rzetelny (próbka(-i) została(-y) wybrana(-e) przez organ udzielający homologacji typu WE i przedstawiona(-e) przez producenta jako prototyp(-y) typu pojazdu)) oraz że załączone wyniki badań mają zastosowanie do typu pojazdu.

1. W przypadku pojazdów/wariantów kompletnych i skompletowanych (!):

Typ pojazdu spełnia/nie spełnia (!) technicznych wymogów oddzielnych dyrektyw przewidzianych w załączniku IV i załączniku XI (!) (\*) do dyrektywy 1970/156/EWG.

2. W przypadku pojazdów / wariantów niekompletnych (!):

Typ pojazdu spełnia/nie spełnia (!) technicznych wymogów oddzielnych dyrektyw wymienionych w tabeli na stronie 2.

3. Homologacja została przydzielona/homologacji odmówiono/homologacja została cofnięta (!).

4. Homologacja udziela się zgodnie z art. 8 ust. 2 lit. c) i jest ważna do dzień/miesiąc/rok.

.....  
(Miejsce)

(Podpis)

(Data)

Załączniki:      Pakiet informacyjny.

Wyniki badań (patrz załącznik VIII).

Nazwisko(-a) i wzór(wzory) podpisu(-ów) osoby(osób) upoważnionej(-ych) do podpisywania świadectw zgodności oraz jej(ich) stanowisko w przedsiębiorstwie.

Uwaga: Jeżeli wzór ten stosuje się do homologacji typu na mocy art. 8 ust. 2, nie może być opatrzony nagłówkiem „świadectwo homologacji typu WE pojazdu”, z wyjątkiem przypadku określonego w ust. 2 lit. c) W przypadku gdy Komisja zatwierdziła sprawozdanie.

▼ **M17****ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE POJAZDU**

Strona 2

W przypadku pojazdów i wariantów niekompletnych i skompletowanych niniejsza homologacja typu WE oparta jest na homologacji(-cjach) pojazdów niekompletnych wymienionych poniżej

Etap 1: Producent pojazdu podstawowego: .....

Numer homologacji typu WE: .....

Datowane na: .....

Dotyczy wariantów: .....

Etap 2: Producent: .....

Numer homologacji typu WE: .....

Datowane na: .....

Dotyczy wariantów: .....

Etap 3: Producent: .....

Numer homologacji typu WE: .....

Datowane na: .....

Dotyczy dla wariantów: .....

W przypadku gdy homologacja obejmuje jeden lub więcej wariantów niekompletnych, wymienić te warianty, które są kompletne lub skompletowane.

Wariant(-y) kompletne/skompletowane:

Wykaz wymagań mających zastosowanie do homologowanego typu pojazdu niekompletnego lub wariantu (odpowiednio, z uwzględnieniem zakresu oraz ostatnich zmian wprowadzonych do każdej z oddzielnych dyrektyw wymienionych poniżej).

Punkt	Przedmiot	Nr dyrektywy	Ostatnio zmieniona	Dotyczy wariantów

(Wymienić jedynie te przedmioty, w przypadku których istnieje oddzielna dyrektywa dotycząca homologacji typu WE)

W przypadku pojazdów specjalnego przeznaczenia, przyznane wyłączenia lub przepisy szczególne zastosowane na mocy załącznika XI oraz wyłączenia przyznane na mocy art. 8 ust. 2 lit. c):

Nr dyrektywy	Punkt	Rodzaj homologacji i charakter wyłączenia	Dotyczy wariantów

▼ **M17**

## ZAŁĄCZNIK VII

**SYSTEM PRZYDZIAŁU NUMERÓW I KODÓW ŚWIADCTWOM  
HOMOLOGACJI TYPU WE <sup>(1)</sup>**

1. Numer homologacji typu WE składa się z czterech sekcji dla homologacji typu całego pojazdu oraz z pięciu sekcji dla homologacji układów, części i oddzielnych zespołów technicznych, zgodnie z informacjami wyszczególnionymi poniżej. We wszystkich przypadkach sekcje oddzielone są od siebie znakiem „\*“.

*Sekcja 1:* Mała litera „e”, po której następuje wyróżniający numer Państwa Członkowskiego wydającego homologację typu WE:

▼ **A5**

- 1 w odniesieniu do Niemiec;
- 2 w odniesieniu do Francji;
- 3 w odniesieniu do Włoch;
- 4 w odniesieniu do Niderlandów;
- 5 w odniesieniu do Szwecji;
- 6 w odniesieniu do Belgii;
- 7 w odniesieniu do Węgier;
- 8 w odniesieniu do Republiki Czeskiej;
- 9 w odniesieniu do Hiszpanii;
- 11 w odniesieniu do Zjednoczonego Królestwa;
- 12 w odniesieniu do Austrii;
- 13 w odniesieniu do Luksemburga;
- 17 w odniesieniu do Finlandii;
- 18 w odniesieniu do Danii;
- 20 w odniesieniu do Polski;
- 21 w odniesieniu do Portugalii;
- 23 w odniesieniu do Grecji;
- 24 w odniesieniu do Irlandii;
- 26 w odniesieniu do Słowenii;
- 27 w odniesieniu do Słowacji;
- 29 w odniesieniu do Estonii;
- 32 w odniesieniu do Łotwy;
- 36 w odniesieniu do Litwy;
- CY w odniesieniu do Cypru;
- MT w odniesieniu do Malty.

▼ **M17**

*Sekcja 2:* Numer dyrektywy bazowej.

*Sekcja 3:* Numer ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE.

- W przypadku homologacji typu WE całego pojazdu, oznacza to ostatnią dyrektywę zmieniającą artykuł (lub artykuły) dyrektywy 70/156/EWG.
- Oznacza ostatnią dyrektywę zawierającą właściwe przepisy, z którymi zgodny jest układ, część lub zespół techniczny.
- Jeżeli dyrektywa zawiera różne daty wykonania odnoszące się do różnych norm technicznych, należy dodać literę alfabetu dla określenia normy, zgodnie z którą udzielono homologacji.

*Sekcja 4:* Czterocyfrowy numer kolejny (rozpoczynający się od zer, jeśli ma to zastosowanie) w przypadku homologacji typu WE całego pojazdu lub cztero-, lub pięciocyfrowy w przypadku homologacji typu WE w zastosowaniu oddzielnej dyrektywy, dla określenia bazowego numeru identyfikacyjnego. Dla każdej bazowej dyrektywy numeracja rozpoczyna się od 0001.

<sup>(1)</sup> Części i oddzielne zespoły techniczne oznacza się zgodnie z przepisami odpowiednich oddzielnych dyrektyw.

▼ **M17**

*Sekcja 5:* Dwucyfrowy numer kolejny (rozpoczynający się od zer, jeśli ma to zastosowanie) dla oznaczenia rozszerzenia. Sekwencja zaczyna się od 00 dla każdego bazowego numeru identyfikacyjnego.

2. W przypadku homologacji typu WE całego pojazdu sekcję 2 pomija się.
3. Jedynie na tabliczce(tabliczkach) znamionowej(-ych) pojazdu opuszcza się sekcję 5.
4. Przykład trzeciej homologacji układu (do tej pory bez rozszerzenia), wydanej przez Francję w odniesieniu do dyrektywy dotyczącej układu hamulcowego:

e2\*71/320\*98/12\*0003\*00

lub

e2\*88/77\*91/542A\*0003\*00 w przypadku dyrektywy o dwóch etapach wykonania A i B.

5. Przykład drugiego rozszerzenia dla czwartej homologacji typu pojazdu, wydanej przez Zjednoczone Królestwo:

e11\*98/14\*0004\*02

Przy czym dyrektywa 98/14/WE jest dotychczas ostatnią dyrektywą zmieniającą artykuły dyrektywy 70/156/EWG.

6. Przykład numeru homologacji typu WE umieszczonego na tabliczce (tabliczkach) znamionowej(-ych) pojazdu:

e11\*98/14\*0004

▼ **M17***ZAŁĄCZNIK VIII***WYNIKI BADAŃ**

(Wypełnia organ udzielający homologacji i załącza do świadectwa homologacji typu WE pojazdu.)

W każdym przypadku informacja musi wyraźnie wskazywać wariant i wersję, do których ma zastosowanie. Jedna wersja może posiadać nie więcej niż jeden wynik. Dopuszczalna jest jednak kombinacja kilku wyników dla każdej wersji, ze wskazaniem najgorszego. W tym ostatnim przypadku podaje się uwagę, że dla pozycji oznaczonych (\*) podane są jedynie wyniki najgorszego przypadku.

## 1. Wyniki badań poziomu głośności

Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji. W przypadku dyrektywy z dwoma lub więcej etapami wykonania, wskazać również etap wykonania: .....

Wariant / Wersja:	.....	.....	.....
W ruchu (dB(A)/E):	.....	.....	.....
Na postoju (dB(A)/E):	.....	.....	.....
przy (min <sup>-1</sup> ):	.....	.....	.....

## 2. Wyniki badań emisji spalin

Dyrektywa bazowa (1):

- dyrektywa 70/220/EWG dotycząca emisji z pojazdów silnikowych,
- dyrektywa 88/77/EWG dotycząca emisji z silników stosowanych w pojazdach silnikowych,
- dyrektywa 72/306/EWG dotycząca dymienia z silników Diesla.

## 2.1. Dyrektywa 70/220/EWG dotycząca emisji z pojazdów mechanicznych.

Wskazać ostatnią dyrektywę zmieniającą mającą zastosowanie do homologacji. W przypadku gdy dyrektywa posiada dwa lub więcej etapów wykonania, wskazać również etap wykonania: .....

.....

Paliwo(-a) (2) ..... (olej napędowy, benzyna, LPG, NG, dwa paliwa: benzyna/LPG, dwa paliwa: benzyna/NG, alkohol etylowy itd.)

## 2.1.1. Badanie typu I (3): emisje pojazdu w cyklu badań po rozruchu silnika zimnego

Wariant/Wersja:	.....	.....	.....
CO	.....	.....	.....
HC	.....	.....	.....
NO <sub>x</sub>	.....	.....	.....
HC + NO <sub>x</sub>	.....	.....	.....
Cząstki stałe	.....	.....	.....



▼ **M17**2.1.2. Badanie typu II <sup>(?)</sup>: dane o emisjach wymagane do celów stwierdzenia przydatności pojazdu do ruchu drogowego

Typ II, badanie przy niskich obrotach biegu jałowego:

Wariant/Wersja:	.....	.....	.....
CO %	.....	.....	.....
Prędkość obrotowa silnika	.....	.....	.....
Temperatura oleju w silniku	.....	.....	.....

Typ II, badanie przy wysokich obrotach biegu jałowego:

Wariant/Wersja:	.....	.....	.....
CO %	.....	.....	.....
Wartość lambda	.....	.....	.....
Prędkość obrotowa silnika	.....	.....	.....
Temperatura oleju w silniku	.....	.....	.....

2.1.3. Wynik badania typu III: .....

2.1.4. Wynik badania typu IV (badanie na wyparowywanie): ..... g/badanie

2.1.5. Wynik badania typu V na trwałość:

- Typ trwałości: 80 000 km/100 000 km/nie stosuje się <sup>(1)</sup>
- Wskaźnik pogorszenia się jakości DF: obliczony/ustalony <sup>(1)</sup>
- Wartość specyfikacji:
  - CO: ...
  - HO: ...
  - NO<sub>x</sub>: ...

2.1.6. Wynik badania typu VI na emisję w niskiej temperaturze otoczenia:

Wariant/Wersja	.....	.....	.....
CO: g/km			
HC: g/km			

2.1.7. Pokładowy system diagnostyczny (OBD): tak/nie <sup>(1)</sup>

2.2. Dyrektywa 88/77/EWG dotycząca emisji z silników stosowanych w pojazdach silnikowych.

Wskazać ostatnią dyrektywę mającą zastosowanie do homologacji. W przypadku gdy dyrektywa posiada dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania: .....

.....

Paliwo(-a) <sup>(?)</sup>: ..... (olej napędowy, benzyna, LPG, NG, etanol itd.)

▼ **M17**2.2.1. Wyniki badania ESC: <sup>(1)</sup>

CO: g/KWh

THC: g/KWh

NO<sub>x</sub> : g/KWh

PT: g/KWh

2.2.2. Wynik badania ELR <sup>(1)</sup>Wartość dymienia:... m<sup>-1</sup>2.2.3. Wynik badania ETC: <sup>(1)</sup>

CO: g/KWh

THC: g/KWh<sup>(1)</sup>NMHC: g/KWh<sup>(1)</sup>CH : g/KWh<sup>(1)</sup>NO<sub>x</sub> : g/KWhPT: g/KWh<sup>(1)</sup>

## 2.3. Dyrektywa 72/306/EWG dotycząca dymienia z silników Diesla.

Wskazać ostatnią dyrektywę zmieniającą mającą zastosowanie do homologacji. W przypadku gdy dyrektywa posiada dwa lub więcej etapów wykonania, wskazać również etap wykonania: .....

## 2.3.1. Wyniki badania dla pojazdu przy swobodnym przyspieszeniu

Wariant/Wersja	.....	.....	.....
Skorygowana wartość współczynnika absorpcji (m <sup>-1</sup> )	.....	.....	.....
Normalne obroty silnika na biegu jałowym			
Maksymalna prędkość obrotowa silnika			
Temperatura oleju (min./maks.)			

3. Wyniki badań na emisję CO<sub>2</sub> /zużycie paliwa <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Numer bazowej dyrektywy i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji:

Wariant/Wersja	.....	.....	.....
Wielkość emisji CO <sub>2</sub> (w ruchu miejskim) (g/km)	.....	.....	.....
Wielkość emisji CO <sub>2</sub> (poza miastem) (g/km)	.....	.....	.....
Wielkość emisji CO <sub>2</sub> (w warunkach mieszanych) (g/km)	.....	.....	.....
Zużycie paliwa (w ruchu miejskim) (l/100 km) <sup>(1)</sup>	.....	.....	.....
Zużycie paliwa (poza miastem) (l/100 km) <sup>(1)</sup>	.....	.....	.....
Zużycie paliwa (w warunkach mieszanych) (l/100 km) <sup>(1)</sup>	.....	.....	.....

<sup>(1)</sup> W przypadku pojazdów zasilanych NG jednostkę „l/100 km” zastępuje się jednostką „m<sup>3</sup>/100 km”.

<sup>(1)</sup> W przypadku gdy ma to zastosowanie.

<sup>(2)</sup> Jeżeli mają zastosowanie ograniczenia dotyczące paliwa, wskazać te ograniczenia (np. w przypadku NG – gamę gazu L lub gamę gazu H).

<sup>(3)</sup> Powtórzyć dla benzyny i paliwa gazowego w przypadku pojazdu, który może być zasilany albo benzyną albo paliwem gazowym. Pojazdy, które mogą być zasilane zarówno benzyną jak i paliwem gazowym, ale w których układ zasilania benzyną wykorzystywany jest jedynie w sytuacjach awaryjnych lub przy rozruchu i w których pojemność zbiornika benzyny nie przekracza 15 litrów, będą uważane, dla potrzeb badań, za pojazdy zasilane wyłącznie paliwem gazowym.

▼ **M17**

## ZAŁĄCZNIK IX

**ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI WE****w przypadku pojazdów kompletnych/skompletowanych <sup>(1)</sup>**

## CZĘŚĆ I

(Maksymalny format: A4 (210 × 297 mm) lub skoroszyt formatu A4)

Strona 1

Niżej podpisany:.....  
 (pełne nazwisko)

Niniejszym zaświadcza, że pojazd:

0.1. Marka (znak fabryczny producenta): .....

0.2. Typ: .....

wariant <sup>(2)</sup>: .....

wersja <sup>(2)</sup>: .....

0.2.1. Nazwa(-y) handlowa(-e): .....

0.4. Kategoria: .....

0.5. Nazwa i adres producenta pojazdu podstawowego: .....

Nazwa i adres producenta ostatniego etapu konstrukcji pojazdu <sup>(1)</sup>: .....

0.6. Położenie tabliczek znamionowych: .....

Numer identyfikacyjny pojazdu: .....

Umieszczenie numeru identyfikacyjnego pojazdu na podwoziu: .....

na podstawie typu(-ów) pojazdu opisanego(-ych) w homologacji typu WE <sup>(1)</sup>

Pojazd podstawowy: .....

Producent: .....

Numer homologacji typu WE: .....

Datowane na: .....

Etap 2: Producent: .....

Numer homologacji typu WE: .....

Datowane na: .....

<sup>(1)</sup> Niepotrzebne skreślić.

<sup>(2)</sup> Wskazać również cyfrowy lub złożony z kombinacji cyfr i liter kod identyfikacyjny. Kod ten zawiera nie więcej niż 25 pozycji dla wariantu lub 35 pozycji dla wersji.

▼ **M17**

jest zgodny pod każdym względem z kompletnym/skompletowanym <sup>(1)</sup> typem opisanym w

Numer homologacji typu WE: .....

Datowane na: .....

Pojazd może być stale rejestrowany bez dalszych homologacji typu WE w Państwach Członkowskich, posiadających ruch uliczny prawostronny / lewostronny <sup>(1)</sup> i stosujących dla prędkościomierzy jednostki systemu metrycznego / brytyjskiego systemu miar (Imperial system) <sup>(2)</sup>.

(Miejsce) (Data): .....

(Podpis) (Stanowisko)

Załączniki (jedynie w przypadku typów pojazdów homologowanych wieloetapowo): świadectwo zgodności dla każdego etapu.

<sup>(1)</sup> Wskazać, czy wyprodukowany pojazd jest dostosowany do używania w ruchu prawo- albo lewostronnym lub w ruchu zarówno prawo- jak i lewostronnym.

<sup>(2)</sup> Wskazać, czy zamontowany prędkościomierz posiada jednostki systemu metrycznego lub zarówno systemu metrycznego jak i brytyjskiego systemu miar.

W przypadku kompletnych lub skompletowanych pojazdów kategorii M<sub>1</sub>

(Wartości i jednostki wskazane poniżej są wartościami i jednostkami podanymi w dokumentacji homologacji typu WE odpowiednich dyrektyw. W przypadku badań zgodności produkcji, wartości muszą być sprawdzone zgodnie z metodami ustanowionymi w odpowiednich dyrektywach, z uwzględnieniem tolerancji dla badań zgodności produkcji dopuszczanych w tych dyrektywach.)

1. Liczba osi: .... i kół: ....
2. Osie napędzane: .....
3. Rozstaw osi: ..... mm
5. Rozstaw kół:            1. .... mm            2. .... mm            3. .... mm
- 6.1. Długość: ..... mm
- 7.1. Szerokość: ..... mm
8. Wysokość: ..... mm
11. Zwis tylny: ..... mm
- 12.1. Masa pojazdu z nadwoziem w stanie gotowym do jazdy: .... kg
- 14.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita: .... kg
- 14.2. Rozkład tej masy na osie:                                    1. ... kg            2. .... kg            3. ... kg itd.
- 14.3. Technicznie dopuszczalna masa na każdą oś:            1. ... kg            2. .... kg            3. ... kg itd.
16. Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu: .... kg
17. Maksymalna masa przyczepy (z hamulcami): .... kg (bez hamulców): .... kg
18. Maksymalna masa zespołu pojazdów: .... kg
- 19.1. Maksymalne pionowe obciążenie na sprzęg przyczepy: .... kg
20. Producent silnika: .....
21. Kod silnika zgodnie z oznaczeniem na silniku: .....
22. Zasada działania: .....
- 22.1. Wtrysk bezpośredni: tak/nie (!)
23. Liczba i układ cylindrów: .....
24. Pojemność: ..... cm<sup>3</sup>
25. Paliwo: .....
26. Maksymalna moc netto: ..... kW przy ..... min<sup>-1</sup>
27. Sprzęgło (typ): .....
28. Skrzynia biegów (typ): .....
29. Przełożenia:            1. ....            2. ....            3. ....            4. ....            5. ....            6. ....
30. Przełożenie przekładni głównej: .....

▼ **M17**

32. Opony i koła Oś 1: ..... Oś 2: ..... Oś 3: ..... (w przypadku opon kategorii Z, przeznaczonych do montowania w pojazdach, których maksymalna prędkość przekracza 300 km/h, wskazuje się najważniejsze właściwości opon).
34. Układ kierowniczy, sposób wspomagania: .....
35. Krótki opis układu hamulcowego: .....
37. Rodzaj nadwozia:
38. Kolor pojazdu (1): .....
41. Liczba i konfiguracja drzwi: .....
- 42.1. Liczba i położenie siedzeń: .....
- 43.1. Znak homologacji typu WE urządzenia sprzęgającego, jeżeli zamontowane: .....
44. Maksymalna prędkość: ..... km/h.
45. Poziom głośności

Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania:

Na postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika: .....  $\text{min}^{-1}$

W ruchu: ..... dB(A)

- 46.1. Emisje spalin (2):

Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania:

1. Procedura badawcza: .....

CO: ..... HC: .....  $\text{NO}_x$ : ..... HC +  $\text{NO}_x$ : .....

Dymienie (skorygowana wartość współczynnika absorpcji ( $\text{m}^{-1}$ )) ..... Cząstki stałe: .....

2. Procedura badawcza (jeżeli ma zastosowanie)

CO: .....  $\text{NO}_x$ : ..... NMHC: ..... THC: .....  $\text{CH}_4$ : ..... Cząstki stałe: ...

- 46.2. Emisje CO<sub>2</sub>/zużycie paliwa:

Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE: ....

	Emisje CO <sub>2</sub>	Zużycie paliwa
W ruchu miejskim:	..... g/km	..... 1/100 km <sup>3</sup> /100 km (2)
Poza miastem:	..... g/km	..... 1/100 km <sup>3</sup> /100 km (2)
Mieszane:	..... g/km	..... 1/100 km <sup>3</sup> /100 km (2)

(1) Wskazać jedynie następujący(-e) kolor(-y) podstawowy(-e): biały, żółty, pomarańczowy, czerwony, purpurowy / fioletowy, niebieski, zielony, szary, brązowy lub czarny.

(2) Powtórzyć dla benzyny i paliwa gazowego w przypadku pojazdu, który może być zasilany albo benzyną albo paliwem gazowym. Pojazdy, które mogą być zasilane zarówno benzyną, jak i paliwem gazowym, w których układ zasilania benzyną wykorzystywany jest jedynie w sytuacjach awaryjnych lub przy rozruchu i w których pojemność zbiornika benzyny nie przekracza 15 litrów, będą uważane, dla potrzeb badań, za pojazdy zasilane wyłącznie paliwem gazowym.

▼ **M17**

- <sup>(1)</sup> 47. Klasyfikacja mocy dla celów fiskalnych lub narodowy numer(y) kodu, jeśli ma zastosowanie:

Belgia: .....	Republika Czeska: .....	Dania: .....
Niemcy: .....	Estonia: .....	Grecja: .....
Hiszpania: .....	Francja: .....	Irlandia: .....
Włochy: .....	Cypr: .....	Łotwa: .....
Litwa: .....	Luksemburg: .....	Węgry: .....
Malta: .....	Niderlandy: .....	Austria: .....
Polska: .....	Portugalia: .....	Słowenia: .....
Słowacja: .....	Finlandia: .....	Szwecja: .....
Zjednoczone Królestwo: .....		◀

- <sup>(2)</sup> ►<sup>(3)</sup> 50. Uwagi (1): .....

►<sup>(5)</sup> ◀◀

51. Wyłączenia: .....

- <sup>(4)</sup> (1) Jeżeli pojazd jest wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz zgodnie z decyzją 2005/50/WE, producent musi w tym miejscu wskazać: „pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz.” ◀

▼ **M17**

Strona 2

W przypadku kompletnych lub skompletowanych pojazdów kategorii M<sub>2</sub> i M<sub>3</sub>

(Wartości i jednostki wskazane poniżej są wartościami i jednostkami podanymi w dokumentacji homologacji typu WE odpowiednich dyrektyw. W przypadku badań zgodności produkcji wartości te muszą być sprawdzone zgodnie z metodami ustanowionymi w odpowiednich dyrektywach, z uwzględnieniem tolerancji dla badań zgodności produkcji dopuszczanych w tych dyrektywach.)

1. Liczba osi: .... i kół: ....
2. Osie napędzane: .....
3. Rozstaw osi:..... mm
5. Rozstaw kół:           1. .... mm           2. .... mm           3. .... mm           4. .... mm
- 6.1. Długość: ..... mm
- 6.3. Odległość między przodem pojazdu i środkiem sprzęgu: ..... mm
- 7.1. Szerokość: ..... mm
8. Wysokość: ..... mm
- 10.1. Powierzchnia jezdni zajmowana przez pojazd: ..... m<sup>2</sup>
11. Zwis tylny: ..... mm
- 12.1. Masa pojazdu z nadwoziem w stanie gotowym do jazdy: .... kg
- 14.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita: ..... kg
- 14.2. Rozkład tej masy na osie:                           1. .... kg   2. .... kg   3. .... kg   4. .... kg
- 14.4. Technicznie dopuszczalna masa na każdą oś/grupę osi:   1. .... kg   2. .... kg   3. .... kg   4. .... kg
16. Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu: ..... kg
17. Maksymalna masa przyczepy (z hamulcem): ..... kg (bez hamulca): ..... kg
18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita zespołu pojazdów ..... kg
- 19.1. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie na sprzęg pojazdu silnikowego .... kg
20. Producent silnika: .....
21. Kod silnika zgodnie z oznaczeniem na silniku: .....
22. Zasada działania: .....
- 22.1. Wtrysk bezpośredni: tak/nie <sup>(1)</sup>
23. Liczba i układ cylindrów: .....
24. Pojemność: ..... cm<sup>3</sup>
25. Paliwo: .....
26. Maksymalna moc netto: ..... kW przy ..... min<sup>-1</sup>
27. Sprzęgło (typ): .....
28. Skrzynia biegów (typ): .....
29. Przełożenia :   1. ....   2. ....   3. ....   4. ....   5. ....   6. ....



▼ **M17**

30. Przełożenie przekładni głównej: .....
32. Opony i koła: Oś 1: ..... Oś 2: ..... Oś 3: ..... Oś 4: .....
- 3.3.1. Oś(osie) napędzana(-e) zamontowana(-e) z zawieszeniem pneumatycznym lub równoważnym: tak/nie <sup>(1)</sup>
34. Układ kierowniczy, sposób wspomagania: .....
35. Krótki opis układu hamulcowego:
36. Ciśnienie w przewodzie zasilania układu hamulcowego przyczepy: ..... bar
37. Rodzaj nadwozia: .....
41. Liczba i konfiguracja drzwi: .....
- 42.2. Liczba miejsc siedzących (z wyjątkiem siedzenia kierowcy): .....
- 42.3. Liczba miejsc stojących: .....
- 43.1. Znak homologacji typu WE sprzęgu, jeżeli zamontowany: .....
44. Maksymalna prędkość: ..... km/h
45. Poziom głośności

Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania: .....

Na postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika ..... min<sup>-1</sup>

W ruchu: ..... dB(A)

- 46.1. Znak homologacji typu WE sprzęgu, jeżeli zamontowany:
- Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania: .....
1. Procedura badawcza:
- CO: ..... HC: ..... NO<sub>x</sub>: ..... HC + NO<sub>x</sub>: .....
- Dymienie (skorygowana wartość współczynnika absorpcji (m<sup>-1</sup>): (m<sup>-1</sup>): ..... Cząstki stałe: .....
2. Procedura badawcza (jeżeli ma zastosowanie)
- CO: ..... NO<sub>x</sub>: ..... NMHC: ..... THC: ..... CH<sub>4</sub>: ..... Cząstki stałe: .....

- <sup>(1)</sup> 47. Klasyfikacja mocy dla celów fiskalnych lub narodowy numer(y) kodu, jeśli ma zastosowanie:

Belgia: .....	Republika Czeska: .....	Dania: .....
Niemcy: .....	Estonia: .....	Grecja: .....
Hiszpania: .....	Francja: .....	Irlandia: .....
Włochy: .....	Cypr: .....	Łotwa: .....
Litwa: .....	Luksemburg: .....	Węgry: .....
Malta: .....	Niderlandy: .....	Austria: .....
Polska: .....	Portugalia: .....	Słowenia: .....
Słowacja: .....	Finlandia: .....	Szwecja: .....
Zjednoczone Królestwo: .....		

- <sup>(2)</sup> ► <sup>(3)</sup> 50. Uwagi <sup>(2)</sup>: .....
- <sup>(5)</sup> ◀◀
51. Wyłączenia: .....

► <sup>(4)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup> (2) Jeżeli pojazd jest wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz zgodnie z decyzją 2005/50/WE, producent musi w tym miejscu wskazać: „pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz.” ◀

▼ **M17**

Strona 2

W przypadku kompletnych lub skompletowanych pojazdów kategorii  $N_1$ ,  $N_2$  i  $N_3$

(Wartości i jednostki wskazane poniżej są wartościami i jednostkami podanymi w dokumentacji homologacji typu WE odpowiednich dyrektyw. W przypadku badań zgodności produkcji wartości te muszą być sprawdzone zgodnie z metodami ustanowionymi w odpowiednich dyrektywach, z uwzględnieniem tolerancji dla badań zgodności produkcji dopuszczanych w tych dyrektywach.)

1. Liczba osi: ... i kół: ...
2. Osie napędzane: ...
3. Rozstaw osi: ..... mm
- 4.1. Wysiunięcie sprzęgu (maksymalne i minimalne w przypadku regulowanego sprzęgu): ..... mm
5. Rozstaw kół:           1. .... mm           2. .... mm           3. .... mm           4. .... mm
- 6.1. Długość: ..... mm
- 6.3. Odległość między najbardziej wysuniętym punktem przodu pojazdu i środkiem sprzęgu: ..... mm
- 6.5. Długość przestrzeni ładunkowej: ..... mm
- 7.1. Szerokość: ..... mm
8. Wysokość: ..... mm
- 10.2. Powierzchnia jezdni zajmowana przez pojazd (jedynie ( $N_2$  i  $N_3$ ): ..... m<sup>2</sup>
11. Zwis tylny: ..... mm
- 12.1. Masa pojazdu z nadwoziem w stanie gotowym do jazdy: ..... kg
- 14.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita: ..... kg
- 14.2. Rozkład tej masy na osie:                           1. .... kg           2. .... kg           3. .... kg           4. .... kg
- 14.4. Technicznie dopuszczalna masa na każdą oś / grupę osi:   1. .... kg   2. .... kg   3. .... kg   4. .... kg
15. Położenie osi podnoszonej(-ych) lub obciążanej(-ych): .....
17. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa holownicza pojazdu silnikowego w przypadku:
  - 17.1. Przyczepy z dyszlem: .....
  - 17.2. Naczepy: .....
  - 17.3. Przyczepy z osią centralną: .....
  - 17.4. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa przyczepy (bez hamulca): ..... kg
18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita zespołu pojazdów ..... kg
- 19.1. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie na sprzęg pojazdu silnikowego: ..... kg
20. Producent silnika: .....
21. Kod silnika zgodnie z oznaczeniem na silniku: .....
22. Zasada działania: .....
- 22.1. Wtrysk bezpośredni: tak/nie (!)
23. Liczba i układ cylindrów: .....

▼ **M17**

24. Pojemność: ..... cm<sup>3</sup>
25. Paliwo: .....
26. Maksymalna moc netto: ..... kW przy ..... min<sup>-1</sup>
27. Sprzęgło (typ): .....
28. Skrzynia biegów (typ): .....
29. Skrzynia biegów (typ): 1. .... 2. .... 3. .... 4. .... 5. .... 6. ....
30. Przełożenie przekładni głównej: .....
32. Opony i koła: Oś 1: ..... Oś 2: ..... Oś 3: ..... Oś 4: .....
- 33.1. Oś(osie) napędzana(-e) zamontowana(-e) z zawieszeniem pneumatycznym lub równoważnym: tak/nie (1)
34. Układ kierowniczy, sposób wspomagania: .....
35. Krótki opis układu hamulcowego: .....
36. Ciśnienie w układzie zasilania układu hamulcowego przyczepy: ..... bar
37. Rodzaj nadwozia: .....
38. Kolor pojazdu (2) (jedynie(N<sub>1</sub>): ...
39. Pojemność cysterny (jedynie w przypadku samochodów - cystern): ..... m<sup>3</sup>
40. Maksymalny moment podnoszenia żurawia ..... kNm.
41. Liczba i konfiguracja drzwi: .....
- 42.1. Liczba i położenie siedzeń: .....
- 43.1. Znak homologacji sprzęgu, jeżeli zamontowany: .....
44. Maksymalna prędkość: ..... km/h
45. Poziom głośności
- Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania:
- Na postoju: ..... dB(A) przy obrotach silnika ..... min<sup>-1</sup>
- W ruchu: ..... dB(A)
- 46.1. Emisje spalin (3):
- Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania:
1. Procedura badawcza:
- CO: ..... HC: ..... NO<sub>x</sub>: ..... HC + NO<sub>x</sub>: .....
- Dymienie (skorygowana wartość współczynnika absorpcji (m<sup>-1</sup>)): (m<sup>-1</sup>): ..... Cząstki stałe: .....
2. Procedura badawcza (W przypadku gdy właściwe)
- CO: ..... NO<sub>x</sub>: ..... NMHC: ..... CH<sub>4</sub>: ..... Cząstki stałe: ...

▼ **M22**

„46.2. Emisje CO<sub>2</sub>/zużycie paliwa<sup>1</sup> (tylko dla N<sub>1</sub>):

Numer dyrektywy bazowej i ostatnia dyrektywa zmieniająca mająca zastosowanie do homologacji typu WE: .....

.....

	Emisja CO <sub>2</sub>	Zużycie paliwa
Warunki ruchu miejskiego:	..... g/km	..... l/100 km lub w przypadku paliw gazowych m <sup>3</sup> /100 km <sup>(1)</sup>
Warunki ruchu poza miastem:	..... g/km	..... l/100 km lub w przypadku paliw gazowych m <sup>3</sup> /100 km <sup>(1)</sup>
Warunki łączone:	..... g/km	..... l/100 km lub w przypadku paliw gazowych m <sup>3</sup> /100 km <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> W przypadku gdy pojazd porusza się albo na benzynę albo na gaz, określić ponownie w odniesieniu do benzyny lub paliw gazowych. Pojazdy wyposażone w system napędu benzyną tylko w sytuacjach awaryjnych lub startowych, i których zbiornik na benzynę zawiera nie więcej niż 15 litrów benzyny, powinny być traktowane w czasie badania jako pojazdy napędzane tylko paliwem gazowym.”

▼ **M17**

- <sup>(1)</sup> 47. Klasyfikacja mocy dla celów fiskalnych lub narodowy numer(y) kodu, jeśli ma zastosowanie:

Belgia: .....	Republika Czeska: .....	Dania: .....
Niemcy: .....	Estonia: .....	Grecja: .....
Hiszpania: .....	Francja: .....	Irlandia: .....
Włochy: .....	Cypr: .....	Łotwa: .....
Litwa: .....	Luksemburg: .....	Węgry: .....
Malta: .....	Niderlandy: .....	Austria: .....
Polska: .....	Portugalia: .....	Słowenia: .....
Słowacja: .....	Finlandia: .....	Szwecja: .....
Zjednoczone Królestwo: .....		◀

- 48.1. Typ WE homologowany zgodnie z wymogami konstrukcyjnymi, dotyczącymi transportu towarów niebezpiecznych:

..... tak/klasa(-y): ..... nie <sup>(1)</sup>

- 48.2. Typ WE homologowany zgodnie z wymogami konstrukcyjnymi, dotyczącymi transportu niektórych zwierząt:

tak/klasa (-y): ..... nie <sup>(1)</sup>

- <sup>(2)</sup> ►<sup>(3)</sup> 50. Uwagi (ˆ): .....

►<sup>(5)</sup> ◀◀

51. Wyłączenia: .....

- <sup>(4)</sup> (ˆ) Jeżeli pojazd jest wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz zgodnie z decyzją 2005/50/WE, producent musi w tym miejscu wskazać: „pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz.” ◀

▼ **M17**

Strona 2

W przypadku kompletnych lub skompletowanych pojazdów kategorii O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub> i O<sub>4</sub>

1. Liczba osi: ..... i kół: .....
3. Rozstaw osi: ..... mm
5. Rozstaw kół:                                    1. .... mm            2. .... mm            3. .... mm
- 6.1. Długość: ..... mm
- 6.4. Odległość między środkiem sprzęgu i najbardziej wysuniętym do tyłu punktem pojazdu: ..... mm
- 6.5. Długość przestrzeni ładunkowej: ..... mm
- 7.1. Strona 20 ..... mm
8. Wysokość: ..... mm
- 10.3. Powierzchnia jezdni zajmowana przez pojazd O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub> i O<sub>4</sub>): ..... m<sup>2</sup>
11. Zwis tylny: ..... mm
- 12.1. Masa pojazdu z nadwoziem w stanie gotowym do jazdy: ..... kg
- 14.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita: ..... kg
- 14.5. Rozkład tej masy na osie oraz, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie sprzęgu: 1. .... kg  
2. .... kg 3. .... kg Sprzęg: ..... kg
- 14.6. Technicznie dopuszczalne obciążenie na każdą oś / grupę osi: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg oraz, w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, obciążenie sprzęgu: ..... kg
15. Usytuowanie osi podnoszonej(-ych) lub obciążanej(-ych): .....
- 19.2. W przypadku sprzęgu klasy B, D, E i H: maksymalna masa pojazdu ciągnącego (T) lub zespołu pojazdów (jeżeli T < 32 000 kg): ..... kg
32. Opony i koła:                                    Oś 1: .....            Oś 2: .....            Oś 3: .....
- 33.2. Oś(osie) zamontowane z zawieszeniem pneumatycznym lub równoważnym: tak/nie <sup>(1)</sup>
34. Układ kierowniczy, sposób wspomagania: .....
35. Krótki opis układu hamulcowego: .....
37. Rodzaj nadwozia: .....
39. Pojemność cysterny (jedynie w przypadku samochodu - cysterny): ..... m<sup>3</sup>
- 43.2. Znak homologacji sprzęgu : .....
- ▶<sup>(1)</sup> 47. Klasyfikacja mocy dla celów fiskalnych lub narodowy numer(y) kodu, jeśli ma zastosowanie:

Belgia: .....	Republika Czeska: .....	Dania: .....
Niemcy: .....	Estonia: .....	Grecja: .....
Hiszpania: .....	Francja: .....	Irlandia: .....
Włochy: .....	Cypr: .....	Łotwa: .....
Litwa: .....	Luksemburg: .....	Węgry: .....
Malta: .....	Niderlandy: .....	Austria: .....
Polska: .....	Portugalia: .....	Słowenia: .....
Słowacja: .....	Finlandia: .....	Szwecja: .....
Zjednoczone Królestwo: .....		◀

▼ **M17**

48.1. Typ WE homologowany zgodnie z wymogami konstrukcyjnymi, dotyczącymi transportu towarów niebezpiecznych:

tak/klasa(-y): ..... / nie <sup>(1)</sup>

48.2. Typ WE homologowany zgodnie z wymogami konstrukcyjnymi, dotyczącymi transportu niektórych zwierząt:

tak/klasa(-y): ..... / nie <sup>(1)</sup>

► <sup>(1)</sup> ► <sup>(2)</sup> 50. Uwagi <sup>(2)</sup>: .....

► <sup>(4)</sup> — ◀◀

51. Wyłączenia: .....

► <sup>(3)</sup> <sup>(2)</sup> Jeżeli pojazd jest wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz zgodnie z decyzją 2005/50/WE, producent musi w tym miejscu wskazać: „pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz.” ◀

► <sup>(1)</sup> **M25**

► <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> **M28**

▼ **M17**

## CZĘŚĆ II

**ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI WE****dla pojazdów niekompletnych**

(Maksymalny format: A4 (210 × 297 mm) lub skoroszyt formatu A4)

*Strona I*Niżej podpisany: .....  
(pełne nazwisko)

Niniejszym zaświadcza, że pojazd:

0.1. Marka (znak fabryczny producenta): .....

0.2. Typ: .....

Wariant (!): .....

Wersja (!): .....

0.2.1 Nazwa(-y) handlowa(-e) (jeżeli jest): .....

0.4. Kategoria: .....

0.5. Nazwa i adres producenta pojazdu podstawowego: .....

Nazwa i adres producenta ostatniego etapu konstrukcji pojazdu (!): .....

0.6. Położenie tabliczek znamionowych: .....

Numer identyfikacyjny pojazdu: .....

Umieszczenie numeru identyfikacyjnego pojazdu na podwoziu: .....

w oparciu o typ(-y) pojazdu opisany(-e) w homologacji typu WE (!)

Pojazd podstawowy: Producent: .....

Numer homologacji typu WE: .....

Datowane na: .....

Etap 2: Producent: .....

Numer homologacji typu WE: .....

Datowane na: .....

zgodny pod każdym względem z typem niekompletnym opisanym w:

Numer homologacji typu WE: .....

Datowane na: .....

Pojazd nie może być stale zarejestrowany bez dalszych homologacji typu WE.

.....

(Miejsce) (Data) (Podpis) (Stanowisko)

Załączniki: świadectwo zgodności dla każdego etapu.



▼ **M17**

Strona 2

W przypadku niekompletnych pojazdów silnikowych kategorii  $M_1$ 

(Wartości i jednostki wskazane poniżej są wartościami i jednostkami podanymi w dokumentacji homologacji typu WE odpowiednich dyrektyw. W przypadku badań zgodności produkcji wartości te muszą być sprawdzone zgodnie z metodami ustanowionymi w odpowiednich dyrektywach, z uwzględnieniem tolerancji dla badań zgodności produkcji dopuszczanych w tych dyrektywach.)

1. Liczba osi: ..... i kół: .....
2. Osie napędzane: .....
3. Rozstaw osi: ..... mm
5. Rozstaw kół: 1. .... mm 2. .... mm 3. .... mm
- 6.2. Maksymalna dopuszczalna długość pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 7.2. Maksymalna dopuszczalna szerokość pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 9.1. Wysokość środka ciężkości: ..... mm
- 9.2. Maksymalna dopuszczalna wysokość środka ciężkości pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 9.3. Minimalna dopuszczalna wysokość środka ciężkości pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 13.1. Minimalna dopuszczalna masa pojazdu skompletowanego: ..... kg
- 13.2. Rozkład tej masy na osie: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg
- 14.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita: ..... kg
- 14.2. Rozkład tej masy na osie: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg
- 14.3. Technicznie dopuszczalna masa na każdą oś: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg
16. Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu: ..... kg
17. Maksymalna masa przyczepy (z hamulcem): ..... kg (bez hamulca): ..... kg
18. Maksymalna masa pojazdu z przyczepą: ..... kg
- 19.1. Maksymalne pionowe obciążenie na sprzęg dla przyczepy: ..... kg
20. Producent silnika: .....
21. Kod silnika zgodnie z oznaczeniem na silniku: .....
22. Zasada działania: .....
- 22.1. Wtrysk bezpośredni: tak/nie (!)
23. Liczba i układ cylindrów: .....
24. Pojemność: .....  $\text{cm}^3$
25. Paliwo: .....
26. Maksymalna moc netto: ..... kW kW przy .....  $\text{min}^{-1}$
27. Sprzęgło (typ): .....
28. Skrzynia biegów (typ): .....
29. Przełożenia: 1. .... 2. .... 3. .... 4. .... 5. .... 6. ....

▼ **M17**

30. Przełożenie przekładni głównej: .....
32. Opony i koła:                      Oś 1: .....                      Oś 2: .....                      Oś 3: .....
34. Układ kierowniczy, sposób wspomagania: .....
35. Krótki opis układu hamulcowego: .....
41. Liczba i konfiguracja drzwi: .....
- 42.1 Liczba i położenie siedzeń: .....
- 43.1. Znak homologacji typu WE sprzęgu, jeżeli zamontowany: .....
- 43.3. Typy lub klasy sprzęgu, które mogą być montowane: .....
- 43.4. Wartości charakterystyczne (!): D ..... V ..... S ..... U .....
45. Poziom głośności:
- Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania:
- Na postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika ..... min<sup>-1</sup>
- W ruchu: ..... dB(A)
- 46.1. Emisje spalin <sup>(6)</sup>:
- Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania:
1. Procedura badawcza:
- CO: ..... HC: ..... NO<sub>x</sub>: ..... HC + NO<sub>x</sub>: .....
- Dymienie (skorygowana wartość współczynnika absorpcji (m<sup>-1</sup>)): ... Cząstki stałe: .....
2. Procedura badawcza (jeżeli ma zastosowanie)
- CO: ..... NO<sub>x</sub>: ..... NMHC : ..... THC: ..... CH<sub>4</sub>: ..... Cząstki stałe: ....
- <sup>(1)</sup> 47. Klasyfikacja mocy dla celów fiskalnych lub narodowy numer(y) kodu, jeśli ma zastosowanie:
- |                              |                         |                 |
|------------------------------|-------------------------|-----------------|
| Belgia: .....                | Republika Czeska: ..... | Dania: .....    |
| Niemcy: .....                | Estonia: .....          | Grecja: .....   |
| Hiszpania: .....             | Francja: .....          | Irlandia: ..... |
| Włochy: .....                | Cypr: .....             | Łotwa: .....    |
| Litwa: .....                 | Luksemburg: .....       | Węgry: .....    |
| Malta: .....                 | Niderlandy: .....       | Austria: .....  |
| Polska: .....                | Portugalia: .....       | Słowenia: ..... |
| Słowacja: .....              | Finlandia: .....        | Szwecja: .....  |
| Zjednoczone Królestwo: ..... |                         | ◀               |
49. Podwozie przeznaczone jedynie dla pojazdów terenowych: tak/nie <sup>(1)</sup>
- <sup>(2)</sup> ► <sup>(3)</sup> 50. Uwagi <sup>(7)</sup>: .....
- <sup>(5)</sup> ◀◀
51. Wyłączenia: .....
- <sup>(4)</sup> <sup>(7)</sup> Jeżeli pojazd jest wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz zgodnie z decyzją 2005/50/WE, producent musi w tym miejscu wskazać: „pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz.” ◀

▼ **M17**

Strona 2

W przypadku pojazdów niekompletnych kategorii M<sub>2</sub> i M<sub>3</sub>

(Wartości i jednostki wskazane poniżej są wartościami i jednostkami podanymi w dokumentacji homologacji typu WE odpowiednich dyrektyw. W przypadku badań zgodności produkcji wartości te muszą być sprawdzone zgodnie z metodami ustanowionymi w odpowiednich dyrektywach, z uwzględnieniem tolerancji dla badań na zgodność produkcji dopuszczanych w tych dyrektywach.)

1. Liczba osi: ..... i kół: .....
2. Osie napędzane: .....
3. Rozkład osi: ..... mm
5. Rozkład kół:            1. .... mm            2. .... mm            3. .... mm            4. .... mm
- 6.2. Maksymalna dopuszczalna długość pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 6.3. Odległość między przodem pojazdu a środkiem sprzęgu: ..... mm
- 7.2. Maksymalna dopuszczalna szerokość pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 9.1. Wysokość środka ciężkości: ..... mm
- 9.2. Maksymalna dopuszczalna wysokość środka ciężkości pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 9.3. Minimalna dopuszczalna wysokość środka ciężkości pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 1.2.3. Masa samego podwozia: ..... kg
- 1.3.1. Minimalna dopuszczalna masa pojazdu skompletowanego: ..... kg
- 1.3.2. Rozkład tej masy na osie:                            1. .... kg            2. .... kg            3. .... kg            4. .... kg
- 1.4.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita: ..... kg
- 1.4.2. Rozkład tej masy na osie:                            1. .... kg            2. .... kg            3. .... kg
- 1.4.4. Technicznie dopuszczalna masa na każdą oś / grupę osi:    1. .... kg    2. .... kg    3. .... kg    4. .... kg
16. Maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu: ..... kg
17. Maksymalna masa przyczepy (z hamulcem): ..... kg; (bez hamulca): ..... kg
18. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita zespołu pojazdów: ..... kg
- 19.1. Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie na sprzęg pojazdu ..... kg
20. Producent silnika: .....
21. Kod silnika zgodnie z oznaczeniem na silniku: .....
22. Zasada działania: .....
- 22.1. Wtrysk bezpośredni: tak/nie (!)
23. Liczba i układ cylindrów: .....
24. Pojemność: ..... cm<sup>3</sup>
25. Paliwo: .....
26. Maksymalna moc netto: ..... kW przy ..... min<sup>-1</sup>
27. Sprzęgło (typ): .....

▼ **M17**

28. Skrzynia biegów (typ): .....
29. Przełożenia: 1. .... 2. .... 3. .... 4. .... 5. .... 6. ....
30. Przełożenie przekładni głównej: .....
32. Opony i koła: Oś 1: ..... Oś 2: ..... Oś 3: ..... Oś 4: .....
- 33.1. Oś(osie) napędzana(-e) montowana(-e) z zawieszeniem pneumatycznym lub równoważnym: tak/nie (!)
34. Układ kierowniczy, sposób wspomagania: .....
35. Krótki opis układu hamulcowego: .....
36. Ciśnienie w układzie zasilania układu hamulcowego przyczepy: ..... bar
41. Liczba i konfiguracja drzwi: .....
- 43.1. Znak homologacji sprzęgu, jeżeli zamontowany: .....
- 43.3. Typy lub klasy sprzęgu, które mogą być montowane: .....
- 43.4. Wartości charakterystyczne (!): D .... V .... S .... U ....
45. Poziom głośności:
- Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania: .....
- Na postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika ..... min<sup>-1</sup>
- W ruchu: ..... dB(A)
- 46.1. Emisje spalin (?):
- Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania: .....
1. Procedura badawcza: .....
- CO: ..... HC: ..... NO<sub>x</sub>: ..... HC + NO<sub>x</sub>: .....
- Dymienie (skorygowana wartość współczynnika absorpcji (m<sup>-1</sup>)): ..... Cząstki stałe: .....
2. Procedura badawcza (jeżeli ma zastosowanie) .....
- CO: ..... HO<sub>x</sub> ..... NMHC: ..... THC: ..... CH<sub>4</sub>: ..... Cząstki stałe: ....
- <sup>(1)</sup> 47. Klasyfikacja mocy dla celów fiskalnych lub narodowy numer(y) kodu, jeśli ma zastosowanie:
- |                              |                         |                 |
|------------------------------|-------------------------|-----------------|
| Belgia: .....                | Republika Czeska: ..... | Dania: .....    |
| Niemcy: .....                | Estonia: .....          | Grecja: .....   |
| Hiszpania: .....             | Francja: .....          | Irlandia: ..... |
| Włochy: .....                | Cypr: .....             | Łotwa: .....    |
| Litwa: .....                 | Luksemburg: .....       | Węgry: .....    |
| Malta: .....                 | Niderlandy: .....       | Austria: .....  |
| Polska: .....                | Portugalia: .....       | Słowenia: ..... |
| Słowacja: .....              | Finlandia: .....        | Szwecja: .....  |
| Zjednoczone Królestwo: ..... |                         |                 |
49. Podwozie przeznaczone jedynie dla pojazdów terenowych: tak/nie (!)
- <sup>(2)</sup> ►<sup>(3)</sup> 50. Uwagi (°): .....
- <sup>(5)</sup> ◀◀
51. Wyłączenia: .....

►<sup>(4)</sup> (°) Jeżeli pojazd jest wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz zgodnie z decyzją 2005/50/WE, producent musi w tym miejscu wskazać: „pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz.” ◀

▼ **M17**

Strona 2

W przypadku pojazdów niekompletnych kategorii N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> i N<sub>3</sub>

(Wartości i jednostki wskazane poniżej są wartościami i jednostkami podanymi w dokumentacji homologacji typu WE odpowiednich dyrektyw. W przypadku badań zgodności produkcji wartości te muszą być sprawdzone zgodnie z metodami ustanowionymi w odpowiednich dyrektywach, z uwzględnieniem tolerancji dla badań zgodności produkcji dopuszczanych w tych dyrektywach.)

1. Liczba osi: ..... i kół: .....
2. Osie napędzane: .....
3. Rozstaw osi: ..... mm
- 4.2. Wysunięcie sprzęgu pojazdu ciągnącego naczepy (maksymalna i minimalna): ..... mm
5. Rozstaw kół: 1. .... mm 2. .... mm 3. .... mm 4. .... mm
- 6.2. Maksymalna dopuszczalna długość pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 6.3. Odległość między przodem pojazdu a środkiem sprzęgu: ..... mm
- 7.2. Maksymalna dopuszczalna szerokość pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 9.1. Wysokość środka ciężkości pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 9.2. Maksymalna dopuszczalna wysokość środka ciężkości pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 9.3. Minimalna dopuszczalna wysokość środka ciężkości pojazdu skompletowanego: ..... mm
- 1.2.3. Masa samego podwozia: ..... kg
- 1.3.1. Minimalna dopuszczalna masa pojazdu skompletowanego: ..... kg
- 1.3.2. Rozkład tej masy na osie: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg 4. .... kg
- 1.4.1. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita: ..... kg
- 1.4.2. Rozkład tej masy na osie: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg 4. .... kg
- 1.4.4. Technicznie dopuszczalna masa na każdą oś / grupę osi: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg 4. .... kg
15. Położenie osi podnoszonej(-ych) lub obciążonej(-ych): .....
17. Technicznie dopuszczalna maksymalna masa holownicza pojazdu silnikowego w przypadku:
  - 17.1. Przyczepy z dyszlem: .....
  - 17.2. Naczepy: .....
  - 17.3. Przyczepy z osią centralną: .....
  - 17.4. Maksymalna masa przyczepy (bez hamulców): ..... kg
18. Maksymalna masa zespołu pojazdów: ..... kg
- 19.1. Maksymalne pionowe obciążenie na sprzęg w przypadku przyczepy: ..... kg
20. Producent silnika: .....
21. Kod silnika zgodnie z oznaczeniem na silniku .....
22. Zasada działania: .....
- 22.1. Wtrysk bezpośredni: tak/nie (!)

▼ **M17**

23. Liczba i układ cylindrów: .....
24. Pojemność: ..... cm<sup>3</sup>
25. Paliwo: .....
26. Maksymalna moc netto: ..... kW przy ..... min<sup>-1</sup>
27. Sprzęgło (typ): .....
28. Skrzynia biegów (typ): .....
29. Przełożenia: 1. .... 2. .... 3. .... 4. .... 5. .... 6. ....
30. Przełożenie przekładni głównej: .....
32. Opony i koła: Oś 1: ..... Oś 2: ..... Oś 3: ..... Oś 4: .....
- 33.1. Oś(osie) napędzana(-e) zamontowana(-e) z zawieszeniem pneumatycznym lub równoważnym: tak/nie (1)
34. Układ kierowniczy, sposób wspomagania: .....
35. Krótki opis układu hamulcowego: .....
36. Ciśnienie w układzie zasilania układu hamulcowego przyczepy: ..... bar
41. Liczba i konfiguracja drzwi: .....
- 42.1. Liczba i położenie siedzeń: .....
- 43.1. Znak homologacji typu WE sprzęgu, jeżeli zamontowany: .....
- 43.3. Typy lub klasy sprzęgu, które mogą być zamontowane: .....
- 43.4. Wartości charakterystyczne (1): D.... V.... S .... U ....
45. Poziom głośności:
- Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania: .....
- Na postoju: ..... dB(A) przy prędkości obrotowej silnika ..... min<sup>-1</sup>
- W ruchu: ..... dB(A)
- 46.1. Emisje spalin (2):
- Numer dyrektywy bazowej i ostatniej dyrektywy zmieniającej mającej zastosowanie do homologacji typu WE. W przypadku dyrektywy posiadającej dwa lub więcej etapów wykonania wskazać również etap wykonania: .....
1. Procedura badawcza: .....
- CO: ..... HC: ..... NO<sub>x</sub>: ..... HC + NO<sub>x</sub>: .....
- Dymienie (skorygowana wartość współczynnika absorpcji (m<sup>-1</sup>)): ..... Cząstki stałe: .....
2. Procedura badawcza (jeżeli ma zastosowanie)
- CO: ..... NO<sub>x</sub>: ..... NMHC: ..... CH<sub>4</sub>: ..... Cząstki stałe: .....
- <sup>(1)</sup> 47. Klasyfikacja mocy dla celów fiskalnych lub narodowy numer(y) kodu, jeśli ma zastosowanie:
- |                              |                         |                 |
|------------------------------|-------------------------|-----------------|
| Belgia: .....                | Republika Czeska: ..... | Dania: .....    |
| Niemcy: .....                | Estonia: .....          | Grecja: .....   |
| Hiszpania: .....             | Francja: .....          | Irlandia: ..... |
| Włochy: .....                | Cypr: .....             | Łotwa: .....    |
| Litwa: .....                 | Luksemburg: .....       | Węgry: .....    |
| Malta: .....                 | Niderlandy: .....       | Austria: .....  |
| Polska: .....                | Portugalia: .....       | Słowenia: ..... |
| Słowacja: .....              | Finlandia: .....        | Szwecja: .....  |
| Zjednoczone Królestwo: ..... |                         |                 |

▼ **M17**

48.1 Typ WE homologowany zgodnie z wymogami konstrukcyjnymi dotyczącymi transportu towarów niebezpiecznych:

tak/klasa(-y): ..... nie <sup>(1)</sup>

48.2 Typ WE homologowany zgodnie z wymogami konstrukcyjnymi dotyczącymi przewozu niektórych zwierząt:

tak/klasa(-y): ..... nie <sup>(1)</sup>

49. Podwozie przeznaczone jedynie dla pojazdów terenowych: tak/nie <sup>(1)</sup>

► <sup>(1)</sup> ► <sup>(2)</sup> 50. Uwagi <sup>(3)</sup>: ..... ◀

► <sup>(4)</sup> \_\_\_\_\_ ◀◀

51. Wyłączenia: .....

► <sup>(3)</sup> <sup>(3)</sup> Jeżeli pojazd jest wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz zgodnie z decyzją 2005/50/WE, producent musi w tym miejscu wskazać: „pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz.” ◀





▼ **M17**

48.1. Typ WE homologowany zgodnie z wymogami konstrukcyjnymi dotyczącymi transportu towarów niebezpiecznych:  
tak/klasa(-y): ..... nie <sup>(1)</sup> .....

48.2. Typ WE homologowanego zgodnie z wymogami konstrukcyjnymi dotyczącymi transportu niektórych zwierząt:  
tak/klasa(-y): ..... nie <sup>(1)</sup> .....

- <sup>(1)</sup> ► <sup>(2)</sup> 50. Uwagi <sup>(3)</sup>: ..... ◀  
 ► <sup>(4)</sup> \_\_\_\_\_ ◀◀  
 51. Wyłączenia: .....

► <sup>(4)</sup> <sup>(3)</sup> Jeżeli pojazd jest wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz zgodnie z decyzją 2005/50/WE, producent musi w tym miejscu wskazać: „pojazd wyposażony w urządzenie radarowe bliskiego zasięgu w paśmie 24 GHz.” ◀

► <sup>(1)</sup> **M25**

► <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> **M28**

▼ **M17***ZAŁĄCZNIK X***PROCEDURY ZGODNOŚCI PRODUKCJI****0. ZGODNOŚĆ PRODUKCJI**

Zgodność produkcji w celu zapewnienia zgodności z homologowanym typem łącznie z systemami zarządzania jakością określonymi poniżej jako ocena wstępna <sup>(1)</sup> oraz weryfikacja przedmiotu homologacji i kontrole odnoszące się do produktów określone poniżej jako uzgodnienia dotyczące zgodności produktów.

**1. OCENA WSTĘPNA**

1.1. Organ udzielający homologacji typu WE Państwa Członkowskiego przed udzieleniem homologacji typu WE musi zweryfikować istnienie zadawalających uzgodnień oraz procedur dla zapewnienia skutecznej kontroli, tak aby części, układy, oddzielne zespoły techniczne oraz pojazdy w czasie produkcji były zgodne z homologowanym typem.

1.2. Wymogi w ppkt. 1.1 należy zweryfikować pod względem wymagań organu udzielającego homologacji typu WE. Organ taki zaaprobuje oceną wstępną wraz z wstępnymi uzgodnieniami dotyczącymi zgodności produktu opisanymi w pkt 2, z uwzględnieniem, jeżeli jest to niezbędne, jednego z uzgodnień opisanych w ppkt 1.2.1-1.2.3 lub kombinacji tych uzgodnień w całości lub częściowo, stosownie do sytuacji.

1.2.1. Rzeczywistą ocenę wstępną i/lub weryfikację uzgodnień dotyczących zgodności produktu może przeprowadzić organ udzielający homologacji typu WE lub placówka techniczna działająca w imieniu organu udzielającego homologacji typu WE.

1.2.1.1. Podczas rozpatrywania zakresu oceny początkowej, którą należy przeprowadzić, organ udzielający homologacji może wziąć pod uwagę dostępne informacje odnoszące się do:

świadczenia producenta, opisanego w ppkt. 1.2.3, które nie zostało zakwalifikowane lub uznane na podstawie tego podpunktu,

w przypadku homologacji typu WE części lub oddzielnego zespołu technicznego, oceny systemu jakości przeprowadzanej przez producenta (-ów) pojazdu w zakładach producenta elementu składowego lub zespołu technicznego, zgodnie z jednym lub większą liczbą specyfikacji przemysłowych spełniających wymogi normy zharmonizowanej EN ISO 9002-1994 lub EN ISO 9001-2000, z dozwolonym wyłączeniem wymogów związanych z pojęciami projektowania i rozwoju, ppkt 7.3 „Zadowolenie klienta i stałe ulepszanie”.

1.2.2. Rzeczywista ocena wstępna i / lub weryfikacja uzgodnień dotyczących zgodności produktu może być również przeprowadzona przez organ udzielający homologacji typu WE innego Państwa Członkowskiego lub placówka techniczna wyznaczona do tego celu przez organ udzielający homologacji typu WE. W takim przypadku organ udzielający homologacji typu WE tego Państwa Członkowskiego przygotowuje oświadczenie zgodności, przedstawiające w zarysie obszary oraz urządzenia produkcyjne objęte jego zakresem jako istotne dla homologacji typu WE produktu(-ów) oraz odnoszące się do dyrektywy, zgodnie z którą produkty te mają zostać homologowane <sup>(2)</sup>. Po otrzymaniu wniosku o wydanie oświadczenia zgodności przez organ udzielający homologacji typu WE Państwa Członkowskiego udzielającego homologacji typu WE, organ udzielający homologacji typu WE innego Państwa Członkowskiego niezwłocznie przesyła oświadczenie zgodności lub powiadamia, że nie jest w stanie wydać takiego oświadczenia. Oświadczenie zgodności zawiera co najmniej:

Grupę lub spółkę:	(np. XYZ samochodowy)
Wyodrębnioną jednostkę:	(np. dział europejski)
Fabryki / zakłady:	(np. fabryka silników 1 (Zjednoczone Królestwo) fabryka pojazdów 2 (Niemcy))
Asortyment pojazdów / części:	(np. wszystkie modele kategorii M <sub>1</sub> )
Oceniane obszary:	(np. montaż silnika, tłoczenie i montaż karoserii, montaż pojazdu)

<sup>(1)</sup> Wytyczne dotyczące planowania i przeprowadzania oceny znajdują się w normie zharmonizowanej ISO 10011, części 1, 2 i 3, 1991.

<sup>(2)</sup> Np. odpowiednia oddzielna dyrektywa, jeżeli produktem, który ma zostać homologowany, jest układ, część lub zespół techniczny oraz dyrektywa 70/156/EWG w przypadku całego pojazdu.

▼ **M17**

Badane dokumenty:	(np. podręcznik i procedury zapewnienia jakości przedsiębiorstwa i zakładu produkcyjnego)
Ocenę:	(np. przeprowadzona: 18-30.9.2001 r.) (np. kontrola planowana na: marzec 2002 r.)

- 1.2.3. Organ udzielający homologacji typu WE musi również zaakceptować odpowiednie świadectwa producenta zgodne ze zharmonizowaną normą EN ISO 9002-1994 (której zakres obejmuje lokalizację produkcji i produktu(-ów), które mają być homologowane) lub EN ISO 9001-2000 z dopuszczalnym wyłączeniem wymogów związanych z pojęciami projektowania i rozwoju, ppkt 7.3 „Zadowolenie klienta i stałe ulepszanie” lub równoważną normą zharmonizowaną spełniającą wymogi dotyczące oceny wstępnej z ppkt 1.2. Producent musi dostarczyć szczegóły takiego świadectwa oraz podjąć się poinformowania organu udzielającego homologacji typu WE o wszelkich zmianach jego ważności lub zakresu.

„Odpowiednie” oznacza udzielone przez organ certyfikacyjny spełniający wymogi zharmonizowanej normy EN 45012 i zakwalifikowane jako takie przez organ udzielający homologacji typu WE samego Państwa Członkowskiego albo akredytowane jako takie przez krajową organizację akredytacyjną Państwa Członkowskiego i uznane przez organ udzielający homologacji typu WE tego Państwa Członkowskiego.

Organy udzielające homologacji typu WE takiego Państwa Członkowskiego powiadamiają się wzajemnie o organach certyfikacyjnych, które zakwalifikowały lub uznały za wyżej wymienione oraz o wszelkich zmianach ważności lub zakresie właściwości tych organów.

- 1.3. Do celów homologacji typu WE całego pojazdu nie trzeba dokonywać powtórnych ocen wstępnych przeprowadzanych dla udzielenia homologacji układom, częściom i zespołom technicznym, ale uzupełnia się je o ocenę obejmującą lokalizację oraz działalność związaną z montażem całego pojazdu, które nie były objęte zakresem poprzednich ocen.

## 2. UZGODNIENIA DOTYCZĄCE ZGODNOŚCI PRODUKTÓW

- 2.1. Każdy pojazd, układ, część lub oddzielny zespół techniczny homologowany na podstawie niniejszej dyrektywy lub oddzielnej dyrektywy musi być wyprodukowany w sposób zgodny z homologowanym typem, poprzez spełnienie wymogów niniejszej dyrektywy lub oddzielnej dyrektywy wymienionej w pełnym wykazie ustalonym w załączniku IV lub XI.
- 2.2. W czasie udzielania homologacji organ udzielający homologacji typu WE Państwa Członkowskiego musi zweryfikować istnienie odpowiednich uzgodnień oraz udokumentowanych planów kontroli, które należy uzgodnić z producentem w przypadku każdej homologacji, w celu przeprowadzenia w określonych odstępach czasu takich badań lub związanych z tym kontroli niezbędnych do weryfikacji trwałej zgodności z homologowanym typem, w odpowiednim przypadku zwłaszcza łącznie z badaniami wymienionymi w oddzielnych dyrektywach.
- 2.3. Posiadacz homologacji typu WE musi w szczególności:
- 2.3.1. zapewnić istnienie i stosowanie procedur dla skutecznej kontroli zgodności produkcji (pojazdów, układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych) z homologowanym typem;
- 2.3.2. mieć dostęp do urzędów badawczych i innych odpowiednich urzędów niezbędnych do sprawdzenia zgodności z każdym homologowanymi typem;
- 2.3.3. zapewnić, że wyniki badań lub kontroli zostaną zapisane, a załączone dokumenty pozostają dostępne przez okres, który zostanie ustalony w porozumieniu z organem udzielającym homologacji. Nie jest wymagane, aby okres taki przekraczał 10 lat;
- 2.3.4. dokonywać analizy wyników każdego typu badania lub kontroli w celu weryfikacji i zapewnienia stabilności właściwości produktu, uwzględniając zmienność produkcji przemysłowej;
- 2.3.5. zapewnić, że dla każdego typu produktu przeprowadza się przynajmniej badania kontrolne zalecone w niniejszej dyrektywie oraz badania przewidziane w mających tu zastosowanie oddzielnych dyrektywach zawartych w pełnym wykazie ustalonym w załączniku IV lub XI;
- 2.3.6. zapewnić, że dowolny zestaw próbek lub części badanych wykazujących brak zgodności podczas omawianego typu badania lub badania kontrolnego stanowi podstawę do przeprowadzenia dalszych badań próbek lub badań kontrolnych. Wszystkie niezbędne kroki należy podjąć w celu przywrócenia zgodności z odpowiednią produkcją;

▼ **M17**

- 2.3.7. w przypadku homologacji typu WE całego pojazdu badania kontrolne określone w ppkt 2.3.5 ograniczone są do badań weryfikujących prawidłową specyfikację budowy w odniesieniu do homologacji, w szczególności do dokumentu informacyjnego ustanowionego w załączniku III oraz do informacji wymaganych dla uzyskania świadectw zgodności znajdujących się w załączniku IX do niniejszej dyrektywy.
3. UZGODNIENIA DOTYCZĄCE STAŁEJ WERYFIKACJI
- 3.1. Organ, który udzielił homologacji typu WE może w dowolnym czasie dokonać weryfikacji metod kontroli zgodności stosowanych w każdym z ośrodków produkcyjnych.
- 3.1.1. Typowe uzgodnienia mają na celu monitorowanie stałej skuteczności procedur ustalonych w ppkt 1.2 (ocena wstępna oraz zgodność produktu) niniejszego załącznika.
- 3.1.1.1. Czynności nadzorujące przeprowadzone przez organ certyfikacyjny (zakwalifikowany i uznany jak jest to wymagane w ppkt 1.2.3 niniejszego załącznika) muszą być przyjęte jako spełniające wymogi ppkt 3.1.1 w odniesieniu do procedur ustalonych podczas oceny wstępnej (ppkt 1.2.3).
- 3.1.1.2. Normalna częstotliwość weryfikacji dokonywanych przez organ udzielający homologacji typu WE (inne niż te określone w ppkt 3.1.1.1) jest taka, aby zapewnić, że odpowiednie kontrole przeprowadzane zgodnie z sekcją 1 oraz 2 niniejszego załącznika są przedmiotem oceny przez okres trwania klimatu zaufania ustanowionego przez organ udzielający homologacji.
- 3.2. Podczas każdej oceny inspektorowi kontroli udostępnia się zapisy badań lub kontroli oraz zapisy produkcji; dotyczy to w szczególności zapisu tych badań lub kontroli, które są udokumentowane zgodnie z wymogami ppkt 2.2 niniejszego załącznika.
- 3.3. Jeżeli charakter badania jest odpowiedni, inspektor może wybrać próbki wrywkowo do badania w laboratorium producenta (lub, w przypadkach przewidzianych przez oddzielną dyrektywę, przez placówkę techniczną). Minimalną liczbę próbek można określić na podstawie wyników weryfikacji własnej producenta.
- 3.4. Jeśli poziom kontroli wydaje się niewystarczający lub gdy niezbędne wydaje się zweryfikowanie ważności badań przeprowadzanych w zastosowaniu ppkt 3.2, inspektor musi wybrać próbki do wysłania placówce technicznej, która przeprowadziła badania homologacji typu WE.
- 3.5. Organ udzielający homologacji typu WE może przeprowadzić dowolne kontrole lub badanie przewidziane w niniejszej dyrektywie lub w mających zastosowanie oddzielnych dyrektywach umieszczonych w pełnym wykazie ustalonym w załączniku IV lub XI.
- 3.6. W przypadku gdy podczas inspekcji lub oceny stwierdzi się niezadawalające wyniki, organ udzielający homologacji typu WE musi zapewnić, że w możliwie najkrótszym czasie zostaną podjęte wszelkie niezbędne kroki mające na celu przywrócenie zgodności produkcji.

▼ **M17**

## ZAŁĄCZNIK XI

## CHARAKTER I PRZEPISY DOTYCZĄCE POJAZDÓW SPECJALNEGO PRZEZNACZENIA

## Dodatek 1

## Samochody kempingowe, samochody sanitarne i karawany

Punkt	Przedmiot	Nr dyrektywy	$M_1 \leq 2\,500$ kg	$M_1 > 2\,500$ kg	$M_2$	$M_3$
1	Poziomy hałas	70/157/ EWG	H	G + H	G + H	G + H
2	Emisje	70/220/ EWG	Q	G + Q	G + Q	G + Q
3	Zbiorniki ciekłego paliwa / tylne zabezpieczenia	70/221/ EWG	F	F	F	F
4	Miejsce na tylną tablicę rejestracyjną	70/222/ EWG	X	X	X	X
5	Układ kierowniczy	70/311 / EWG	X	G	G	G
6	Zamki i zawiasy	70/387/ EWG	B	G + B		
7	Dźwiękowe sygnały ostrze- gawcze	70/388/ EWG	X	X	X	X
8	► <b>M21</b> Urządzenia służące do pośredniego widzenia ◀	71/127/ EWG	X	G	G	G
9	Układy hamulcowe	71/320/ EWG	X	G	G	G
10	Tłumienie zakłóceń radioe- lektrycznych	72/245/ EWG	X	X	X	X
11	Dymienie (diesel)	72/306/ EWG	H	H	H	H
12	Wyposażenie wnętrza	74/60/EWG	C	G + C		
13	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamia- jące	74/61/EWG	X	G	G	G
14	Bezpieczne układy kierow- nicze	74/297/ EWG	X	G		
15	Wytrzymałość siedzeń	74/408/ EWG	D	G + D	G + D	G + D
16	Wystające elementy zewnętrzne	74/483/ EWG	X w przypadku kabiny; A dla pozosta- łych części	G w przypadku kabiny; A dla pozosta- łych części		
17	Prędkościomierz i bieg wsteczny	75/443/ EWG	X	X	X	X
18	Tabliczki znamionowe	76/114/ EWG	X	X	X	X
19	Punkty mocowania pasów bezpieczeństwa	76/115/ EWG	D	G + L	G + L	G + L

▼ **M17**

Punkt	Przedmiot	Nr dyrektywy	$M_1 \leq 2\,500$ kg	$M_1 > 2\,500$ kg	$M_2$	$M_3$
20	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	76/756/ EWG	A+N	A+G+N w przypadku kabiny; A +N dla pozostałych części	A+G+N w przypadku kabiny; A +N dla pozostałych części	A+G+N w przypadku kabiny; A+N dla pozosta- łych części
21	Światła odblaskowe	76/757/ EWG	X	X	X	X
22	Światła obrysowe, światła pozycyjne tylne (boczne), światła pozycyjne przednie (boczne), światła stopu, światła obrysowe boczne, światła dzienne	76/758/ EWG	X	X	X	X
23	Kierunkowskazy	76/759/ EWG	X	X	X	X
24	Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	76/760/ EWG	X	X	X	X
25	Reflektory (w tym żarówki)	76/761/ EWG	X	X	X	X
26	Przednie reflektory przeciwmgielne	76/762/ EWG	X	X	X	X
27	Haki holownicze	77/389/ EWG	E	E	E	E
28	Tylne światła przeciwmgielne	77/538/ EWG	X	X	X	X
29	Światła cofania	77/539/ EWG	X	X	X	X
30	Światła postojowe	77/540/ EWG	X	X	X	X
31	Pasy bezpieczeństwa	77/541/ EWG	D	G + M	G + M	G+ M
32	Pole widzenia z przodu	77/649/ EWG	X	G		
33	Oznaczanie urządzeń do sterowania i kontroli	78/316/ EWG	X	X	X	X
34	Odszranianie / odmgławianie	78/317/EEG	X	G + O	O	O
35	Wycieraczki i spryskiwacze	78/318/ EWG	X	G + O	O	O
▼ <b>M23</b>						
36	Systemy grzewcze	2001/56/WE	X	X	X	X
▼ <b>M17</b>						
37	Oslony kół	78/549/ EWG	X	G		
38	Zagłówki	78/932/ EWG	D	G + D		
39	Emisje CO <sub>2</sub> / zużycie paliwa	80/1268/ EWG	N/A	N/A		
40	Moc silnika	80/1269/ EWG	X	X	X	X
41	Emisje z silników diesla	88/77/EWG	H	G + H	G + H	G + H

▼ **M17**

Punkt	Przedmiot	Nr dyrektywy	$M_1 \leq 2\,500$ kg	$M_1 > 2\,500$ kg	$M_2$	$M_3$
44	Masy i wymiary (samochody osobowe)	92/21/EWG	X	X		
45	Szyby bezpieczne	92/22/EWG	J	G + J	G+J	G+J
46	Opony	92/23/EWG	X	G	G	G
47	Urządzenia ograniczające prędkość	92/24/EWG				X
48	Masy i wymiary (pojazdy inne niż określone w pkt 44)	97/27/WE			X	X
50	Urządzenia sprzęgające	94/20/WE	X	G	G	G
51	Palność	95/28/WE				G w przypadku kabiny; X dla pozostałych części
52	Autobusy i autokary	.../.../WE			A	A
53	Zderzenie czołowe	96/79/WE	N/A	N/A		
54	Zderzenie z boku	96/27/WE	N/A	N/A		
▼ <b>M20</b>						
58	Ochrona pieszych	2003/102/WE	X			
▼ <b>M26</b>						
59	Zdolność do recyklingu	2005/64/WE	Brak wymagań	Brak wymagań	—	—
▼ <b>M27</b>						
60	Przedni układ zabezpieczający	2005/66/WE	X	X <sup>(1)</sup>	-	-
▼ <b>M29</b>						
61	System klimatyzacji	2006/40/WE	X	X		

▼ **M17**

<sup>(1)</sup> Technicznie dopuszczalna maksymalna masa całkowita.

► **M27** <sup>(2)</sup> Dopuszczalna masa maksymalna nieprzekraczająca 3,5 tony. ◀









▼ **M27**

Punkt	Przedmiot	Nr dyrektywy	M <sub>1</sub>	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	N <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
61	System klimatyzacji	2006/40/WE	X			W						

▼ **M17**

(<sup>1</sup>) Wymogi dyrektywy 1998/91/WE stosuje się jedynie wtedy, gdy producent występuje o homologację typu WE pojazdu przeznaczonego do transportu towarów niebezpiecznych.





▼ **M17**

Punkt	Przedmiot	Nr dyrektywy	M <sub>2</sub>	M <sub>3</sub>	n <sub>1</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>3</sub>	O <sub>1</sub>	O <sub>2</sub>	O <sub>3</sub>	O <sub>4</sub>
49	Wystające elementy zewnętrzne kabin	92/114/EWG			X	X	X				
50	Urządzenia sprzęgające	94/20/WE	X	X	X	X	X	X	X	X	X
51	Palność	95/28/WE		X							
52	Autobusy i autokary	.../.../WE	X	X							
54	Zderzenie z boku	96/27/WE			A						
56	Pojazdy przeznaczone do transportu towarów niebezpiecznych	98/91/WE				X	X	X	X	X	X
57	Przednie urządzenie zabezpieczające przed wjechaniem pod pojazd	2000/40/WE				X	X				
▼ <b>M20</b>											
58	Ochrona pieszych	2003/102/WE									
▼ <b>M26</b>											
59	Zdolność do recyklingu	2005/64/WE	—	—	Brak wymagań	—	—	—	—	—	—
▼ <b>M27</b>											
60	Przedni układ zabezpieczający	2005/66/WE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
▼ <b>M29</b>											
61	System klimatyzacji	2006/40/WE			W						

▼ **M17**

## Dodatek 4

**Żurawie samojezdne**

Punkt	Przedmiot	Nr dyrektywy	Żuraw samojezdny kategorii N
1	Poziomy hałas	70/157/EWG	T
2	Emisje	70/220/EWG	X
3	Zbiorniki ciekłego paliwa / tylne zabezpieczenia	70/221/EWG	X
4	Miejsce na tylną tablicę rejestracyjną	70/222/EWG	X
5	Układ kierowniczy	70/311/EWG	X dozwolone jest kierowanie pojazdem, w którym koła tylne są przesunięte w stosunku do kół przednich
6	Zamki i zawiasy	70/387/EWG	A
7	Dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	70/388/EWG	X
8	Pole widzenia do tyłu	71/127/EWG	X
9	Układy hamulcowe	71/320/EWG	U
10	Tłumienie zakłóceń radioelektrycznych	72/245/EWG	X
11	Dymienie (diesel)	72/306/EWG	X
12	Wyposażenie wnętrza	74/60/EWG	X
13	Zabezpieczenie przed bezprawnym użyciem i urządzenie unieruchamiające	74/61/EWG	X
15	Wytrzymałość siedzeń	74/408/EWG	D
17	Prędkościomierz i bieg wsteczny	75/443/EWG	X
18	Tabliczki znamionowe	76/114/EWG	X
19	Punkty mocowania pasów bezpieczeństwa	76/115/EWG	D
20	Instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej	76/756/EWG	A + Y
21	Światła odblaskowe	76/757/EWG	X
22	Światła obrysowe, światła pozycyjne tylne (boczne), światła pozycyjne przednie (boczne), światła stopu, światła obrysowe boczne, światła dzienne	76/758/EWG	X
23	Kierunkowskazy	76/759/EWG	X
24	Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	76/760/EWG	X
25	Reflektory (w tym żarówki)	76/761/EWG	X
26	Przednie reflektory przeciwmgielne	76/762/EWG	X
27	Haki holownicze	77/389/EWG	A
28	Tylne światła przeciwmgielne	77/538/EWG	X
29	Światła cofania	77/539/EWG	X
30	Światła postojowe	77/540/EWG	X
31	Pasy bezpieczeństwa	77/541/EWG	D
33	Oznaczanie urządzeń do sterowania i kontroli	78/316/EWG	X

▼ **M17**

Punkt	Przedmiot	Nr dyrektywy	Żuraw samojedźny kategorii N
34	Odszranianie / odmgławianie	78/317/EWG	O
35	Wycieraczki i spryskiwacze	78/318/EWG	O

▼ **M23**

36	Systemy grzewcze	2001/56/WE	X
----	------------------	------------	---

▼ **M17**

40	Moc silnika	80/1269/EWG	X
41	Emisje z silników diesla	88/77/EWG	V
42	Zabezpieczenia boczne	89/297/EWG	X
43	Oslony przeciwozbryzgowce	91/226/EWG	X
45	Szyby bezpieczne	92/22/EWG	J
46	Opony	92/23/EWG	A, pod warunkiem że spełnione są wymagania normy ISO 10571-1995 (E) lub normy 1998 ETRTO.
47	Urządzenia ograniczające prędkość	92/24/EWG	X
48	Masy i wymiary	97/27/WE	X
49	Wystające elementy zewnętrzne kabin	92/114/EWG	X
50	Urządzenia sprzęgające	94/20/WE	X
57	Przednie urządzenie zabezpieczające przed wjechaniem pod pojazd	2000/40/WE	X

*Znaczenie liter*

X Bez wyłączenia, oprócz przypadków określonych w oddzielnej dyrektywie.

N/A Dyrektywa nie ma zastosowania do tego pojazdu (brak wymogów).

A Wyłączenie przyznawane w przypadkach, w których szczególne przeznaczenie pojazdu uniemożliwia utrzymanie pełnej zgodności. Producent w sposób zadowalający wykazuje organowi udzielającemu homologacji, że nie jest w stanie spełnić wymogów z powodu specjalnego przeznaczenia pojazdu.

B Zastosowanie ograniczone jest do drzwi zapewniających dostęp do siedzeń przeznaczonych do normalnego użytkowania, jeśli pojazd porusza się na drodze oraz jeśli odległość między punktem R siedzenia i środkową płaszczyzną powierzchni drzwi, mierzona prostopadłe do wzłużnej płaszczyzny symetrii pojazdu nie przekracza 500 mm.

C Zastosowanie ograniczone jest do części pojazdu przed siedzeniem umieszczonym najbardziej z tyłu i przeznaczonym do normalnego użytkowania, gdy pojazd porusza się po drodze, jak również do strefy uderzenia czołowego określonej w dyrektywie 74/60/EWG.

D Zastosowanie ograniczone jest do siedzeń przeznaczonych do normalnego użytkowania, gdy pojazd porusza się po drodze.

E Tylko przednie.

F Dopuszczalna jest modyfikacja przebiegu oraz długości rury wlewowej oraz przesunięcie położenia zbiornika ku środkowi.

G Wymogi zgodnie z kategorią podstawowego / niekompletnego pojazdu (którego podwozie wykorzystano do budowy pojazdu szczególnego przeznaczenia). W przypadku niekompletnych / skompletowanych pojazdów dopuszczalne jest spełnienie wymogów dotyczących pojazdów z odpowiadającej im kategorii N (w oparciu o masę maksymalną).



▼ **M17**

H Modyfikacja długości układu wydechowego po ostatnim tłumiku, nieprzekraczająca 2 m jest dopuszczalna bez żadnych dalszych badań.

▼ **M23**▼ **M17**

J Dla szyb okiennych innych niż szyby kabiny kierowcy (szyba przednia oraz szyby boczne) materiałem może być szkło bezpieczne lub sztywne tworzywo sztuczne do szyb.

K Dopuszczalne są dodatkowe odstrasżające urządzenia alarmowe.

L Zastosowanie ograniczone jest do siedzeń przeznaczonych do normalnego użytkowania, gdy pojazd porusza się po drodze. Na tylnych miejscach wymagane są co najmniej punkty mocowania dla pasów biodrowych.

M Zastosowanie ograniczone jest do siedzeń przeznaczonych do normalnego użytkowania, gdy pojazd porusza się po drodze. Na tylnych miejscach wymagane są co najmniej pasy biodrowe.

N Pod warunkiem, że zainstalowane są wszystkie obowiązkowe urządzenia oświetleniowe i nie jest utrudniona widoczność geometryczna.

O Pojazd jest wyposażony w odpowiedni układ z przodu.

▼ **M23**▼ **M17**

Q Modyfikacja długości układu wydechowego po ostatnim tłumiku, nieprzekraczająca 2 m jest dopuszczalna bez dalszych badań. Homologacja typu WE, wydawana dla pojazdu najbardziej reprezentatywnego, pozostaje ważna niezależnie od zmiany wagi odniesienia.

R Pod warunkiem, że tablice rejestracyjne wszystkich Państw Członkowskich mogą zostać zamontowane i pozostawać widoczne.

S Współczynnik przepuszczania światła wynosi co najmniej 60 %, również kąt zasłonięcia słupka A wynosi nie więcej niż 10 stopni.

T Badanie przeprowadza się jedynie w przypadku pojazdów kompletnych / skompletowanych. Pojazd może być poddawany badaniom zgodnie z dyrektywą 70/157/EWG ostatnio zmienioną dyrektywą 99/101/WE. Obowiązują następujące wartości dopuszczalne dotyczące ppkt 5.2.2.1 załącznika I do dyrektywy 70/157/EWG:

81 dB(A) dla pojazdów o mocy silnika poniżej 75 kW

83 dB(A) dla pojazdów o mocy silnika nie mniejszej niż 75 kW, ale poniżej 150 kW

84 dB(A) dla pojazdów o mocy silnika nie mniejszej niż 150 kW

U Badanie przeprowadza się jedynie w przypadku pojazdów kompletnych / skompletowanych posiadających do czterech osi. Pojazdy te są zgodne z wymogami przewidzianymi w dyrektywie 1971/320/EWG. Dopuszczalne są odstępstwa w przypadku pojazdów posiadających więcej niż cztery osie pod warunkiem, że:

są one uzasadnione szczególną konstrukcją pojazdu,

spełnione są wszystkie parametry hamowania związane z postojowymi, roboczymi i pomocniczymi układami hamulcowymi przewidzianymi w dyrektywie 1971/320/EWG.

V Może być akceptowana zgodność z dyrektywą 1997/68/WE.

▼ **M29**

W Tylko w przypadku pojazdów kategorii N<sub>1</sub>, klasy I, jak określono w pierwszej tabeli w pkt 5.3.1.4 załącznika I do dyrektywy 70/220/EWG, dodanej dyrektywą 98/69/WE.

▼ **M17**

Y Pod warunkiem, że zainstalowane są wszystkie obowiązkowe urządzenia oświetleniowe.

▼ **M17***ZAŁĄCZNIK XII***LIMITY MAŁYCH SERII I KOŃCOWEJ PARTII PRODUKCJI****A. LIMITY MAŁYCH SERII**

Liczba jednostek jednej rodziny typów, jak określono poniżej, które mają być zarejestrowane, sprzedane lub dopuszczone do ruchu w ciągu roku w jednym Państwie Członkowskim nie może przekraczać niżej podanych liczb dla pojazdów danej kategorii.

Kategoria	Jednostki
M <sub>1</sub>	500
M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub>	250
N <sub>1</sub>	500
N <sub>2</sub> N <sub>3</sub> (*)	250
O <sub>1</sub> , O <sub>2</sub>	500
O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>	250

(\*) W przypadku żurawi samojezdnych — 20 jednostek.

„Rodzina typów” obejmuje pojazdy, które nie różnią się od siebie pod następującymi istotnymi względami:

1. Do celów kategorii M<sub>1</sub>:

- producent,
- główne względy konstrukcyjne:
  - podwozie / płyta podłogowa (oczywiste i zasadnicze różnice),
  - silnik (spalinowy / elektryczny / hybrydowy).

2. Do celów kategorii M<sub>2</sub> i M<sub>3</sub>:

- producent,
- kategoria,
- główne względy konstrukcyjne:
  - podwozie / nadwozie samonośne (oczywiste i podstawowe różnice),
  - silnik (spalinowy / elektryczny / hybrydowy),
  - liczba osi.

3. Do celów kategorii N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> i N<sub>3</sub>:

- producent,
- kategoria,
- główne względy konstrukcyjne:
  - podwozie / płyta podłogowa (oczywiste i podstawowe różnice),
  - silnik (spalinowy / elektryczny / hybrydowy),
  - liczba osi.

4. Do celów kategorii O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub> i O<sub>4</sub>:

- producent,
- kategoria,
- główne względy konstrukcyjne:
  - podwozie / płyta podłogowa (oczywiste i podstawowe różnice),
  - liczba osi,
  - przyczepa z dyszlem / naczepa / przyczepa z osią centralną,
  - typ układu hamulcowego (np. bez hamulca / bezwładnościowy / kierowany).

**B. LIMITY KOŃCOWEJ PARTII PRODUKCJI**

Maksymalną liczbę pojazdów kompletnych i skompletowanych, dopuszczanych do ruchu w każdym Państwie Członkowskim w ramach procedury „końcowej partii produkcji” ogranicza się do jednego z następujących sposobów, wybieranego przez Państwo Członkowskie:

▼ **M17**

albo

1. maksymalna liczba pojazdów jednego lub więcej typów w przypadku kategorii M<sub>1</sub> nie może przekroczyć 10 %, a w przypadku wszystkich kategorii nie może przekroczyć 30 % pojazdów wszystkich typów dopuszczonych do ruchu w tym Państwie Członkowskim w poprzednim roku,

jeżeli, odpowiednio, 10 % i 30 % wynosi mniej niż 100 pojazdów, wówczas Państwo Członkowskie może zezwolić na dopuszczenie do ruchu nie więcej niż 100 pojazdów,

albo

2. pojazdy każdego typu ograniczone są do tych pojazdów, dla których ważne świadectwo zgodności zostało wydane w dniu wytworzenia lub po tej dacie i które było ważne przez co najmniej trzy miesiące po dacie wydania, ale następnie utraciło ważność z powodu wejścia w życie oddzielnej dyrektywy.

Na świadectwie zgodności pojazdów dopuszczonych do ruchu według tej procedury dokonuje się specjalnej wzmianki.

▼ **M17**

## ZAŁĄCZNIK XIII

## WYKAZ HOMOLOGACJI TYPU WE WYDANYCH NA MOCY ODDZIELNYCH DYREKTYW

Pieczęć organu udzielającego homologacji
------------------------------------------

Numer wykazu: .....

Obejmujący okres od: ..... do .....

W odniesieniu do każdej homologacji typu WE udzielonej, homologacji, której odmówiono lub homologacji cofniętej w podanym wyżej okresie należy podać następujące informacje:

Producent: .....

Numer homologacji typu WE: .....

Przyczyna rozszerzenia (gdy ma to zastosowanie): .....

Marka: .....

Typ: .....

Data wydania: .....

Pierwsza data wydania (w przypadku rozszerzenia): .....

▼ **M17***ZAŁĄCZNIK XIV***PROCEDURY STOSOWANE PRZY WIELOETAPOWEJ HOMOLOGACJI TYPU WE**

1. OGÓLNE
  - 1.1. Zadowalające przeprowadzenie procesu wieloetapowej homologacji typu WE wymaga wspólnych działań ze strony wszystkich zainteresowanych producentów. W tym celu organy udzielające homologacji muszą upewnić się, przed udzieleniem pierwszej i kolejnych etapów homologacji, że istnieją odpowiednie ustalenia między odpowiednimi producentami dotyczące przekazywania i wymiany dokumentów i informacji, i że typ pojazdu skompletowanego spełnia techniczne wymogi wszystkich odpowiednich oddzielnych dyrektyw przewidzianych w załączniku IV lub załączniku XI. Informacje takie muszą zawierać szczegóły dotyczące homologacji odpowiedniego układu, części i oddzielnego zespołu technicznego oraz dane o częściach pojazdu, które stanowią część pojazdu niekompletnego, ale nie zostały jeszcze homologowane.
  - 1.2. Zgodnie z niniejszym załącznikiem, homologacje typu WE są udzielane na podstawie aktualnego stanu wykończenia typu pojazdu i muszą obejmować wszystkie homologacje udzielone na wcześniejszych etapach.
  - 1.3. Każdy producent w wieloetapowym procesie homologacji typu WE jest odpowiedzialny za homologację i zgodność produkcji wszystkich produkowanych przez siebie układów, części lub oddzielnych zespołów technicznych lub tych, które dodał na poprzednim etapie budowy. Nie jest odpowiedzialny za przedmioty, które zostały homologowane na wcześniejszym etapie, z wyjątkiem przypadków, gdy odpowiednie części modyfikowane są w stopniu sprawiającym, że uprzednio przyznana homologacja staje się nieważna.
2. PROCEDURY
 

Organ udzielający homologacji musi:

  - a) sprawdzić, czy wszystkie odpowiednie homologacje typu WE udzielone na podstawie oddzielnej dyrektywy mają zastosowanie do właściwej normy w oddzielnej dyrektywie;
  - b) zapewnić, że wszystkie odpowiednie dane, biorąc pod uwagę stan kompletności pojazdu, zawarte są w dokumencie informacyjnym;
  - c) przez odniesienie do dokumentacji — upewnić się, czy specyfikacja(-e) pojazdu oraz dane zawarte w części I dokumentu informacyjnego pojazdu znajdują się w danych zawartych w pakietach informacyjnych i / lub świadectwach homologacji typu WE wydanych na mocy odpowiedniej oddzielnej dyrektywy; w przypadku pojazdu kompletnego, jeżeli numeru punktu z części I dokumentu informacyjnego nie ma w pakiecie informacyjnym przewidzianym przez jedną z oddzielnych dyrektyw, potwierdzić, że odpowiednia część właściwości jest zgodna z danymi szczegółowymi w dokumencie informacyjnym;
  - d) przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie, na wybranej próbie pojazdów należących do typu, któremu ma być udzielona homologacja, kontroli jego części lub układów w celu sprawdzenia, czy pojazd(-y) jest (są) konstruowany(-e) zgodnie z odpowiednimi danymi zawartymi w uwierzytelnionym pakiecie informacyjnym w zakresie wszystkich homologacji typu WE udzielonych na podstawie odpowiedniej oddzielnej dyrektywy;
  - e) przeprowadzić lub nakazać przeprowadzenie odpowiednich kontroli instalacji w zakresie oddzielnych zespołów technicznych.
3. Liczba pojazdów, jakie należy zbadać do celów ust. 2 lit. d) musi umożliwiać odpowiednią kontrolę różnych kombinacji, którym ma być udzielona do homologacja typu WE, zgodnie ze stanem kompletności pojazdu i następującymi kryteriami:
  - silnik,
  - skrzynia biegów,
  - osie napędzane (liczba, położenie, współpraca),
  - osie kierowane (liczba i położenie),
  - rodzaje nadwozia,
  - liczba drzwi,
  - stanowisko kierowcy,
  - liczba siedzeń,

▼ **M17**

— poziom wyposażenia.

## 4. IDENTYFIKACJA POJAZDU

Na drugim i na kolejnych etapach, oprócz tabliczki znamionowej, przewidzianej w dyrektywie 76/114/EWG, każdy producent musi zamocować na pojeździe dodatkową tabliczkę, której wzór znajduje się w dodatku do niniejszego załącznika. Tabliczka ta musi być przymocowana trwale, w dobrze widocznym i łatwo dostępnym miejscu, na części samochodu, która nie zostanie wymieniona podczas jego eksploatacji. Tabliczka musi podawać w sposób czytelny i nieusuwalny następujące informacje, w kolejności wymienionej poniżej:

- nazwa producenta,
- sekcje 1, 3 i 4 numeru homologacji typu WE,
- etap homologacji,
- numer identyfikacyjny pojazdu,
- maksymalna dopuszczalna masa całkowita pojazdu <sup>(\*)</sup>
- maksymalna dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów (W przypadku gdy pojazd może ciągnąć przyczepę) <sup>(\*)</sup>,
- maksymalna dopuszczalna masa na każdą oś, zaczynając od osi przedniej <sup>(\*)</sup>,
- w przypadku naczepy lub przyczepy z osią centralną, maksymalne dopuszczalne obciążenie sprzęgu <sup>(\*)</sup>.
- Jeżeli dla powyższego nie przewidziano inaczej, tabliczka musi spełniać wymogi dyrektywy 76/114/EWG.

<sup>(\*)</sup> Jedynie w przypadku gdy wartość zmieniła się podczas bieżącego etapu homologacji.

▼ **M17***Dodatek***Wzór dodatkowej tabliczki producenta**

Poniższy przykład ma charakter jedynie informacyjny.

NAZWA PRODUCENTA (etap 3)
e2*98/14*2609
Etap 3
WD9VD58D98D234560
1 500 kg
2 500 kg
1 — 700 kg
2 — 800 kg

▼ **M17**

## ZAŁĄCZNIK XV

**ŚWIADECTWO POCHODZENIA POJAZDU****Deklaracja producenta pojazdu podstawowego / niekompletnego kategorii innej niż**

Numer deklaracji:

Ja, niżej podpisany, niniejszym oświadczam, że pojazd opisany poniżej został wyprodukowany w naszej fabryce i że jest to pojazd nowy.

- 0.1. Marka (znak fabryczny producenta): .....
- 0.2. Typ pojazdu: .....
- 0.2.1. Nazwa(-y) handlowa(-e): .....
- 0.3. Środki identyfikacji typu: .....
- 0.6. Numer identyfikacyjny pojazdu: .....
- 0.8. Adres(-y) zakładu(-ów) montażu: .....

Niżej podpisany oświadcza ponadto, że pojazd w momencie dostawy był zgodny z następującymi dyrektywami:

Przedmiot	Nr dyrektywy	Nr homologacji typu WE	Udzielające Państwo Członkowskie <sup>(1)</sup>
1. Poziom głośności			
2. Emisje			
3. ...			
itd.			

(<sup>1</sup>) Wskazać, jeżeli nie wynika to z numerów homologacji typu WE.

Niniejsze oświadczenie wydaje się zgodnie z przepisami ustanowionymi w załączniku XI do niniejszej dyrektywy.

.....

(Miejsce)

(Podpis)

(Data)